2000年度拿督黄纪达新闻奖

本报夺7奖载誉归

〔八打灵再也21日讯〕《南洋商报》在2000年度拿督黄纪达新闻奖获得7项奖项满载而归。

《南洋商报》总主笔黄燊发，获得2000年度拿督庄智雅新闻事业服务精神奖，多年的努力及付出受到肯定。

总主笔获精神奖

黄燊发表示，新闻从业员对国家社会作出重大贡献，是一门很重要的事业。他于1958年进入报界，1994年退休，并于2001年中重回《南洋商报》服务。

2000年度拿督黄纪达新闻奖颁发7项奖项，分别是拿督庄智雅新闻事业服务精神奖、拿督黄纪达编辑奖（分新闻及副刊组）、拿督叶永松报道文学奖、丹斯里张德麟评论奖及拿督陈良民新闻摄影奖。

《南洋商报》记者及编辑共夺得5奖。陈贞团以“血腥菲南”系列报道，获得拿督叶永松报道文学奖大奖。他于去年8月深入菲律宾南部，报道武装叛乱而造成民不聊生的状况。

另外，周泽南以印度百年旱灾的“灼伤的大地”系列报道；张惠婵以探讨香港在1997年回归前后的政、经、文及社会改变的“港人港事”系列报道，分别夺得佳作奖。另一名夺得佳作奖是《星洲日报》的刘淑娟。

■《南洋商报》新闻奖得奖人与黄纪达（左6）及各嘉宾合影。前排左起陈春福、詹尊平、廖庆曾、钱继雄、陈明伟、黄纪达、潘程铭、傅孙中及张赐兴，后排左起李英华、黄燊发、周泽南、张永修、朱运辉、李锦爱、张惠婵及陈汉光。

此外，李锦爱以“开展廉政反腐败”夺得拿督黄纪达编辑奖新闻组优胜奖。佳作奖由《星洲日报》张淑仪及《中国报》施景铮夺得。

朱运辉以“爱滋起源争议：是谁打开了潘朵拉魔盒”夺得副刊组优胜奖，而张永修则以“党古作尚黑”获得佳作奖。另一名佳作奖得主是《星洲日报》的曾翎龙。

另外，丹斯里张德麟评论奖优胜奖由《星洲日报》的林瑞源获得，另两项佳作奖也由《星洲日报》的郑丁贤及潘永强夺得。

至于拿督陈良民新闻摄影奖的优胜奖，由《星洲日报》庄迪全夺得，佳作奖则由《中国报》连利元及谢满益获得。

2000年拿督黄纪达新闻奖得奖名单

次	得奖人	机构	奖金
拿督庄智雅新闻事业服务精神奖			
	黄燊发	南洋商报	3千零吉及纪念盾一面
拿督黄纪达编辑奖			
新闻组			
	李锦爱	南洋商报	3千零吉及纪念盾一面
	张淑仪	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
	施景铮	中国报	800零吉及纪念盾一面
副刊组			
	朱运辉	南洋商报	3千零吉及纪念盾一面
	张永修	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
	曾翎龙	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
拿督叶永松报道文学奖			
	陈贞团	南洋商报	3千零吉及纪念盾一面
	周泽南	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
	张惠婵	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
	刘淑娟	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
丹斯里张德麟评论奖			
	林瑞源	星洲日报	2千零吉及纪念盾一面
	郑丁贤	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
	潘永强	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
拿督陈良民新闻摄影奖			
	庄迪全	星洲日报	2千零吉及纪念盾一面
	连利元	中国报	800零吉及纪念盾一面
	谢满益	中国报	800零吉及纪念盾一面

黄纪达吁报人发奋

华文报地位趋重要

■本报新闻组编辑李锦爱夺得编辑奖新闻组优胜奖，由拿督黄纪达亲自颁奖。

〔八打灵再也21日讯〕《拿督黄纪达新闻奖》创办人拿督黄纪达表示，华文及华文报在未来地位将日益重要，他呼吁年轻记者及编辑要发奋图强，因为未来是属于你们的。

他说，中国的崛起使华文的价值提高，华文报作为传达华文的桥梁，可更积极扮演它的角色。拿督黄纪达是在《2000年度拿督黄纪达新闻奖》颁奖礼上发表演讲，这项新闻奖是华文报最高的荣誉，由大马华文报刊编辑人协会主办。

他说，大马华文报刊编辑人协会为奖励及扶掖新闻界同道的做法，是很令人鼓舞的事。在马来西亚，华文报新闻从业员在微薄的待遇下，默默为新闻专业献身的精神，是令人肃然起敬的事。这项新闻奖的颁发，可算是对这些新闻从业员的服务精神及得奖者的一种肯定或表扬。十多年来，这项新闻奖也在华文报坛奠下应有的地位，每一年的颁奖礼都是一件盛事，都获得各华文报同业的热烈支持。

“多年前，人们就断定21世纪是中国的纪元。今天，中国已堂堂正正跨入世界贸易组织的大门。中国经济市场的开放，对马来西亚来说，是一个严峻的考验，也是无限的契机。中国劳动资源的低成本，将吸引许多资金到中国投资。要到中国投资，就必须要有通晓中文的人才，因此华文的地位已说是越来越重要，越来越有经济价值。”

“文化是世界经济发展中常被忽略的无形因素，但却是多元文化世界中极为敏感的粘胶。商家在各国投资，须避免触碰到文化敏感区，以减少对抗。投资家若要搭上中国经济顺风车，就须看到新中国经商环境、管理理念和文化背景的区别。只有掌握对中华文化、语言等的知识和了解，才能在洽谈生意时获对方尊敬。”

“在坠机事件发生后，纽约股市还大涨，很显然没有很强的有利因素作为基础。”

第3角度

谨慎为上策

●林幸昌

11月12日，美国又发生飞机撞毁惨剧，这是继九一一事件发生以来，造成最多人丧生的事件。对于美国人或全世界的人来，又是一件令到感到心痛的事件。

但是，**耐人寻味的是，华尔街股市却丝毫不受这事件的影响，在飞机撞毁后的第二个交易日，道琼斯指数和反映科技股走势的那斯达克指数却大力扬升**。这个走势与九一一事件发生的情况恰好相反，因为在九一一事件发生过后，纽约股市停市三天，开市也逃不过大跌厄运，连带拖累本区域和隆股市。

相信正在治疗九一一事件伤痛的全球主要股市，在惊闻美国又再发生撞机事件之后，肯定吓出一身冷汗，担心努力收复的部分失地，又再拱手让出。但是，幸好华尔街股市这一次不跌反起，即刻令对美国亦步亦趋的伦敦股市也马上作出积极回应，金融时报指数也随之上涨。

在欧美股市继续扬升情况下，本区域股市也不例外，也跟随欧美闻风起舞。隆股市也表现也非常标青，综指大力攀升，综指上探630点，许多二、三线股已回到九一一事件发生之前的水平。

虽然说股市是经济的温度计，预先反应经济走势，但这一次纽约股市也许没有反映美国经济的实质情况。以基本因素来说，虽然九一一事件之后，美国政府采取双管齐下措施，通过财政和货币政策振兴经济，但是在努力还没有看到成果之际，却又发生新的坠机意外事件。

如果你是美国人，你对最新一次的坠机会有怎么的感受？很显然，首先你会对航空业失去信心，减少乘搭飞机、接着你会对国家安全失去信心，减少到人群众多的地方，比如购物中心和公共场所。如果每个美国人都这样想，相信美国的航空业和私人消费会受到很大的打击，经济可能不能大步复苏，所以，在坠机事件发生后，纽约股市还大涨，很显然没有很强的有利因素作为基础。

无论如何，在华尔街股市领航下，全球主要股市已翩翩起舞，所以，一旦众股市指数在各股项价量齐升的情况下攀升，那有人可按奈得住不跃跃一试的心情呢？但是，在美国经济复苏步伐还不稳定及周遭环境瞬息万变的情况下，涉及可能充满陷阱的股市，是不是应该更加谨慎呢？

■服务精神奖予本报总主笔黄燊发。钱继雄（左）代表拿督庄智雅颁发新闻事业

2000年度拿督黄纪达新闻奖

南洋商报

本报夺7奖载誉归

22 NOV 2001

〔八打灵再也21日讯〕《南洋商报》在2000年度拿督黄纪达新闻奖获得7项奖项，满载而归。

《南洋商报》总主笔黄燊发，获得2000年度拿督庄智雅新闻事业服务精神奖，多年的努力及付出受到肯定。

总主笔获精神奖

黄燊发表示，新闻从业员对国家建设作出重大贡献，是一门很重要的事业。他于1958年进入报界，于1994年退休，并于2001年中重回《南洋商报》服务。

2000年度拿督黄纪达新闻奖颁发5项奖项，分别是拿督庄智雅新闻事业服务精神奖、拿督黄纪达编辑奖（分新闻及副刊组）、拿督叶永松报道文学奖、丹斯里张德麟评论奖及拿督陈良民新闻摄影奖。

《南洋商报》记者及编辑共夺得6个奖。陈贞团以“血腥菲南”系列报道，获得拿督叶永松报道文学奖优胜奖。他于去年8月深入菲律宾南部，报道武装叛乱而造成民不聊生的实况。

另外，周泽南以印度百年旱灾的“灼伤的大地”系列报道；张惠蝉以探讨香港在1997年回归前后的政、经、文及社会改变的“港人港事”系列报道，分别夺得佳作奖。另一名夺得佳作奖是《星洲日报》的刘淑娟。

此外，李锦爱以“开展廉政反腐败”夺得拿督黄纪达编辑奖新闻组优胜奖。佳作奖由《星洲日报》张淑仪及《中国报》施景铧夺得。

朱运辉以“爱滋起源争议：是谁打开了潘朵拉魔盒”夺得副刊组优胜奖，而张永修则以“党古作尚黑”获得佳作奖。另一名佳作奖得主是《星洲日报》的曾翎龙。

另外，丹斯里张德麟评论奖优胜奖由《星洲日报》的林瑞源获得，另两项佳作奖也由《星洲日报》的郑丁贤及潘永强夺得。

至于拿督陈良民新闻摄影奖的优胜奖，由《星洲日报》庄迪全夺得，佳作奖则由《中国报》连利元及谢满益获得。

■《南洋商报》新闻奖得奖人与黄纪达（左6）及各嘉宾合影。前排左起陈春福、詹尊平、廖庆曾、钱继雄、陈明伟、黄纪达、潘程铭、傅孙中及张赐兴，后排左起李英华、黄燊发、周泽南、张永修、朱运辉、李锦爱、张惠婵及陈汉光。

2000年拿督黄纪达新闻奖得奖名单

名次	得奖人	机构	奖金
拿督庄智雅新闻事业服务精神奖			
	黄燊发	**南洋商报**	**3千零吉及纪念盾一面**
拿督黄纪达编辑奖			
		新闻组	
优胜奖	**李锦爱**	**南洋商报**	**3千零吉及纪念盾一面**
佳作奖	张淑仪	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	施景铧	中国报	800零吉及纪念盾一面
		副刊组	
优胜奖	**朱运辉**	**南洋商报**	**3千零吉及纪念盾一面**
佳作奖	**张永修**	**南洋商报**	**800零吉及纪念盾一面**
佳作奖	曾翎龙	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖	**陈贞团**	**南洋商报**	**3千零吉及纪念盾一面**
佳作奖	**周泽南**	**南洋商报**	**800零吉及纪念盾一面**
佳作奖	**张惠婵**	**南洋商报**	**800零吉及纪念盾一面**
佳作奖	刘淑娟	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖	林瑞源	星洲日报	2千零吉及纪念盾一面
佳作奖	郑丁贤	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	潘永强	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
拿督陈良民新闻摄影奖			
优胜奖	庄迪全	星洲日报	2千零吉及纪念盾一面
佳作奖	连利元	中国报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	谢满益	中国报	800零吉及纪念盾一面

22 NOV 2001

南洋商報

华文报地位趋重要

黄纪达吁报人发奋

■本报新闻组编辑李锦爱夺得编辑奖新闻组优胜奖，由拿督黄纪达亲自颁奖。

〔八打灵再也21日讯〕《拿督黄纪达新闻奖》创办人拿督黄纪达表示，华文及华文报在未来地位将日益重要，他呼吁年轻记者及编辑要发奋图强，因为未来是属于你们的。

22 NOV 2001

他说，中国的崛起使华文的价值提高，华文报作为传达华文的桥梁，可更积极扮演它的角色。拿督黄纪达是在《2000年度拿督黄纪达新闻奖》颁奖礼上发表演讲，这项新闻奖是华文报最高的荣誉，由大马华文报刊编辑人协会主办。

他说，大马华文报刊编辑人协会为奖励及扶掖新闻界同道的做法，是很令人鼓舞的事。在马来西亚，华文报新闻从业员在微薄的待遇下，默默为新闻专业献身的精神，是令人肃然起敬的事。这项新闻奖的颁发，可算是对这些新闻从业员的服务精神及得奖者的一种肯定或表扬。十多年来，这项新闻奖也在华文报坛奠下应有的地位，每一年的颁奖礼都是一件盛事，都获得各华文报同业的热烈支持。

“多年前，人们就断定21世纪是中国的纪元。今天，中国已堂堂正正跨入世界贸易组织的大门。中国经济市场的开放，对马来西亚来说，是一个严峻的考验，也是无限的契机。中国劳动资源的低成本，将吸引许多资金到中国投资。要到中国投资，就必须要有通晓中文的人才，因此华文的地位已说是越来越重要，越来越有经济价值。”

“文化是世界经济发展中常被忽略的无形因素，但却是多元文化世界中极为敏感的粘胶。商家在各国投资，须避免触碰到文化敏感区，以减少对抗。投资家若要搭上中国经济顺风车，就须看到新中国经商环境、管理理念和文化背景的区别。只有掌握对中华文化、语言等的知识和了解，才能在洽谈生意时获对方尊敬。”

夺黄纪達新聞獎7獎項

本報囊括評論獎

（吉隆坡20日讯）《星洲日报》在昨晚举行的2000年度拿督黄纪达新闻奖颁奖礼总共赢获7个奖项，其中囊括评论奖的所有项目，在在显示《星洲日报》的评论水准素质高、见解精辟。

获得评论组的优胜奖得奖人是《星洲日报》新闻主任林瑞源、两名佳作奖得奖人则是《星洲日报》执行编辑（言论版）郑丁贤及高级专题作者潘永强。

本报资深摄影记者庄迪全也荣获摄影组优胜奖，来自新山的资深记者刘淑娟则荣获报导文学组的佳作奖。

此外，《学海》周刊编辑曾翎龙及《星洲日报》助编张淑仪则分别荣获编辑奖副刊组和新闻组的佳作奖。

2000年度拿督黄纪达新闻奖评审为廖庆曾、傅孙中、莫顺宗、詹尊平及黄华敏。

囊括评论奖项的3位《星洲日报》编辑部职员林瑞源（右一）、郑丁贤（左二）及潘永强（左一）在领奖后与颁奖人黄纪达（右二）合照。

得奖的全体《星洲日报》成员与赞助人和评审员合照。后排右起《星洲日报》副总编辑卜亚烈、总主笔罗正文、摄影记者庄迪全、记者刘淑娟、新闻主任林瑞源、执行编辑（言论）郑丁贤、助编张淑仪、《学海》周刊编辑曾翎龙及高级专题作者潘永强。前排右起是《星洲日报》总编辑许春、评审员博孙中、叶永松代表潘程铭、黄纪达、陈良民代表陈明伟、庄智雅代表钱继雄、评审员廖庆曾、詹尊平及《星洲日报》集团总编辑萧依钊。

2000年黄纪达新闻奖得奖名单如下：

1）拿督庄智雅新闻事业服务精神奖：
黄燊发（南洋商报）（奖金3千元和纪念盾）

2）拿督黄纪达编辑奖：

a. 新闻组：
优胜奖：李锦爱（南洋商报）
佳作奖：张淑仪（星洲日报）
佳作奖：张景华（中国报）
（优胜奖奖金3千元和纪念盾、佳作奖奖金800元和纪念盾）

b. 副刊组：
优胜奖：朱运辉（南洋商报）
佳作奖：张永修（南洋商报）
佳作奖：曾翎龙（星洲日报）
（优胜奖奖金3千元和纪念盾、佳作奖奖金800元和纪念盾）

3）拿督叶永松报导文学奖：
优胜奖：陈贞团（南洋商报）
佳作奖：周泽南（南洋商报）
佳作奖：张惠婵（南洋商报）
佳作奖：刘淑娟（星洲日报）
（优胜奖奖金3千元和纪念盾、佳作奖奖金800元和纪念盾）

4）丹斯里张德麟评论奖：
优胜奖：林瑞源（星洲日报）
佳作奖：郑丁贤（星洲日报）
佳作奖：潘永强（星洲日报）
（优胜奖奖金2千元和纪念盾、佳作奖奖金800元和纪念盾）

5）拿督陈良民新闻摄影奖：
优胜奖：庄迪全（星洲日报）
佳作奖：连利元（中国报）
佳作奖：谢满益（中国报）
（优胜奖奖金2千元和纪念盾、佳作奖奖金800元和纪念盾）

星洲日報 - 2001年11月22日

傳承母語教育與文化

黃紀達：華文報角色重要

（吉隆坡21日讯）拿督黄纪达新闻奖发起人拿督黄纪达表示，他希望本地华文报章除了扮演人民喉舌之外，对发扬与传承母语教育及文化应发挥其举足轻重的作用。

他说，报纸对华文教育的广泛报道与表扬，对华文教育的传承必须有积极的意义，而报纸副刊对中华文化的深入介绍与分析、如诗、词、文、史、地的深化研究，也可提高华人对中华文化的认识并提升本身的素质。

黄纪达是在昨晚的2000年度拿督黄纪达新闻奖颁奖礼中，发表谈话。这项一年一度的颁奖礼是由马来西亚华文报刊编辑人协会主办。

黄纪达表示，马来西亚华文报刊编辑人协会为奖励及扶掖新闻界同道的做法，是令人鼓舞的事。

献身精神令人起敬

他说，在马来西亚，华文报新闻从业员在微薄待遇下，默默为新闻专业献身的精神是令人肃然起敬的事。“这项新闻奖的颁发，可算是对这些新闻从业员的服务精神及得奖者的一种肯定或表扬。”

令他感到高兴的是，这10多年来，这项新闻奖也在华文报坛奠下应有的地位，每一年的颁奖礼都是一件盛事，并获得各华文报同业的热烈支持。

他说，编辑人协会除了表扬新闻从业员为新闻事业作出的贡献外，对培育新闻界新丁也不遗馀力，那就是每年颁发奖励金给国内2家新闻学院的优秀生及会员子女学业优良奖励金。

中国入世华文地位日益重要

另一方面，他也表示，中国如今已堂堂正正跨入世界贸易组织大门。中国经济市场的开放，对马来西亚来说，是一个严峻的考验，也是一个无限的契机。

他说，要到中国投资，就必须要有通晓中文的人才，因此华文的地位可说是越来越重要和有经济价值。

他说，商家不管到哪个国家投资，都必须避免触碰到文化敏感区，以减少对抗。因此，他表示，投资家如果要搭上中国经济的顺风车，就必须看到新中国的经商环境、管理理念和文化背景的区别。

他表示，在首相拿督斯里马哈迪医生的领导下，我国与中国政府的关系更加密切，再加上我国政府实行开放的多元语文政策，因此我国其实比其他东南亚国家更有条件在这个中国世纪中占尽先机。

另一方面，华文报刊编辑人协会会长潘友来致词时表示，虽然目前马来西亚的报纸在新闻自由方面有所欠缺，但是，这里的新闻工作者，也表现了不同的奋斗精神。

他表示，从马华收购南洋报业事件到恐怖分子攻击美国的世界贸易中心，我们看到了华文报新闻从业员的专业精神与良知。他们在工作岗位上，依然全力以赴，以应有的专业精神去执行工作，给读者提供全面的报道。

他说，这样的一种敬业精神，做事的态度清清楚楚，让我们看到新闻事业的发展前景是充满希望的。

《星洲日报》资深摄影记者庄迪全（右）从陈良民代表陈明伟（左）手中接过摄影组优胜奖奖金及纪念盾。

22 NOV 2001

黄燊发（右）从拿督庄智雅的代表钱继雄手中接过拿督庄智雅新闻事业服务精神奖。

資深報人黃燊發

獲新聞事業服務精神獎

（吉隆坡21日讯）资深报人黄燊发在昨晚的2000年拿督黄纪达新闻奖颁奖礼中，成为拿督庄智雅新闻事业服务精神奖得主，获得奖金3千元和纪念盾。

黄燊发是在1958年进入报界服务，从此与华文报业结下不解之缘。他最先是在吉隆坡《中国报》担任记者，一年后受聘於《南洋商报》。

黄燊发在《南洋商报》曾担任采访主任、主笔、专题作者、执行主编，及副总编辑等职。

黄燊发也曾获最高元首颁赐AMN勋衔。

在报界服务长达35年后，黄氏於1994年退休，并受聘於一家教育机构。与此同时，他也兼任新闻学院讲师。

今年年中，黄氏重回《南洋商报》，出任总主笔一职，继续为华文报业作出贡献。

2001年度拿督黄纪达新闻奖

南洋商报夺3奖

■编协全体理事、新闻奖得奖人与嘉宾在颁奖礼后合影。前排左起为卜亚烈、陈春福、许春、黄纪达、黄家定、陈良民、叶伟忠、张赐兴、廖连传、罗正文及吴天华。

吉隆坡9日讯

《南洋商报》荣夺2001年度拿督黄纪达新闻奖的3个奖项，包括备受瞩目的拿督叶永松报道文学奖优胜奖，收获甚丰。

本报专题作者陈玉莲在昨晚成绩揭晓时，凭着《战后伊拉克》的系列报道，击退其他39位参赛同道，赢取拿督叶永松报道文学奖优胜奖，并获得3千零吉奖金及纪念盾一面。

她是在去年3月随团到伊拉克采访时，深入报道该国自1991年海湾战争，再加上联合国的经济制裁以来，正面对严重的民生与经济问题，并凸出教育资源不足等方面的困境。这篇报道自刊登以来，深获各界读者好评。

另外，《南洋商报》副编辑主任方丽明与助编刘彩霞，分别凭着《阿根廷宣布紧急状态》与《不到茨厂街，枉游吉隆坡》精美的版面呈献，皆夺得拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖，并赢得800零吉奖金与纪念盾一面。

较早时，大会宣布《光华日报》前总编辑司徒添为拿督庄智雅新闻事务服务奖得主，并获颁3千零吉及纪念盾一面。司徒添自1960年初毕业自钟灵中学后，就加入《光华日报》为外勤记者。

过后，凭着个人的优异表现，而在1966年升为采访主任，及后来担任编辑主任、主笔等职。司徒添在1997年退休后，更继续担任编务顾问至今。因此，其对新闻事业献身的精神，尤值得新闻界同道所钦敬。

至于《星洲日报》的张淑仪，则夺得拿督黄纪达编辑奖（新闻组）优胜奖；而拿督叶永松报道文学奖佳作奖，皆由同来自《星洲日报》的林瑞源、李卓辉与张再成夺得。

在拿督黄纪达编辑奖（副刊组）方面，优胜奖是由《光明日报》林淑芬夺得，而佳作奖则分别落入《光明日报》陈淑萍与《光华日报》刘荣强手中。

此外，丹斯里张德麟评论奖优胜奖是由《星洲日报》郑丁贤赢得，而佳作奖亦由同一报社的林瑞源与潘永强夺取。

至于拿督陈良民新闻摄影奖优胜奖，得主为《中国报》张来星，而佳作奖得主则是《星洲日报》黄志汉与《星洲日报》杨初猛。

2001年拿督黄纪达新闻奖得奖名单

名次	得奖人	机构	奖金
拿督庄智雅新闻事业服务奖			
	司徒添	光华日报	3千零吉及纪念盾一面
拿督黄纪达编辑奖			
新闻组			
优胜奖	张淑仪	星洲日报	3千零吉及纪念盾一面
佳作奖	方丽明	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	刘彩霞	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
副刊组			
优胜奖	林协芬	光明日报	3千零吉及纪念盾一面
佳作奖	陈淑萍	光明日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	刘荣强	光华日报	800零吉及纪念盾一面
拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖	陈玉莲	南洋商报	3千零吉及纪念盾一面
佳作奖	林瑞源	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	李卓辉	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	张再成	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖	郑丁贤	星洲日报	2千零吉及纪念盾一面
佳作奖	林瑞源	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	潘永强	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
拿督陈良民新闻摄影奖			
优胜奖	张来星	中国报	2千零吉及纪念盾一面
佳作奖	黄志汉	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	杨初猛	光明日报	800零吉及纪念盾一面

■叶伟忠（右）代表拿督叶永松颁发报道文学奖优胜奖予本报专题作者陈玉莲。

■本报助编刘彩霞（右）自拿督黄纪达手中，接领编辑奖（新闻组）佳作奖奖金与纪念盾。

■拿督黄纪达（左）亲自颁发编辑奖（新闻组）佳作奖予本报副编辑主任方丽明。

今年参赛作品最多

另一方面，新闻奖总评审刘崇汉在汇报时指出，此次奖项的参赛作品共有153份，为历年来最多的记录。参与编辑奖（新闻组）的作品共有37篇、编辑奖（副刊组）作品38篇、报道文学奖40篇、评论奖15篇与摄影奖23篇。

他说，各评审委员都是在客观原则下，执行评审的任务。无论如何，他劝请编辑在版面呈献上，应尽量避免图片太多，以致文字太少，进而导致两者的比率失衡。

他指出，评审团亦建议主办当局，考虑在来届的新闻奖方面，增设体育报道奖、娱乐报道奖、财经评论奖与文史评论奖。

第3角度

什么东西退步了？

●许国伟

香港《东周刊》刊登被虐女星裸照引发连串风波，香港青年协会的一项调查显示，548名受访的青年中有八成认为这事件反映香港社会存在“边看边骂”的双重道德标准，且认为香港社会的道德水平欠佳。

在裸照风波引起的一片骂声中，不禁令人想起大侠金庸触目惊心，却是当头棒喝的一番话！

金庸在香港回归5周年发表的《什么东西退步了？》一文中就直接指出，香港媒体退步了！

他说昔日香港的中文传媒，姑且不论新闻自由、评论的水准、报道的公正和准确，单是版面的干净、新闻从业员普遍的道德标准，及社会人士对全体新闻工作者的好评与尊敬等，可说是举世无双。

“但是今日香港报纸的读者，人人摇头叹息，外地知识分子更鄙视不屑，说香港报纸黄色肮脏；歪曲造谣，唯利是图。其实香港报纸干净的仍不少，只是清少浊多，普遍印象如此。”

听报界前辈说，学院所教授的新闻原理，报界所践履的专业规范，就今日的传媒而言，多已被颠覆。**在传媒无国界的今日社会，为了发行与广告量的市场竞争，我们只看到港台传媒的一片乱象，却不知新马传媒界其实也是五十步笑百步。**

当台湾璩美凤偷拍性爱光碟的盗版在我国热卖；当《东周刊》被香港政府所禁，我国还有人上网追查女星的裸照；我们还能隔岸观火地讥笑香港及台湾社会没道德吗？

因为大部分人都是“边看边骂”，所以“狗仔式新闻”在香港发扬光大，又能登陆台湾，我国呢？读者的水平固然可虑，但是媒体的自腐才可恨。

“黄色肮脏、歪曲造谣、唯利是图”这12个字，正是退步的写照。只是，谁能回答，我们的报纸，可有退步？

许春：新闻准则或被滥用

吉隆坡9日讯

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春担心，由国家新闻理事会所制订的报业新闻准则，或将被滥用来进一步箝制新闻与言论自由。

他说，报章目前正受到不少过10项法令的限制。然而，有关方面认为还不够，以致需制订报业新闻准则。这在一个未享有绝对新闻自由的国家，就只能被滥用来达成某种目的。

许春昨晚为“2001年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼致词时，作出上述披露。“我们并不悲观。随着世贸组织规范的大趋势到来，我们不管喜欢与否，言论自由空间会越来越大。”

他说，这是一个不能抗拒的趋势。因此，与其届时被逼如此，倒不如自我变更，先行开放言论自由的空间。其实，每当各种争论性课题出现时，报章特别是中文报，都会首当其冲，被当权者指责为煽动种族情绪等。

2001年度拿督黄纪达新闻奖

10 NOV 2002

南洋商报夺3奖

南洋商报

■编协全体理事、新闻奖得奖人与嘉宾在颁奖礼后合影。前排左起为卜亚烈、陈春福、许春、黄纪达、黄家定、陈良民、叶伟忠、张赐兴、廖连传、罗正文及吴天华。

吉隆坡9日讯

《南洋商报》荣夺2001年度拿督黄纪达新闻奖的3个奖项，包括备受瞩目的拿督叶永松报道文学奖优胜奖，收获甚丰。

本报专题作者陈玉莲在昨晚成绩揭晓时，凭着《战后伊拉克》的系列报道，击退其他39位参赛同道，赢取拿督叶永松报道文学奖优胜奖，并获得3千零吉奖金及纪念盾一面。

10 NOV 2002

她是在去年3月随团到伊拉克采访时，深入报道该国自1991年海湾战争，再加上联合国的经济制裁以来，正面对严重的民生与经济问题，并凸出教育资源不足等方面的困境。这篇报道自刊登以来，深获各界读者好评。

另外，《南洋商报》副编辑主任方丽明与助编刘彩霞，分别凭着《阿根廷宣布紧急状态》与《不到茨厂街，枉游吉隆坡》精美的版面呈献，皆夺得拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖，并赢得800零吉奖金与纪念盾一面。

较早时，大会宣布《光华日报》前总编辑司徒添为拿督庄智雅新闻事务服务奖得主，并获颁3千零吉及纪念盾一面。司徒添自1960年初毕业自钟灵中学后，就加入《光华日报》为外勤记者。

过后，凭着个人的优异表现，而在1966年升为采访主任，及后来担任编辑主任、主笔等职。司徒添在1997年退休后，更继续担任编务顾问至今。因此，其对新闻事业献身的精神，尤值得新闻界同道所钦敬。

至于《星洲日报》的张淑仪，则夺得拿督黄纪达编辑奖（新闻组）优胜奖；而拿督叶永松报道文学奖佳作奖，皆由同来自《星洲日报》的林瑞源、李卓辉与张再成夺得。

在拿督黄纪达编辑奖（副刊组）方面，优胜奖是由《光明日报》林淑芬夺得，而佳作奖则分别落入《光明日报》陈淑萍与《光华日报》刘荣强手中。

此外，丹斯里张德麟评论奖优胜奖是由《星洲日报》郑丁贤赢得，而佳作奖亦由同一报社的林瑞源与潘永强夺取。

至于拿督陈良民新闻摄影奖优胜奖，得主为《中国报》张来星，而佳作奖得主则是《星洲日报》黄志汉与《星洲日报》杨初猛。

2001年拿督黄纪达新闻奖得奖名单

名次	得奖人	机构	奖金
拿督庄智雅新闻事业服务奖			
	司徒添	光华日报	3千零吉及纪念盾一面
拿督黄纪达编辑奖			
新闻组			
优胜奖	张淑仪	星洲日报	3千零吉及纪念盾一面
佳作奖	方丽明	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	刘彩霞	南洋商报	800零吉及纪念盾一面
副刊组			
优胜奖	林协芬	光明日报	3千零吉及纪念盾一面
佳作奖	陈淑萍	光明日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	刘荣强	光华日报	800零吉及纪念盾一面
拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖	陈玉莲	南洋商报	3千零吉及纪念盾一面
佳作奖	林瑞源	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	李卓辉	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	张再成	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖	郑丁贤	星洲日报	2千零吉及纪念盾一面
佳作奖	林瑞源	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	潘永强	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
拿督陈良民新闻摄影奖			
优胜奖	张来星	中国报	2千零吉及纪念盾一面
佳作奖	黄志汉	星洲日报	800零吉及纪念盾一面
佳作奖	杨初猛	光明日报	800零吉及纪念盾一面

■叶伟忠（右）代表拿督叶永松颁发报道文学奖优胜奖予本报专题作者陈玉莲。

■本报助编刘彩霞（右）自拿督黄纪达手中，接领编辑奖（新闻组）佳作奖奖金与纪念盾。

■拿督黄纪达（左）亲自颁发编辑奖（新闻组）佳作奖予本报副编辑主任方丽明。

今年参赛作品最多

另一方面，新闻奖总评审刘崇汉在汇报时指出，此次奖项的参赛作品共有153份，为历年来最多的记录。参与编辑奖（新闻组）的作品共有37篇、编辑奖（副刊组）作品38篇、报道文学奖40篇、评论奖15篇与摄影奖23篇。

他说，各评审委员都是在客观原则下，执行评审的任务。无论如何，他劝请编辑在版面呈献上，应尽量避免图片太多，以致文字太少，进而导致两者的比率失衡。

他指出，评审团亦建议主办当局，考虑在来届的新闻奖方面，增设体育报道奖、娱乐报道奖、财经评论奖与文史评论奖。

星洲日報 - 2002年11月10日

▶黄家定：华文报必须调整步伐，与时代并进。

“办报者须注意经济走向和发展，同时也必须调整平日传统报道的策略，以创新的方式办报，以达到国际化，开发市场和经济的潜能。”

黄家定：走向國際化

辦報方式須創新

（八打灵再也9日讯）房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定指出，随著中国加入世贸、改革经济及全世界走入中国，使用和阅读中文的人数将剧增，因此华文报必须调整步伐，以面对国际化的改变。

他说，中国加入世贸及重新回到国际舞台，中文日益受重视，全球也掀起学习中文的热潮。有人预测在2007年时，最多人采用的互联网语文是中文，同样的情况也发生在经商、沟通或教育领域。

他指出，华文报业在这项大转变下，出现一个新格局，办报者须注意经济走向和发展，同时也必须调整平日传统报道的策略，以创新的方式办报，以达到国际化，开发市场和经济的潜能。

黄家定昨晚为“2001年度拿督黄纪达新闻奖”主持开幕致词时表示，办报者除坚持新闻自由以外，也必须具有专业新闻道德及负责任。

他指出，马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春指香港《东周刊》刊登女明星被迫拍裸照的事件对我国报界是一种警惕，并为受害者表不平，这是办报的基本精神。

“这种对社会没帮助，同时为受害者带来负面影响的新闻，必须用智慧来判断应不应该刊登；在不属於公众利益下，要想好好才登。”

他说，尽管我国平安踏入21世纪，可是在2001年，世界却起了许多变化，包括中国加入世贸、美国发生911不幸事件，以及恐怖分子的活动，已为世界带来很大的改变。

“作为改革的前锋，报章必须调整好步伐，以创新、敏感及新策略来面对新挑战。”

2001 各獎項得獎者名單：

1. 拿督庄智雅新聞事業服務精神獎 得獎人：司徒添（光華日報）
（獎金3千元和紀念盾）

2. 拿督黃紀達編輯獎

a）新聞獎
優勝獎：張淑儀（星洲日報）
作　品：種族衝突暴露政府無能
佳作獎：方麗明（南洋商報）
作　品：阿根廷宣佈緊急狀態
劉彩霞（南洋商報）
作　品：不到茨廠街　枉游吉隆坡
（優勝獎獎金3千元和紀念盾、佳作獎獎金800元和紀念盾）

b）副刊獎
優勝獎：林協芬（光明日報）
作　品：我要如何活下去？
佳作獎：陳淑萍（光明日報）
作　品：81歲4征新山
劉榮強（光華日報）
作　品：別典當了孩子的童年
（優勝獎獎金3千元和紀念盾、佳作獎獎金800元和紀念盾）

3. 拿督葉永松報道文學獎
優勝獎：陳玉蓮（南洋商報）
作　品：戰後伊拉克
佳作獎：林瑞源（星洲日報）
作　品：踏足伊拉克
李卓輝（星洲日報）
作　品：改名換姓悲痛30年—東南亞華人系列
張再成（星洲日報）
作　品：林里林外
（優勝獎獎金3千元和紀念盾、佳作獎獎金800元和紀念盾）

4. 丹斯里張德麟評論獎
優勝獎：鄭丁賢（星洲日報）
作　品：911對大馬衝擊系列評論
佳作獎：林瑞源（星洲日報）
作　品：大馬的經濟前景
潘永強（星洲日報）
作　品：論馬華政治的派閥斗爭模式
（優勝獎獎金2千元和紀念盾、佳作獎獎金800元和紀念盾）

5. 拿督陳良民新聞攝影獎
優勝獎：張來星（中國報）
作　品：愛莫能助
佳作獎：黃志漢（星洲日報）
作　品：默不作聲
楊初猛（光明日報）
作　品：慈母手中瓶
（優勝獎獎金2千元和紀念盾、佳作獎獎金800元和紀念盾）

10 NOV 2002

編協會長許春：免被讀者唾棄

報章須有基本道德準繩

司徒添发表感言。拿督庄智雅新闻事业服务奖得奖人

（吉隆坡9日讯）马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春认为，报章必须拥有基本的新闻道德准绳，才不会被社会及读者唾弃。

他说，香港《东周刊》刊登女明星被逼拍的裸照，引起轩然大波，逼使有关杂志停刊谢罪，并刊登广告道歉认错的事件，对我国的报章也是一种警惕。

“如果报章失去了基本的新闻道德准则，最终受害的，将会是报纸本身以及有关的新闻新业员。”

许春是於昨晚在2001年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼上致词时，发表上述谈话。这项颁奖典礼是由房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定主持开幕。

华文报没违华社意愿

他说，在过去一年，我国或周边国家发生了许多对国家及华社造成重大影响的事件。这些事件包括峇里岛爆炸案、巫统主席兼首相拿督斯里马哈迪宣布於明年10月后引退、马华两派达致和平方案以及华小数理科教学媒介语的课题。

“令人欣慰的是，我国中文报在处理这些新闻时，手法可能不同，但是在关系华社族群的大是大非课题上，都能够坚持立场，而不会因为受到压力而违背华社的意愿。”

许春说，其实，每当各种争论性课题出现时，报章，特别是中文报都会首当其冲，被当权者指责为滥用新闻自由、煽动种族情绪等。可是，在另一方面，一般人民或读者却指责报章“怕死”、“不敢”，而期望报章挑战新闻自由的极限。

许春：香港《东周刊》停刊事件，对我国报章是一种警惕。

“来自各方的指责令报章成为夹心人，只有夹在中间、在报社内工作的人士，才能真正体会到被指责时的无辜及无奈。

新闻准则箝制新闻自由

“目前，报章受到不少过10项法令的限制，而国家新闻理事会还准备制定报业新闻准则。”

他认为，在一个还未享有绝对新闻自由的国家，任何这类准则，就只能被滥用来进一步的箝制新闻及言论自由。

今年的拿督黄纪达新闻奖总共有152篇参赛作品，数量打破历年纪录，这显示拿督黄纪达新闻奖的权威性已受到报界同业的重视与肯定。

本报部分得奖者与高层同事及颁奖人合摄。前排左起为许春、黄纪达、黄家定、陈良民、叶伟忠、罗正文、卜亚烈、吴天华及郭清江。

黃紀達新聞獎

本報奪8獎唱豐收

（八打灵再也9日讯）《星洲日报》在昨晚揭晓的2001年度“拿督黄纪达新闻奖”中大唱丰收，荣获“丹斯里张德麟评论奖”、“拿督黄纪达编辑奖”和多个佳作奖。

本报囊括“丹斯里张德麟评论奖”的3个奖项，其中执行编辑（言论）郑丁贤夺得优胜奖，而新闻主任林瑞源和高级专栏作者潘永强则获得佳作奖。此外，本报编辑张淑仪也荣获“拿督黄纪达编辑奖”新闻组优胜奖。

本报3位同事也获得“拿督叶永松报道文学奖”的佳作奖，他们是林瑞源、安顺办事处记者张再成和本报驻雅加达记者李卓辉。本报总社摄影记者黄志汉则获得“拿督陈良民新闻摄影奖”佳作奖。

本报姐妹报《光明日报》编辑林协芬及陈淑萍也分别夺得“拿督黄纪达编辑奖”中的副刊组优胜奖和佳作奖；摄记杨初猛则获得“拿督陈良民新闻摄影奖”佳作奖。

“拿督黄纪达新闻奖”是马来西亚华文报刊编辑人协会所主办，由房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定主持开幕。

至於“拿督庄智雅新闻事业服务精神奖”，得奖人是《光华日报》前总编辑司徒添。

出席颁奖礼的嘉宾包括拿督黄纪达、拿督陈良民、拿督叶永松代表叶伟忠和拿督斯里庄智雅代表钱继雄。

编协昨晚也颁发“2001年度会员子女／学院学业优良奖励金”，共有19名中小学生及学院生受惠。

小学组共有10名得奖者，他们是庄彦昉、郭于珂、陈应衡、吴季航、庄昊昉、陈应谦、何希蔚、庄嘉昉、罗意琇及林嘉伟；中学组为周佳怡。学院组为曾勇康、颜美秀、郑绥霓、黄敏明、邓嘉仪及彭嘉燕。

今晚举行颁奖典礼
编协黄纪达新闻奖

八打灵再也6日讯

马来西亚华文报刊编辑人协会主办，2002年度拿督黄纪达新闻奖明晚（星期五）8时在八打灵晶冠酒店举行颁奖礼，欢迎新闻界同道与友好共同参与。

拿督黄纪达新闻奖是马来西亚华文报坛最具代表性的新闻奖，也是华文报坛的常年盛会。

参赛作品历来最多

这项新闻奖共设5大奖项，计为拿督斯里庄智雅新闻事业报务精神奖、拿督黄纪达编辑奖（新闻/副刊）、拿督叶永松报道文学奖、拿督陈良民新闻摄影奖及丹斯里张德麟评论奖。

本届新闻奖的参赛作品创下历来最高纪录，所有参赛作品已交评审委员会评审，5位评审今晚召开会议，共同选出各组优胜作品。

5名评审是前首相敦马哈迪新闻秘书钟启章、学者何国忠、作家马汉和前报人李必和与郑昭贤。

热心商家捐助经费

编协主办的这项新闻奖，今年获得热心人士及商家捐献经费和幸运奖，幸运奖非常丰富，捐助经费和幸运奖者包括：1千元者：拿督邢福鑫、拿督方天兴；500元者：拿督童玉锦、丁才荣；礼篮：拿督叶永松、拿督斯里庄智雅、丰美氏集团拿督刘柏鑫、奥斯卡大自然食品工业赖启光局绅、雀巢公司；电器：拿督黄纪达、拿督陈良民、新闻部副部长拿督林祥才、I-公司、多元资源重工业（DRB-HICOM）及无名氏；相机：TARITA PHOTO AV TRADING SDN BHD黄进才及FUJIFILM；影视音乐产品：城市影视、华纳唱片、EMI唱片；酒店：绿野沙滩酒店、名胜世界。报效幸运奖者尚有：张裕民报效养命酒、GC MOTORSPORT报效环保省油器、金夫人花艺专科学院报效招财爷、ASTRO收视配套、ASTRO手表及遮阳帽、绿野仙踪家庭配套、多多博彩运动外套、运动袋、雨伞等。

CNI集团9月1日举办国庆爱国文娱汇演，通过施恩爱基金会售卖入场券，捐助编协经费1千440元之外，另报效300包总值5千元的CNI金咖啡；而八打灵晶冠酒店也给予场地及各方面的优惠。

颁发优秀生奖励金

另一方面，原已答应出席成为颁奖礼贵宾的交通部长拿督斯里陈广才，因公务出访巴拿马而不克出席，特委青年体育部副部长拿督翁诗杰代表出席这项盛会。

5位新闻奖永久赞助人之中，拿督黄纪达、拿督陈良民、拿督叶永松及拿督斯里庄智雅已应允亲自出席主持颁奖。

编协也将在明晚的颁奖礼上，颁发学院优秀生奖励金和会员子女学业奖励金。

版位 Column: A17 分類 Classification: E1 28.58 日期 Date: 07 NOV 2003 報紙 Newspaper: 南洋商报

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

2002年度编协拿督黄纪达新闻奖

陈广才赞扬编协奖励同业追求卓越

华文报章任重道远

八打灵再也8日讯

交通部长拿督斯里陈广才说，华文报章应重视为人民群众提供一个发表评论的平台，让知识分子通过建设性的言论扮演“匡正时弊”、“针砭腐朽”的角色。

他说，在现代化的民主社会里，人民群众还有一项共识，就是要求报章充当“人民的喉舌”，以维护“社会正义”为己任。

报道力求客观翔实

“社会舆论是纠正社会歪风，维护‘公众利益’的一股强大的力量；分寸把握得好的建设性言论，更是国家良好政策的借鉴。”

他昨晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼致词时这样说。陈广才由于有公事出国，不克出席盛会，由青年及体育部副部长拿督翁诗杰代读讲稿。

他说，华文报刊是我国华社人民群众获取最新资讯，了解国内外局势的演变及各领域动态的一个“窗户”，也是“上情下达”与“下情上达”的一座重要桥梁。

“‘公正’、‘客观’、‘翔实’及‘及时’的报道，是报业工作者必须坚持的工作准则；本着报业的‘专业精神’，有效地把信息传达给广大的读者群，更是新闻从业员的职责所在。”

筛选新闻力求客观

他说，报章作为传达资讯的媒介，须在筛选新闻、处理新闻的环节上坚守专业准则、力求客观和翔实，以迎合广大读者的“求知”要求。

他赞扬马来西亚华文报刊编辑人协会通过奖励的办法，要求各个工作岗位上的人员“追求卓越”的表现。

南洋商报 - 2003年11月09日

版位 Column: A4 分類 Classification: E1 28 58 日期 Date: 報紙 Newspaper:

2002年度编协拿督黄纪达新闻奖

南洋商報 9奖丰收

■荣获编协拿督黄纪达新闻奖的《南洋商报》得奖者与嘉宾留下纪念性的一刻。前排左起为陈春福、林建德、叶永松、庄智雅、黄纪达、翁诗杰、陈良民和张赐兴；后排左起为何雪玲、黎家响、张永修、沈海伟、洪俊娴、陈玉莲、陈华之和黄伟益。

年度编协拿督黄纪达新闻奖《南洋商报》得奖者亮出奖牌，绽放灿烂笑容，为笔耕生涯而欢快。

言论自由应更宽容

八打灵再也8日讯

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春希望，在政府及一些主要政党由新人领导的新气象下，言论自由也能享有更大的宽容度。

他说，全国大选已不远，大选期间的新闻报道自由度，将反映新领导层对言论自由的宽容度。

他昨晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼致词时这样吁请。

他呼吁政府取消对新闻纸所实施的反倾销税，以解报馆的困境。

"政府日前宣布对新闻纸实施反倾销税，对报馆的生存是一大威胁。如果政府的措施令报馆无法承担，最终受害的是消费人或读者。"

中文报读者将来自各族

此外，许春认为中国越来越强大，对中文报业的发展是一个有利因素。"学习华语的人会越来越多，层面也会越来越广。届时，中文报的读者将不再只限于华族，而是来自各族群。在这种情况下，中文报的影响力将会越来越大。

"不过，我们也不应忽略前头更艰巨的挑战。中国媒体的变化及壮大，就如该国的经济发展那么快速，对我们这种地处非主流的中文媒体来说，是一个强大的挑战。"

提到我国的新闻从业员，许春认为必须提升素质，才能跟外国媒体竞争。

他补充，要有良好的人才，就必须有好的待遇。他希望劳方和资方都能开明看待这个问题，因为最终受惠的，是这个行业及个别报馆。

2002年度编协拿督黄纪达新闻奖得奖名单

1.拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖	
洪松坚	南洋商报
林文立	光明日报
2.拿督黄纪达编辑奖	
a）新闻奖组	
洪俊娴《美举国哀悼九一一》	南洋商报
蔡燕妹《朱镕基回避连任问题》	星洲日报
何玉玲《天堂地狱一线之差》	星洲日报
b）副刊奖组	
张永修《江湖第一笔》	南洋商报
黎家响《昂山素枝与佛教》	南洋商报
冯宝爱《优人击鼓·棒落人醒》	星洲日报
3.拿督叶永松报道文学奖	
刘鸣杰《钱到哪去了系列》	星洲日报
何雪玲《迷失的未来：台湾变天650日》	南洋商报
陈华之/陈玉莲《飞腾珠三角系列》	南洋商报
黄伟益《楼殇系列》	南洋商报
4.丹斯里张德麟评论奖	
郑丁贤《英文教数理系列》	星洲日报
陈宝卿《4个问号》	星洲日报
陈华之《平统大会之马哈迪辞职》	南洋商报
5.拿督陈良民新闻摄影奖	
沈海伟《求求刀匪"刀下留情"》	南洋商报
刘剑英《啊Sir请高抬贵手》	光明日报
李振城《苦劳与功劳》	星洲日报

八打灵再也8日讯

《南洋商报》在2002年度拿督黄纪达新闻奖囊括9个奖项，大唱丰收。

《南洋商报》摘下拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖、拿督黄纪达编辑奖两项大奖及一项佳作奖、拿督叶永松报道文学奖三个佳作奖、丹斯里张德麟评论奖一项佳作奖和拿督陈良民摄影奖大奖。

洪松坚获服务奖

南洋报业集团总编辑兼《南洋商报》总编辑洪松坚荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖，槟城《光明日报》副总编辑林文立也获得这项荣誉，各别获得3千零吉和纪念盾牌一面。

洪松坚今年57岁，曾在《星洲日报》、槟城《光明日报》服务和创设《雅丽电脑排版有限公司》；2001年加入南洋报业集团，初期担任董事经理特别助理，后改任集团总编辑兼《南洋商报》总编辑。

现年61岁的林文立，在1967年加入槟城《星槟日报》，历任财务书记、翻译员、经济版助编、经济版主编、执行编辑、副总编辑及代总编辑；他在1992年12月底加入槟城《光明日报》担任副总编辑至今。

2002年度拿督黄纪达新闻奖由青年及体育部副部长拿督翁诗杰代表交通部长拿督斯里陈广才主持开幕仪式；陈广才由于公事出国，不克出席此盛会。

出席嘉宾有5位新闻奖永久赞助人黄纪达、庄智雅、叶永松、陈良民、首相拿督斯里阿都拉巴达威政治秘书林建德博士等。

其他出席者包括评审员前首相敦马哈迪医生新闻秘书钟启章、作家马汉、学者何国忠、前报人郑昭贤、李必和、马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春、副会长张赐兴、秘书陈春福等。这个新闻界盛事获得各华文报的同道踊跃出席及支持。

参赛份数创新高

这项由马来西亚华文报刊编辑人协会主办的新闻奖，今年参赛作品创下历年新纪录，多达165份，分别是新闻编辑奖53份、副刊编辑奖36份、报道文学奖37份、评论奖9份和摄影奖30份。

本报洪俊娴和张永修分别获得拿督黄纪达编辑奖的新闻组和副刊组的优胜奖，他们各别以《美举国哀悼九一一》和《江湖第一笔》获得这份荣誉，各得奖金3千零吉和纪念盾牌一面。

拿督黄纪达编辑奖新闻组佳作奖两名得奖人是蔡燕妹和何玉玲，各别获得奖金800零吉和纪念盾牌一面。

拿督黄纪达编辑奖副刊组的佳作奖得主分别是黎家响和冯宝爱；前者的得奖作品是《昂山素枝与佛教》，后者以《优人击鼓，棒落人醒》胜出。

另外，《星洲日报》的刘鸣杰以《钱到哪去了系列》荣获拿督叶永松报道文学奖，捧走3千零吉奖金和一面纪念盾牌。

《南洋商报》的何雪玲、陈华之与陈玉莲和黄伟益则夺下报道文学奖的三份佳作奖；佳作奖奖金是800零吉和一面纪念盾牌。

另一方面，《星洲日报》的郑丁贤蝉联丹斯里张德麟评论奖，以《英文教数理系列》扫走2千零吉和一面盾牌；其他两名佳作奖得奖人是陈宝卿和陈华之，各别获得800零吉奖金和一面纪念盾牌。

《南洋商报》的摄影主任沈海伟以《求求刀匪"刀下留情"》抱走拿督陈良民新闻摄影奖，获得2千零吉和一面盾牌；佳作奖得主是刘剑英和李振城，得到800零吉奖金和一面盾牌。

此外，大会颁发2002年度会员子女及新闻学院学业奖励金，小学组、中学组和学院组各有13人、4人和6人获得奖励金。

大会也安排幸运抽奖环节，令大部分出席者满载而归。

第3角度

吉打政局费思量

●黄必明

1999年大选由于反风的推波助澜，回教党在吉打州出战，赢得8国12州议席，加强回教党在下届大选夺取吉打州政权的信心。

敦马哈迪医生引退后，新任首相、国阵主席拿督斯里阿都拉巴达威对吉打州的政治局势有何看法，尤其是对回教党和替阵的野心会有什么应对策略？备受关注。

上届统帅吉打州国阵在大选遭到重挫的前州务大臣丹斯里沙努西，被指在候选人排阵时排除异己，引起巫统内部分歧，党员情绪低落，使回教党一举横扫8国12州议席；沙努西因此辞去大臣职。

过后，鲁乃区州议席补选，公正党又攻破国阵堡垒，使国阵在大选原保住的24个州议席又少一席，反对党有史以来首次打破吉打国阵在州议会占有三分二的优势。

由于前车可鉴，阿都拉剖析了国阵受重挫的原因，认定下届大选由他领导国阵出战吉打州，任务艰钜，不可重蹈覆辙，否则只会加剧巫统内讧。

1996年6月，前州务大臣丹斯里奥斯曼阿洛遵循马哈迪医生的指示而辞职；后来，与前副部长拿督阿菲夫丁、前行政议员拿督阿都拉依布拉欣都没有获点名上阵，不过，没有背弃巫统，继续在政坛活动。

由于有广大基层的支持力量，让他们上阵稳定巫统内部，必有一番作为，这点值得首相深思远虑。

此外，随着马哈迪医生退休，前财长敦达因与前首相署部长拿督阿都哈密在下届已不在内阁，吉打州会腾出三个部长空缺，阿菲夫丁、奥斯曼阿洛被认定为最有资格填补空缺的领袖。

至于在上届大选重新披甲上阵，结果败北的巫统领袖包括四位前行政议员拿督阿末苏丁、拿督雅查利依布拉欣、拿督阿都拉曼阿里芬、拿督阿都拉哈斯南，尤其前三人还是现任巫统区部主席，如果参选，机会如何？会否影响军心？阿都拉巴达威自有盘算。

面对吉打的政治局势，阿都拉必须调整步伐，要继续重用敢将还是多派新人上阵，加强国阵的军心？阿都拉都必须勇于决定。万一排阵又陷入窘境，吉打州政权易手恐难避免了。

南洋商報 - 2003年11月09

2002年度编协拿督黄纪达新闻奖

陈广才赞扬编协奖励同业追求卓越

华文报章任重道远

要点

- 外局势的演变及各领域动态的一个【窗户】。
- 华文报刊是我国华社人民群众获取最新资讯，了解国内

八打灵再也8日讯

交通部长拿督斯里陈广才说，华文报章应重视为人民群众提供一个发表评论的平台，让知识分子通过建设性的言论扮演“匡正时弊”、“针砭腐朽”的角色。

他说，在现代化的民主社会里，人民群众还有一项共识，就是要求报章充当“人民的喉舌”，以维护“社会正义”为己任。

报道力求客观翔实

“社会舆论是纠正社会歪风，维护‘公众利益’的一股强大的力量；分寸把握得好的建设性言论，更是国家良好政策的借鉴。”

他昨晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼致词时这样说。陈广才由于有公事出国，不克出席盛会，由青年及体育部副部长拿督翁诗杰代读讲稿。

他说，华文报刊是我国华社人民群众获取最新资讯，了解国内外局势的演变及各领域动态的一个“窗户”，也是“上情下达”与“下情上达”的一座重要桥梁。

“‘公正’、‘客观’、‘翔实’及‘及时’的报道，是报业工作者必须坚持的工作准则；本着报业的‘专业精神’，有效地把信息传达给广大的读者群，更是新闻从业员的职责所在。”

筛选新闻力求客观

他说，报章作为传达资讯的媒介，须在筛选新闻、处理新闻的环节上坚守专业准则、力求客观和翔实，以迎合广大读者的“求知”要求。

他赞扬马来西亚华文报刊编辑人协会通过奖励的办法，要求各个工作岗位上的人员“追求卓越”的表现。

■2002年度拿督黄纪达新闻奖能够顺利举行，劳苦功高的5位评审应记一功。左起马汉、郑昭贤、李必和、许春、何国忠和钟启章。

■洪松坚及林文立获颁拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。左起为代表洪松坚领奖的张赐兴、庄智雅和林文立。

助提升华文报业素质 评审团建议增设奖项

八打灵再也8日讯

2002年度拿督黄纪达新闻奖评审团总评钟启章建议，这项华文报最具代表性的新闻奖应增设多个专门奖项，有助于提升华文报业的整体素质，及吸引更多人才加入此行业。

他建议增设的奖项包括经济奖、娱乐奖、体育奖、新闻漫画奖和杂志奖。

此外，他也建议限制报道文学参赛作品的字数至每篇2万字左右，以免太短看不出作者的功力，太长则严重影响评审员的视力。

他昨晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼上对参赛作品置评时，发表上述的谈话。

他说，本届拿督黄纪达新闻奖参赛者非常踊跃，尤其是新闻编辑奖，主办当局共收到53份作品，副刊编辑奖有36份，报道新闻奖则有37份，而参加摄影奖的作品有30份。

“美中不足的是，评论奖的参赛作品只有9份，希望主办当局能够正视这种现象。这现象反映了报社评论人才青黄不接，希望报社积极栽培撰写评论文章的生力军，以便我国华文报坛评论界能够展现一股朝气蓬勃的新气象。”

其他4名评审员是作家马汉、学者何国忠、前报人郑昭贤和李必和。

■叶永松颁发拿督叶永松报道文学奖佳作奖予莲和陈华之。

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

助提升华文报业素质
评审团建议增设奖项

八打灵再也8日讯

2002年度拿督黄纪达新闻奖评审团总评钟启章建议，这项华文报最具代表性的新闻奖应增设多个专门奖项，有助于提升华文报业的整体素质，及吸引更多人才加入此行业。

他建议增设的奖项包括经济奖、娱乐奖、体育奖、新闻漫画奖和杂志奖。

此外，他也建议限制报道文学参赛作品的字数至每篇2万字左右，以免太短看不出作者的功力，太长则严重影响评审员的视力。

他昨晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼上对参赛作品置评时，发表上述的谈话。

他说，本届拿督黄纪达新闻奖参赛者非常踊跃，尤其是新闻编辑奖，主办当局共收到53份作品，副刊编辑奖有36份，报道新闻奖则有37份，而参加摄影奖的作品有30份。

"美中不足的是，评论奖的参赛作品只有9份，希望主办当局能够正视这种现象。这现象反映了报社评论人才青黄不接，希望报社积极栽培撰写评论文章的生力军，以便我国华文报坛评论界能够展现一股朝气蓬勃的新气象。"

其他4名评审员是作家马汉、学者何国忠、前报人郑昭贤和李必和。

南洋商报 - 2003年11月09日

版位 Column: A4 分類 Classification: EF28·58 日期 Date: 09 NOV 2003 報紙 Newspaper: 南洋

■荣获编协拿督黄纪达新闻奖的《南洋商报》得奖者与嘉宾及奖项赞助人留下纪念性的一刻。前排左起为陈春福、林建德、叶永松、庄智雅、黄纪达、翁诗杰、陈良民和张赐兴；后排左起为何雪玲、黎家响、张永修、沈海伟、洪俊娴、陈玉莲、陈华之和黄伟益。

南洋商报 - 2003年11月09日

■2002 年度编协拿督黄纪达新闻奖《南洋商报》得奖者亮出奖牌，绽放灿烂笑容，为笔耕获得肯定而欢快。

■2002年度拿督黄纪达新闻奖能够顺利举行，劳苦功高的5位评审应记一功。左起马汉、郑昭贤、李必和、许春、何国忠和钟启章。

南洋商報 - 2003年11月09日

■洪松坚及林文立获颁拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。左起为代表洪松坚领奖的张赐兴、庄智雅和林文立。

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

2002年度编协拿督黄纪达新闻奖

南洋商報9奖丰收

八打灵再也8日讯

《南洋商报》在2002年度拿督黄纪达新闻奖荣获9个奖项，大唱丰收。

《南洋商报》摘下拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖、拿督黄纪达编辑奖两项大奖及一项佳作奖、拿督叶永松报道文学奖三项佳作奖、丹斯里张德麟评论奖一项佳作奖和拿督陈良民摄影奖大奖。

洪松坚荣获服务奖

南洋报业集团总编辑兼《南洋商报》总编辑洪松坚荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖，槟城《光明日报》副总编辑林文立也获得这项荣誉，各别获得3千零吉和纪念盾牌一面。

洪松坚今年57岁，曾在《星洲日报》、槟城《光明日报》服务和创设《雅丽电脑排版有限公司》；2001年加入南洋报业集团，初期担任董事经理特别助理，后改任集团总编辑兼《南洋商报》总编辑。

现年61岁的林文立，在1967年加入槟城《星槟日报》，历任财务书记、翻译员、经济版助编、经济版主编、执行编辑、副总编辑及代总编辑；他在1992年12月底加入槟城《光明日报》担任副总编辑至今。

2002年度拿督黄纪达新闻奖由青年及体育部副部长拿督翁诗杰代表交通部长拿督斯里陈广才主持开幕仪式；陈广才由于公事出国，不克出席此盛会。

出席者包括4名永久赞助人黄纪达、庄智雅、叶永松、陈良民、首相拿督斯里阿都拉巴达威政治秘书林建德博士等。

其他出席者包括评审员前首相敦马哈迪医生新闻秘书钟启章、作家马汉、学者何国忠、前报人郑昭贤、李必和、马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春、副会长张赐兴、秘书陈春福、财政廖连传等诸理事。这个新闻界盛事获得各华文报的同道踊跃出席及支持。

参赛作品历来最多

这项由马来西亚华文报刊编辑人协会主办的新闻奖，今年参赛作品创下历年新纪录，多达165份，分别是新闻编辑奖53份、副刊编辑奖36份、报道文学奖37份、评论奖9份和摄影奖30份。

本报洪俊娴和张永修分别获得拿督黄纪达编辑奖的新闻组和副刊组的优胜奖，他们各别以《美举国哀悼九一一》和《江湖第一笔》获得这份荣誉，各得奖金3千零吉和纪念盾牌一面。

拿督黄纪达编辑奖新闻组佳作奖两名得奖人是蔡燕妹和何玉玲，各别获得奖金800零吉和纪念盾牌一面。

拿督黄纪达编辑奖副刊组的佳作奖得主分别是黎家响和冯宝爱；前者的得奖作品是《昂山素枝与佛教》，后者以《优人击鼓，棒落人醒》胜出。

另外，《星洲日报》的刘鸣杰以《钱到哪去了系列》荣获拿督叶永松报道文学奖，捧走3千零吉奖金和纪念盾。

《南洋商报》的何雪玲、陈华之与陈玉莲和黄伟益则夺下报道文学奖的三份佳作奖；佳作奖奖金是800零吉和一面纪念盾。

另一方面，《星洲日报》的郑丁贤蝉联丹斯里张德麟评论奖，以《英文教数理系列》扫走2千零吉和一面盾牌；其他两名佳作奖得奖人是陈宝卿和陈华之，各别获得800零吉奖金和一面纪念盾。

《南洋商报》的图片编辑沈海伟以《求求刀匪“刀下留情”》抱走拿督陈良民新闻摄影奖，获得2千零吉和一面盾牌；佳作奖得主是刘剑英和李振城，得到800零吉奖金和一面盾牌。

此外，大会颁发2002年度会员子女及新闻学院学业奖励金，小学组、中学组和学院组各13人、4人和6人获得奖励金。大会也安排幸运抽奖环节，令大部分出席者满载而归。

南洋商報 - 2003年11月09日

版位 Column: A3 分類 Classification: E7.2.8.28 日期 Date: 09 NOV 2003 報紙 Newspaper: [illegible]

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

言论自由应更宽容

许春盼政权交替带来新气象

八打灵再也8日讯

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春希望，在政府及一些主要政党由新人领导的新气象下，言论自由也能享有更大的宽容度。

他说，全国大选已不远，大选期间的新闻报道自由度，将反映新领导层对言论自由的宽容度。

他昨晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼致词时这样吁请。

他呼吁政府取消对新闻纸所实施的反倾销税，以解报馆的困境。

“政府日前宣布对新闻纸实施反倾销税，对报馆的生存是一大威胁。如果政府的措施令报馆无法承担，最终受害的是消费人或读者。”

中文报读者将来自各族

此外，许春认为中国越来越强大，对中文报业的发展是一个有利因素。“学习华语的人会越来越多，层面也会越来越广。届时，中文报的读者将不再只限于华族，而是来自各族群。在这种情况下，中文报的影响力将会越来越大。

“不过，我们也不应忽略前头更艰巨的挑战。中国媒体的变化及壮大，就如该国的经济发展那么快速，对我们这种地处非主流的中文媒体来说，是一个强大的挑战。”

提到我国的新闻从业员，许春认为必须提升素质，才能跟外国媒体竞争。

他补充，要有良好的人才，就必须有好的待遇。他希望劳方和资方都能开明看待这个问题，因为最终受惠的，是这个行业及个别报馆。

2002年度编协拿督黄纪达新闻奖得奖名单

1.拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖		
得奖人	洪松坚	南洋商报
	林文立	光明日报
2.拿督黄纪达编辑奖		
a）新闻奖组		
得奖人	洪俊娴《美举国哀悼九一一》	南洋商报
佳作奖	蔡燕妹《朱镕基回避连任问题》	星洲日报
	何玉玲《天堂地狱一线之差》	星洲日报
b）副刊奖组		
得奖人	张永修《江湖第一笔》	南洋商报
佳作奖	黎家响《昂山素枝与佛教》	南洋商报
	冯宝爱《优人击鼓，棒落人醒》	星洲日报
3.拿督叶永松报道文学奖		
得奖人	刘鸣杰《钱到哪去了系列》	星洲日报
佳作奖	何雪玲《迷失的未来：台湾变天650日》	南洋商报
	陈华之/陈玉莲《飞腾珠三角系列》	南洋商报
	黄伟益《楼殇系列》	南洋商报
4.丹斯里张德麟评论奖		
得奖人	郑丁贤《英文教数理系列》	星洲日报
佳作奖	陈宝卿《4个问号》	星洲日报
	陈华之《巫统大会之马哈迪辞职》	南洋商报
5.拿督陈良民新闻摄影奖		
得奖人	沈海伟《求求刀匪“刀下留情”》	南洋商报
佳作奖	刘剑英《啊Sir请高抬贵手》	光明日报
	李振城《苦劝马哈迪》	星洲日报

南洋商報 - 2003年11月09日

版位 Column: A3 分類 Classification: 07.08.58 日期 Date: 09 NOV 2003 報紙 Newspaper: 南洋

2002年度拿督黃紀達新聞獎

振城、刘剑英、林文立、郑钦亮、蔡燕妹及何玉玲。后排左起为吴天华、刘鸣杰、冯宝爱、郑丁贤、陈宝卿、李永松、庄智雅、黄纪达、翁诗杰、许春、陈良民及罗正文。

编协理事在颁奖礼后合照，前排左起为卜亚烈、林建德、叶

闻奖』中，荣获7个奖项。图为优胜者、颁奖者、嘉宾以及《星洲日报》及《光明日报》在『2002年度拿督黄纪达新

- 9 NOV 2003

本報奪7獎項

鄭丁賢劉鳴傑分獲評論報道大獎

『本报主笔陈宝卿获得丹斯里张德麟评论奖佳作奖、摄影记者李振城获拿督陈良民新闻摄影佳作奖、蔡燕妹及何玉玲两人皆获拿督黄纪达新闻奖编辑组佳作奖，以及冯宝爱赢获副刊组编辑佳作奖。』

（八打灵再也8日讯）《星洲日报》在昨晚举行的“2002年度拿督黄纪达新闻奖”中荣获7个奖项，其中包括副总编辑（经济）郑丁贤及专题作者刘鸣杰，分别夺得评论及报道文学大奖。

郑丁贤是以“英文教数理”为题的系列文章，夺得丹斯里张德麟评论奖；荣获拿督叶永松报道文学奖的刘鸣杰，作品为“钱到哪去了”系列文章。

本报姐妹报《光明日报》则获得2个奖项。

本报主笔陈宝卿获得丹斯里张德麟评论奖佳作奖、摄影记者李振城获拿督陈良民新闻摄影佳作奖、蔡燕妹及何玉玲两人皆获拿督黄纪达新闻奖编辑组佳作奖，以及冯宝爱赢获副刊组编辑佳作奖。

本报姐妹报槟城《光明日报》副总编辑林文立获颁庄智雅新闻事业服务奖，而怡保办事处的刘剑英则获得拿督陈良民新闻摄影奖佳作奖。

有关奖项是由马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办。出席颁奖礼的嘉宾包括首相拿督斯里阿都拉的政治秘书林建德博士、新闻奖永久赞助人拿督黄纪达、拿督陈良民、拿督叶永松和拿督斯里庄智雅。

2002年黃紀達新聞獎各獎項得獎人名單

1）拿督斯里莊智雅新聞事業服務獎
得獎人：洪松堅（南洋商報）獎金3千元
林文立（光明日報）獎金3千元

2）拿督黃紀達編輯獎
a）新聞組
得獎人：洪俊嫻（南洋商報）獎金3千元
佳作獎：蔡燕妹（星洲日報）獎金800元
何玉玲（星洲日報）獎金800元

b）副刊組
得獎人：張永修（南洋商報）獎金3千元
佳作獎：黎家嚮（南洋商報）獎金800元
馮寶愛（星洲日報）獎金800元

3）拿督葉永松報道文學獎
得獎人：劉鳴傑（星洲日報）獎金3千元
佳作獎：何雪玲（南洋商報）獎金800元
陳華之／陳玉蓮（南洋商報）獎金800元
黃偉益（南洋商報）獎金800元

4）丹斯里張德麟評論獎
得獎人：鄭丁賢（星洲日報）獎金2千元
佳作獎：陳寶卿（星洲日報）獎金800元
陳華之（南洋商報）獎金800元

5）拿督陳良民新聞攝影獎
得獎人：沈海偉（南洋商報）獎金2千元
佳作獎：劉劍英（光明日報）獎金800元
李振城（星洲日報）獎金800元

▲翁诗杰（左）代表陈广才颁发“丹斯里张德麟评论奖”予郑丁贤。

▲本报专题作者刘鸣杰（右）从叶永松手中接过“拿督叶永松报道文学奖”。

處理新聞須客觀翔實

陳廣才：堅守專業準則

交通部长拿督斯里陈广才呼吁报章在筛选新闻、处理新闻的环节上坚守专业准则，力求客观、翔实，以迎合广大读者的求知要求。

他说，除了传达讯息，报章还扮演著教育群众、启迪民智的角色，开辟适当的版位，使人民群众能与时并进，这是报业应负起的一项职责。

他前晚为2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖礼主持开幕致词时这么指出。由於他未克出席，其讲稿由青年体育部副部长拿督翁诗杰代读。

陈广才指出，在现代化的民主社会里，人民还有一项共识，那是要求报章作为人民的喉舌，以维护社会正义为己任。

建设性言论匡正时弊

他表示，社会舆论是纠正社会歪风、维护公众利益的一股强大力量，把握好的建设性言论，更是国家良好政策的借鉴。

他认为，华文报章应重视为人民群众提供一个发表评论的平台，让知识分子通过建设性的言论扮演匡正时弊、针砭腐朽的角色。

他表示，我们已迈入变化迅速的资讯时代，要信心十足地迎向未来的挑战，我们须知己知彼，在这方面，华文报章任重道远，希望全体华文报的新闻从业员本著自强不息的进取精神力争上游，下定决心把自己的角色扮演好。

許春：政府新領導人新氣象

盼享言論自由更大空間

◀许春：新闻从业员必须提升素质，才能跟外国媒体竞争及要求好的待遇。

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春希望，在政府及一些主要政党由新人领导的新气象下，言论自由也能享有更大的宽容度。

他说，全国大选已经不远，大选期间的新闻报道自由度，将反映新领导层对言论自由的宽容度。

许春也是《星洲日报》总编辑，他前晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼上致词时，作出上述呼吁。

他认为，面对资讯及互联网发达的时代，新闻自由已难以受到限制。只有接受这个事实，我们才能够追得上世界日愈开放的大潮流。

他也认为，中国越来越强大，对中文报业的发展有利。学习华语的人会越来越多，层面也会越来越广，中文报的读者将不再只限於华族，而是来自各族群。在这种情况下，中文报的影响力将会越来越大。

面对中国媒体挑战

“不过，当我们看到有利的因素的同时，也不应该忽略前头更艰巨的挑战。中国媒体的变化及壮大，就如该国的经济发展那么的快速，对我们这种地处非主流的中文媒体来说，是一个强大的挑战。

他说，如果我们自己不作好准备，当不受国界约束的媒体竞争到来时，我们只有被淘汰。

提到我国的新闻从业员时，他认为，我们必须提升素质，才能跟外国媒体竞争。

“要有良好的人才，待遇必须要好，若待遇不理想，我们便找不到好素质的新闻从业员。同样的，如果新闻从业员的素质不理想，我们便要求不到好的待遇。”

他说，最理想的做法，便是双管齐下。劳资双方都能开明的看待这个问题，因为最终受惠者是这个行业及个别的报馆。

反倾销税威胁报馆生存

他也呼吁政府，取消对新闻纸实施的反倾销税，以解报馆的困境。报纸是一种文化商品，在目前的商业社会竞争中，报馆也免不了要强调盈利。政府日前宣布对新闻纸实施反倾销税，对报馆的生存是一个威胁。

“如果政府的措施令报馆无法承担，最终受害的，是消费人或读者。报馆要能自立及生存，才能谈论发展。如果报馆只能在苟延残喘中，生存都成问题，谈论发展便是一种奢望。”

另一方面，许春也透露，2002年度的拿督黄纪达新闻奖参赛作品多达165篇，比去年创记录的152篇还多，这显示了华文报的同业们，越来越重视及认同黄纪达新闻奖的地位与权威。

拿督斯里莊智雅新聞事業服務精神獎得獎人

*** 洪松堅**

洪松堅祖籍廣東潮安，於1946年12月9日在怡保出生，在吉隆坡長大和接受中小學教育。

他是在1968年6月1日（當時22歲）加入《星洲日報》當見習記者、1981年任副採訪主任、1985年升任採訪主任、1988年任副總編輯。

1992年《星洲日報》收購《光明日報》，他受委出任檳城《光明日報》總經理兼總編輯，翌年離職創業。

他於2001年加入南洋報業集團任董事經理特別助理，目前爲該集團總編輯。

*** 林文立**

林文立現年61歲，南洋大學商學士（經濟系）。

他是在1967年加入檳城《星檳日報》，歷任賬務書記、翻譯員、經濟版助編、經濟版主編、執行編輯、副總編輯及代總編輯。1988年《星檳日報》复刊出任執行總編輯。

他在1992年加入檳城《光明日報》，擔任副總編輯至今。

鍾啓章：提升華文報業素質

獎項範圍應擴大

“2002年度拿督黃紀達新闻奖”评审团总评鍾启章建议马来西亚华文报刊编辑人协会进一步扩大奖项范围，增设经济、娱乐、体育、漫画和杂志奖。

他说，增设有关奖项将有助於提升华文报业的整体素质，同时也吸引更多人才加入这个行业。

他在“2002年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上表示，本届新闻奖的参赛者非常踊跃，包括新闻编辑奖53份作品、副刊36份、报道新闻37份、摄影奖30份。

他表示，不管是什么比赛，评审工作永远不会有百分之百的标准，特别是新闻、图片和版面，一般都是各花入各眼，个人的主观性相当强。不过，在评审的过程中，评审在许多作品的看法都相当一致，许多优胜作品得分也非常接近，有些只相差一两分。

他建议报道文学的作品最好限制在2万字左右，以减轻评审的负担。

该奖项评审团成员包括作家马汉、学者何国忠博士、前报人李必和与郑昭贤。

許春：政府新領導人新氣象

盼享言論自由更大空間

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春希望，在政府及一些主要政党由新人领导的新气象下，言论自由也能享有更大的宽容度。

他说，全国大选已经不远，大选期间的新闻报道自由度，将反映新领导层对言论自由的宽容度。

许春也是《星洲日报》总编辑，他前晚在2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼上致词时，作出上述呼吁。

他认为，面对资讯及互联网发达的时代，新闻自由已难以受到限制。只有接受这个事实，我们才能够追得上世界日愈开放的大潮流。

他也认为，中国越来越强大，对中文报业的发展有利。学习华语的人会越来越多，层面也会越来越广，中文报的读者将不再只限於华族，而是来自各族群。在这种情况下，中文报的影响力将会越来越大。

面对中国媒体挑战

“不过，当我们看到有利的因素的同时，也不应该忽略前头更艰巨的挑战。中国媒体的变化及壮大，就如该国的经济发展那么的快速，对我们这种地处非主流的中文媒体来说，是一个强大的挑战。

他说，如果我们自己不作好准备，当不受国界约束的媒体竞争到来时，我们只有被淘汰。

提到我国的新闻从业员时，他认为，我们必须提升素质，才能跟外国媒体竞争。

“要有良好的人才，待遇必须要好，若待遇不理想，我们便找不到好素质的新闻从业员。同样的，如果新闻从业员的素质不理想，我们便要求不到好的待遇。”

他说，最理想的做法，便是双管齐下。劳资双方都能开明的看待这个问题，因为最终受惠者是这个行业及个别的报馆。

反倾销税威胁报馆生存

他也呼吁政府，取消对新闻纸实施的反倾销税，以解报馆的困境。报纸是一种文化商品，在目前的商业社会竞争中，报馆也免不了要强调盈利。政府日前宣布对新闻纸实施反倾销税，对报馆的生存是一个威胁。

“如果政府的措施令报馆无法承担，最终受害的，是消费人或读者。报馆要能自立及生存，才能谈论发展。如果报馆只能在苟延残喘中，生存都成问题，谈论发展便是一种奢望。”

另一方面，许春也透露，2002年度的拿督黄纪达新闻奖参赛作品多达165篇，比去年创记录的152篇还多，这显示了华文报的同业们，越来越重视及认同黄纪达新闻奖的地位与权威。

星洲日報 - 2003年11月09日

版位 Column: 3 分類 Classification: 21085 日期 Date: 09/11/2003 報紙 Newspaper: .....

振城、刘剑英、林文立、郑钦亮、蔡燕妹及何玉玲。后排左起为吴天华、刘鸣杰、冯宝爱、郑丁贤、陈宝卿、李永松、庄智雅、黄纪达、翁诗杰、许春、陈良民及罗正文。编协理事在颁奖礼后合照，前排左起为卜亚烈、林建德、叶闻奖』中，荣获7个奖项。图为优胜者、颁奖者、嘉宾以及《星洲日报》及《光明日报》在『2002年度拿督黄纪达新

陈广才：坚守专业准则

处理新闻须客观翔实

交通部长拿督斯里陈广才呼吁报章在筛选新闻、处理新闻的环节上坚守专业准则，力求客观、翔实，以迎合广大读者的求知要求。

他说，除了传达讯息，报章还扮演著教育群众、启迪民智的角色，开辟适当的版位，使人民群众能与时并进，这是报业应负起的一项职责。

他前晚为2002年度拿督黄纪达新闻奖颁奖礼主持开幕致词时这么指出。由於他未克出席，其讲稿由青年体育部副部长拿督翁诗杰代读。

陈广才指出，在现代化的民主社会里，人民还有一项共识，那是要求报章作为人民的喉舌，以维护社会正义为己任。

建设性言论匡正时弊

他表示，社会舆论是纠正社会歪风、维护公众利益的一股强大力量，把握好的建设性言论，更是国家良好政策的借鉴。

他认为，华文报章应重视为人民群众提供一个发表评论的平台，让知识分子通过建设性的言论扮演匡正时弊、针砭腐朽的角色。

他表示，我们已迈入变化迅速的资讯时代，要信心十足地迎向未来的挑战，我们须知己知彼，在这方面，华文报章任重道远，希望全体华文报的新闻从业员本著自强不息的进取精神力争上游，下定决心把自己的角色扮演好。

鍾啓章：提升華文報業素質

獎項範圍應擴大

“2002年度拿督黄纪达新闻奖”评审团总评鍾启章建议马来西亚华文报刊编辑人协会进一步扩大奖项范围，增设经济、娱乐、体育、漫画和杂志奖。

他说，增设有关奖项将有助於提升华文报业的整体素质，同时也吸引更多人才加入这个行业。

他在“2002年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上表示，本届新闻奖的参赛者非常踊跃，包括新闻编辑奖53份作品、副刊36份、报道新闻37份、摄影奖30份。

他表示，不管是什么比赛，评审工作永远不会有百分之百的标准，特别是新闻、图片和版面，一般都是各花入各眼，个人的主观性相当强。不过，在评审的过程中，评审在许多作品的看法都相当一致，许多优胜作品得分也非常接近，有些只相差一两分。

他建议报道文学的作品最好限制在2万字左右，以减轻评审的负担。

该奖项评审团成员包括作家马汉、学者何国忠博士、前报人李必和与郑昭贤。

星洲日報 - 2003年11月09日

版位 Column: 3 分類 Classification: 57 22 58 日期 Date: 09 NOV 2003 報紙 Newspaper: 星洲

黄家定：避免影响报业发展

南洋商报 7/11/04

正视华文报人才流失

八打灵再也6日讯

房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定说，华文报章所面对的人才流失问题必须受到正视，以免将来影响华文报业的发展。

他说，目前华文报章普遍面对新闻从业员短缺的问题。好的新闻从业员的确不容易找，而具有敬业乐业精神的新一代新闻从业员就更加难找。

他指出，我国华文报有今天的规模和水平，在很大程度上是因为拥有一批具有专业和献身精神的新闻从业员在幕后默默耕耘。他们之中，很多都把新闻事业当作是民族文化事业，无怨无悔奉献人生黄金岁月，为广大读者提供丰富的精神粮食，这种崇高的精神令人敬佩不已。

新闻纸涨价加重负担

“像其他行业一样，我国华文报业也面对巨大的挑战，市场竞争非常激烈。由于受到人口和语文环境的局限，相比之下，我国华文报章的市场增长比较缓慢，不如国文和英文报章，所以各华文报要争取新的读者就必须在内容和促销方面下一番苦工。

“据了解，近来新闻纸的价格不断上涨，造成华文报的营运成本提高很多，这对华文报业的发展将带来不利的影响。”

黄家定昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会联欢庆三喜庆典上致开幕词。出席嘉宾包括已故拿督黄纪达的公子黄益宝、拿督叶永松的代表潘程铭、拿督陈良民的公子陈明伟、拿督斯里庄智雅、华总总秘书钟来福、董总主席郭全强、南洋报业集团总编辑拿督洪松坚、编协会长许春、副会长钟启章、秘书陈春福、财政叶宁、陈氏宗亲总会长拿督陈清发、CNI高级公关经理吴文华及珍苑国际酒店业务发展副总裁周嘉倩等。

节目开始前，全体同仁为已故黄纪达因病谢世默哀一分钟。

提倡终身学习系统化

黄家定赞扬编协设立黄纪达新闻奖，这对提升我国华文报刊的素质与培育优秀的新闻从业员方面作出巨大贡献。

他借此机会对各华文媒体最近支持“终身学习运动”表示感谢。“终身学习”能否成功推广到社会每一个阶层，获得群众全面响应，媒体扮演重要的角色。

他希望把终身学习系统化，广泛应用社会资源来开拓终身学习的管道。虽然他个人不敢期望这项运动能在短期内改善族群素质，但他相信只要持久之以恒，肯定将对提升民族的素质和竞争力带来巨大的功效。

“更重要的是，这项运动将协助我们建立一个学习型的社会和塑造一个进步的民族。”

他最后引述中国前最高领导人邓小平所说过的话“勿虚名，多做实事”与报界朋友共勉之。

■2003年拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼结束后，南洋报业集团得奖人与嘉宾合影。前排左起钟来福、陈明伟、黄益宝、庄智雅、黄家定、许春、钟启章、潘程铭和郭全强。后排左起张映坤、卜亚烈、陈华之、陈成发、陈春福、巫月圆、黄毓梅、梁荣固、叶宁及罗正文。

黄家定：避免影响报业发展

正视华文报人才流失

八打灵再也6日讯

房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定说，华文报章所面对的人才流失问题必须受到正视，以免将来影响华文报业的发展。

■2003年拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼结束后，南洋报业集团得奖人与嘉宾合影。前排左起钟来福、陈明伟、黄益宝、庄智雅、黄家定、许春、钟启章、潘程铭和郭全强。后排左起张映坤、卜亚烈、陈华之、陈成发、陈春福、巫月圆、黄毓梅、梁荣固、叶宁及罗正文。

他说，目前华文报章普遍面对新闻从业员短缺的问题。好的新闻从业员的确不容易找，而具有敬业乐业精神的新一代新闻从业员就更加难找。

他指出，我国华文报有今天的规模和水平，在很大程度上是因为拥有一批具有专业和献身精神的新闻从业员在幕后默默耕耘。他们之中，很多都把新闻事业当作是民族文化事业，无怨无悔奉献人生黄金岁月，为广大读者提供丰富的精神粮食，这种崇高的精神令人敬佩不已。

新闻纸涨价加重负担

“像其他行业一样，我国华文报业也面对巨大的挑战，市场竞争非常激烈。由于受到人口和语文环境的局限，相比之下，我国华文报章的市场增长比较缓慢，不如国文和英文报章，所以各华文报要争取新的读者就必须在内容和促销方面下一番苦工。

“据了解，近来新闻纸的价格不断上涨，造成华文报的营运成本提高很多，这对华文报业的发展将带来不利的影响。”

黄家定昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会联欢庆三喜庆典上致开幕词。出席嘉宾包括已故拿督黄纪达的公子黄益宝、拿督叶永松的代表潘程铭、拿督陈良民的公子陈明伟、拿督斯里庄智雅、华总总秘书钟来福、董总主席郭全强、南洋报业集团总编辑拿督洪松坚、编协会长许春、副会长钟启章、秘书陈春福、财政叶宁、陈氏宗亲总会长拿督陈清发、CNI高级公关经理吴文华及珍苑国际酒店业务发展副总裁周嘉倩等。

节目开始前，全体同仁为已故黄纪达因病谢世默哀一分钟。

提倡终身学习系统化

黄家定赞扬编协设立黄纪达新闻奖，这对提升我国华文报刊的素质与培育优秀的新闻从业员方面作出巨大贡献。

他借此机会对各华文媒体最近支持“终身学习运动”表示感谢。“终身学习”能否成功推广到社会每一个阶层，获得群众全面响应，媒体扮演重要的角色。

他希望把终身学习系统化，广泛应用社会资源来开拓终身学习的管道。虽然他个人不敢期望这项运动能在短期内改善族群素质，但他相信只要持久之以恒，肯定将对提升民族的素质和竞争力带来巨大的功效。

“更重要的是，这项运动将协助我们建立一个学习型的社会和塑造一个进步的民族。”

他最后引述中国前最高领导人邓小平所说过的话“勿虚名，多做实事”与报界朋友共勉之。

2003年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单

奖项	得奖人	作品	机构
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖			
	刘汉良	–	《光明日报》
拿督黄纪达编辑奖(新闻组)			
优胜奖	黄毓梅	战火蔓延西部	《中国报》
佳作奖	张淑仪	巴姆灾区劫掠成风	《星洲日报》
佳作奖	许金发	走过46年团结路	《星洲日报》
拿督黄纪达编辑奖(副刊组)			
优胜奖	王紫莲	海南福州咖啡齐飘香	《光明日报》
佳作奖	梁荣固	非常访谈:黄殿祺	《中国报》
佳作奖	施凯盈	枪口下的大爱医生	《星洲日报》
拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖	巫月圆	透视保健卡	《中国报》
佳作奖	谢春兰/林楚莲/冯静敏	《民族奇趣》系列	《星洲日报》
佳作奖	魏健汉	公积金退休够用吗?	《星洲日报》
佳作奖	陈向慧	偏向虎山行	《星洲日报》
丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖	郑丁贤	格局决定马华的结局等5篇	《星洲日报》
佳作奖	陈华之	评马论威	《南洋商报》
佳作奖	林瑞源	阿都拉接任首相	《星洲日报》
拿督陈良民新闻摄影奖			
优胜奖	郑振辉	人仰牛翻	《星洲日报》
佳作奖	陈成发	英雄有泪	《南洋商报》
佳作奖	蔡伟传 、	天伦乐	《星洲日报》

明年增设财经新闻奖

马来西亚华人报刊编辑人协会会长许春宣布，从明年开始，拿督黄纪达新闻奖将增设“编协财经新闻奖”。

他说，在增设财经新闻奖后，编协希望尽快增设“体育新闻奖”及“娱乐新闻奖”。届时，拿督黄纪达新闻奖将是我国其中一个最完整的新闻奖项，足以与获得官方支持的马来西亚新闻协会主办的新闻奖比美。

“我们有理由为自己的成就感到自豪，因为我们是非官方及非盈利组织，却能自立更生，每年不间断的为华文媒体的新闻奖提供丰厚的奖金。”

许春昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会成立25周年、拿督黄纪达新闻奖20周年及2003年拿督黄纪达新闻奖颁奖礼的联欢庆三喜典礼上致词时如此宣布。

出版特刊筹经费

他说，配合编协成立25周年，编协决定出版一本属于自己、介绍自己、让外人认识编协的特刊，并希望借着这本特刊为编协筹募一些经费。

“编协举办拿督黄纪达新闻奖，在支付各奖项奖金、会员子女学业奖励金、学院优秀生奖励金、出版《激荡与回响》及颁奖礼等费用，每年总共需要花费七、八万令吉。可是，我们的收入却只能依赖会员每年25令吉的会费以及银行的利息。”

他指出，自1997年发生金融风暴后，已有好多年的银行年利只有3%，这也意味著，编协已有好多年入不敷出。

至于拿督黄纪达新闻奖，许春说，这个新闻奖已成为华文报刊期待的盛会，参赛作品逐年增加。今年的参赛作品更超越去年，达到破纪录187篇。这反映了我国的华文报刊新闻从业员认同及肯定拿督黄纪达新闻奖的权威，并以赢得奖项为荣。

不过，他说，同业的期望对我们是一种肯定，也是一种压力，推动着我们必须设法把拿督黄纪达新闻奖办得更专业及更完整。

他同时对拿督黄纪达遽逝，令编协失去一位能不时提供宝贵意见的长者感到伤心。

■黄家定（右）颁发丹斯里张德麟评论佳作奖给本报专题作者陈华之。

■陈明伟（左）颁发拿督陈良民新闻摄影佳作奖给本报摄影记者陈成发。

作品水平不相伯仲

许文荣：评审难取舍

2003年拿督黄纪达新闻奖评审代表拉曼学院教授许文荣说，新闻奖作品的水平势均力敌，旗鼓相当。

他说，这显示华文报的编采人员整体素质有所提升外，他们各别之间的表现也渐渐拉近。

他指出，在第一轮的评审中，他们是经过非常痛苦的煎熬，才各自选出10份优胜作品。在会审时，所谓“英雄所见略同”这句话又获得印证，除了摄影奖，其他奖项在没有太大的争议下顺利产生。

可增设其他奖项

不过，他认为，主办单位还可以增设一些奖项，以让负责不同路线和方向的编采人员具备更加平等的获奖机会，尤其是经济组、娱乐组、体育组及儿童组的奖项，表扬在这些岗位表现杰出的新闻从业员，因为目前所设的奖项下，他们要获奖的机会较受局限。

“我们再一次强调，这次的参赛作品水平在仲伯之间，总体表现平均。我们恭喜得奖者，这是你们努力所应得的表扬，希望这个奖项能成为你们继续前进的推动力。至于落选者或获奖较少的报馆，也不必过于挫折，有时得奖与否还得靠一点运气，希望你们继续坚守岗位，勇往直前，你们所浇灌的汗水和泪水肯定会开出灿烂的明日之花。”

许文荣昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会主办拿督黄纪达新闻奖颁奖礼联欢庆三喜典礼上，发表新闻奖总评分析。

5名新闻奖评审人员为首相新闻秘书张爱华、《中国报》前总编辑彭早慧、华总副执行秘书吕仗义、拉曼学院教授许文荣和诗人游川。由于游川临时有事身在国外，评审工作由上述4人负责评审。

许文荣说，在今天资讯和媒体的时代，大众的眼光越来越聚焦于媒体工作者，期望华文报的朋友继续以更大的信心、更广的视野、更深的关怀、更强的自尊以赢取广大读者的尊敬和欢迎。

评审对于“报道文学奖”的作品题材广阔表示赞许，不过，那些能针对所报道的主题穷追不舍、一以贯之，而且又能见出别人所未见，深入浅出并文笔流畅的作品，总是最能吸引评判的眼光。

应重视评论人才

“评论奖”的参赛者最少，只有9分作品。评审认为这对于华文报总体的发展却是美中不足，因为这让人感觉华文报内部本身的评论队伍仍然薄弱。至于华文报本身一直到以来并不很重视评论人才的培养，有待报界朋友思考。

“摄影奖”的优胜者是唯一经过一阵难产才诞生，因为两分夺得最高分的作品竟然分数相同。经过评审团进行次轮的君子协商后，优胜者最后才总算出炉。不过，评审期待下一届的摄影奖有更大的突破。

“编辑奖”的参赛作品最多，竞争最激烈，最考验评审的判断能力。

■黄家定在华文报刊编辑人协会理事和嘉宾陪同下，共切编协三喜庆典蛋糕。左起钟来福、陈明伟、黄益宝、庄智雅、许春、黄家定、潘程铭、钟启章、郭全强、叶宁和罗正文。

2003年度拿督黃紀达新闻奖得奖名单

奖项	得奖人	作品	机构
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖			
	刘汉良	–	《光明日报》
拿督黄纪达编辑奖(新闻组)			
优胜奖	黄毓梅	战火蔓延西部	《中国报》
佳作奖	张淑仪	巴姆灾区劫掠成风	《星洲日报》
佳作奖	许金发	走过46年团结路	《星洲日报》
拿督黄纪达编辑奖(副刊组)			
优胜奖	王紫莲	海南福州咖啡齐飘香	《光明日报》
佳作奖	梁荣固	非常访谈:黄殿祺	《中国报》
佳作奖	施凯盈	枪口下的大爱医生	《星洲日报》
拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖	巫月圆	透视保健卡	《中国报》
佳作奖	谢春兰/林楚莲/冯静敏	《民族奇趣》系列	《星洲日报》
佳作奖	魏健汉	公积金退休够用吗?	《星洲日报》
佳作奖	陈向慧	偏向虎山行	《星洲日报》
丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖	郑丁贤	格局决定马华的结局等5篇	《星洲日报》
佳作奖	陈华之	评马论威	《南洋商报》
佳作奖	林瑞源	阿都拉接任首相	《星洲日报》
拿督陈良民新闻摄影奖			
优胜奖	郑振辉	人仰牛翻	《星洲日报》
佳作奖	陈成发	英雄有泪	《南洋商报》
佳作奖	蔡伟传	天伦乐	《星洲日报》

明年增设财经新闻奖

■黄家定（右）颁发丹斯里张德麟评论佳作奖给本报专题作者陈华之。

■陈明伟（左）颁发拿督陈良民新闻摄影佳作奖给本报摄影记者陈成发。

马来西亚华人报刊编辑人协会会长许春宣布，从明年开始，拿督黄纪达新闻奖将增设“编协财经新闻奖”。

他说，在增设财经新闻奖后，编协希望尽快增设“体育新闻奖”及“娱乐新闻奖”。届时，拿督黄纪达新闻奖将是我国其中一个最完整的新闻奖项，足以与获得官方支持的马来西亚新闻协会主办的新闻奖比美。

“我们有理由为自己的成就感到自豪，因为我们是非官方及非盈利组织，却能自力更生，每年不间断的为华文媒体的新闻奖提供丰厚的奖金。”

许春昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会成立25周年、拿督黄纪达新闻奖20周年及2003年拿督黄纪达新闻奖颁奖礼的联欢庆三喜典礼上致词时如此宣布。

出版特刊筹经费

他说，配合编协成立25周年，编协决定出版一本属于自己、介绍自己、让外人认识编协的特刊，并希望借着这本特刊为编协筹募一些经费。

“编协举办拿督黄纪达新闻奖，在支付各奖项奖金、会员子女学业奖励金、学院优秀生奖励金、出版《激荡与回响》及颁奖礼等费用，每年总共需要花费七、八万令吉。可是，我们的收入却只能依赖会员每年25令吉的会费以及银行的利息。”

他指出，自1997年发生金融风暴后，已有好多年的银行年利只有3%，这也意味著，编协已有好多年入不敷出。

至于拿督黄纪达新闻奖，许春说，这个新闻奖已成为华文报刊期待的盛会，参赛作品逐年增加。今年的参赛作品更超越去年，达到破纪录187篇。这反映了我国的华文报刊新闻从业员认同及肯定拿督黄纪达新闻奖的权威，并以赢得奖项为荣。

不过，他说，同业的期望对我们是一种肯定，也是一种压力，推动着我们必须设法把拿督黄纪达新闻奖办得更专业及更完整。

他同时对拿督黄纪达逝世，令编协失去一位能不时提供宝贵意见的长者感到伤心。

T/11/04

南洋商报

黃紀達新聞獎頒獎禮

星洲媒体集团大丰收！《星洲日报》及《光明日报》编采部高层和得奖人合照，后排右起是罗正文、卜亚烈、叶宁、刘汉良、郑丁贤、许春、吴天华、林瑞源、谢春兰、张淑仪。前排右起是郑振辉、王紫莲、蔡伟传、陈向慧、魏健汉、施凯盈和许金发。

星洲奪10獎唱豐收

“今年也是马来西亚华文报刊编辑人协会成立25周年和拿督黄纪达新闻奖20周年。”

（八打灵再也6日讯）《星洲日报》在昨晚举行的“2003年度黄纪达新闻奖”颁奖礼上再唱丰收，夺得10个奖项，包括丹斯里张德麟评论奖和拿督陈良民新闻摄影奖优胜奖。

郑丁贤第4度夺评论奖

在评论奖中，笔锋稳健的本报副总编辑（经济）郑丁贤，以评论作品《格局决定马华的结局等5篇》获得优胜奖，这也是他第4度获得该奖项，累积奖项共为8次。

摄影郑振辉以一张瞬间佳作《人仰牛翻》作品赢得评审青睐，获得拿督陈良民新闻摄影组优胜奖。

刘汉良获新闻事业服务奖

本报姐妹报《光明日报》执行总编辑（槟城）刘汉良，获得拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖，肯定他一代报人的精神。

《光明日报》编辑王紫莲也在编辑奖副刊组项目中夺得大奖，她的作品是《海南福州咖啡齐飘香》。

本报也另获8佳作奖

本报也获得8个佳作奖，即夺得新闻编辑奖的张淑仪和许金发；副刊编辑奖施凯盈；报道文学奖的谢春兰、林楚莲和冯静敏（3人分享）、魏健汉和陈向慧；评论奖林瑞源；以及摄影奖蔡伟传。

今年也是马来西亚华文报刊编辑人协会成立25周年和拿督黄纪达新闻奖20周年。

在颁奖礼开始前，为了向一生关心华文报业的已故企业家拿督黄纪达表达敬意，所有出席者默哀1分。

有关奖项是由马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办。开幕贵宾是房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定。

主持颁奖的嘉宾包括各奖项赞助人庄智雅、黄益宝（已故黄纪达公子）、叶永松（由潘程铭代表）、张德麟（由黄家定主持），及陈良民（由陈明伟代表）。

出席者包括董总主席郭全强、华总义务总秘书钟来福、星洲媒体集团总编辑萧依钊、《星洲日报》总编辑许春、执行总编辑卜亚烈、总主笔罗正文、副执行总编辑郭清江、《光明日报》总编辑叶宁、编协副会长钟启章、秘书陈春福、理事（康乐）张映坤和查账吴天华等。

2003年度拿督黄紀達新聞獎各獎項得獎人名單

1) 拿督斯里莊智雅新聞事業服務精神獎

得獎人：劉漢良（光明日報）
（獎金3千令吉和獎座）

2) 拿督黃紀達編輯獎

a) 新聞組
優勝獎：黃毓梅（中國報）
作品：戰火蔓延西部
佳作獎：i）張淑儀（星洲日報）
作品：巴姆災區劫掠成風
ii）許金發（星洲日報）
作品：走過46年團結路
（優勝獎獎金3千令吉和獎座、佳作獎獎金800令吉和獎座）

b) 副刊組
優勝獎：王紫蓮（光明日報）
作品：海南福州咖啡齊飄香
佳作獎：i）梁榮固（中國報）
作品：非常訪談：黃殿祺
ii）施凱盈（星洲日報）
作品：槍口下的大愛醫生
（優勝獎獎金3千令吉和獎座、佳作獎獎金800令吉和獎座）

3) 拿督葉永松報道文學獎

優勝獎：巫月圓（中國報）
作品：透視保健卡
佳作獎：i）謝春蘭/林楚蓮/馮靜敏（星洲日報）
作品：民族奇趣系列
ii）魏健漢（星洲日報）
作品：公積金退休夠用嗎?
iii）陳向慧（星洲日報）
作品：偏向虎山行
（優勝獎獎金3千令吉和獎座、佳作獎獎金800令吉和獎座）

4) 丹斯里張德麟評論獎

優勝獎：鄭丁賢（星洲日報）
作品：格局決定馬華的結局等5篇
佳作獎：i）陳華芝（南洋商報）
作品：評馬論威
ii）林瑞源（星洲日報）
作品：阿都拉接任首相
（優勝獎獎金2千令吉和獎座、佳作獎獎金800令吉和獎座）

5) 拿督陳良民新聞攝影獎

優勝獎：鄭振輝（星洲日報）
作品：人仰牛翻
佳作獎：i）陳成發（南洋商報）
作品：英雄有淚
ii）蔡偉傳（星洲日報）
作品：天倫樂
（優勝獎獎金2千令吉和獎座、佳作獎獎金800令吉和獎座）

许春（右二）赠送《庆祝编协成立25周年、拿督黄纪达新闻奖20周年》特刊给黄家定（中）。左一至左四是陈春福、洪松坚、萧依钊和卜亚烈，右一及右三为钟启章及黄益宝。

編協增設財經新聞獎

許春：明年開始

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春宣布，从明年开始，拿督黄纪达新闻奖将增设“编协财经新闻奖”。

尽快增设体育娱乐奖

他说，在增设财经新闻奖后，编协希望能尽快增设“体育新闻奖”及“娱乐新闻奖”。届时，拿督黄纪达新闻奖将是我国其中一个最完整的新闻奖项，足以与获得官方支持的马来西亚新闻协会（MALAYSIA PRESS INSTITUTE）主办的新闻奖相媲美。

“我们有理由为自己的成就感到骄傲，因为我们是非官方及非营利组织，却能够自力更生，每年不间断的为华文媒体的新闻奖提供丰厚的奖金。”

许春是昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会成立25周年、拿督黄纪达新闻奖20周年及2003年拿督黄纪达新闻奖颁奖礼的联欢庆三喜典礼上致词时，作出这项宣布。

编协出版特刊

他说，配合成立25周年，编协决定出版一本属于自己、介绍自己、让外人认识自己的特刊，并希望借着这本特刊，为编协筹募一些经费。

“编协举办拿督黄纪达新闻奖，在支付各奖项奖金、会员子女学业奖励金、学院优秀生奖励金、出版《激荡与回响》及颁奖礼等费用，每年总共需要花费七、八万令吉。可是，我们的收入却只能依赖会员每年25令吉的会费以及银行的利息。”

他说，自1997年发生金融风暴后，已经有好多年，银行年利只有区区的3%，这也意味着，编协已经有好多年入不敷出。

提到拿督黄纪达新闻奖时，他说，这个新闻奖已经成为华文报刊期待的一项盛会，参赛作品逐年增加。今年的参赛作品更超越去年，达到破纪录的187篇。这反映了我国的华文报刊新闻从业员，认同及肯定拿督黄纪达新闻奖的权威，并以赢得奖项为荣。

此外，许春也对拿督黄纪达逝世，令编协失去一位能不时提供宝贵意见的长者感到伤心。

许春：编协有理由为自己的成就感到骄傲，因为我们是非官方及非营利组织，却能够自力更生。

“跑新聞沒白活”

劉漢良終身為新聞忙

“因为从事新闻事业，所以我没有白活。”

这是拿督黄纪达新闻奖拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖得奖人刘汉良的真心告白。

70年代中期投身报界的刘汉良表示，虽然新闻事业不是他的第一份工作，但将是他的最后一份职业，也是他整个人生的事业。

他昨晚在“2003年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上指出，新闻工作是一份能开拓视野的事业，让人们有机会见证历史，歌颂光明。

“许多同行同事，从黑发到白发，他们都从未放弃理想。”

刘汉良是于1967年毕业于韩江中学，并在1976年加入报界，先后在《马来亚通报》及《光明日报》两家报社服务。

他由基层做起，担任过记者、助编、体育编辑、采访主任、策划编辑（副刊）、执行编辑及副总编辑等职。

他现任槟城《光明日报》执行总编辑。

刘汉良：新闻从业员的岁月没有留下空白。

溝通平台

i-exchange@sinchew.com.my

專題作者／張立德

報業大會冠蓋雲集

本届世界中文报业协会年会配合《星洲日报》75周年报庆，于11月10和11日在吉隆坡举行。

大约200名来自各国和地区的中文报决策人、总编辑等高层人员将聚首吉隆坡，共赴这场世界中文报业盛会。

《星洲日报》 作为承办单位，精心策划了精彩的讲座和研讨会，邀请来自世界各地的著名报人、学者和作家主讲，其中包括南方朔、汤本、龙应台、朱学勤、邱立本、钱钢。

光是主讲人名单，已经让人期待，这绝对是一场超值的文化及学术飨宴。平时，本地读者甚至是新闻工作者只能通过报章专栏文字和各大名家主讲人间接交流，这一次他们亲自主持讲座，与出席者作最直接互动的交流，实属千载难逢的好机会，不容错过。

报业大会既然在大马这个多元文化社会举行，《星洲日报》亦利用这个特点邀请国内非中文报负责人与海外中文报代表对话交流。这是历届世界中文报协年会的第一次。相信大马是最具备条件办这样的对话会，因为大马的中文报与当地的主流语系报章，一样蓬勃发展。

在世界充斥对立矛盾的局势下，安排不同媒介语媒体进行交流，也是一种跨文化交流，让不同地区和语系的媒体人士能够互相了解，从而寻求合作的机会。

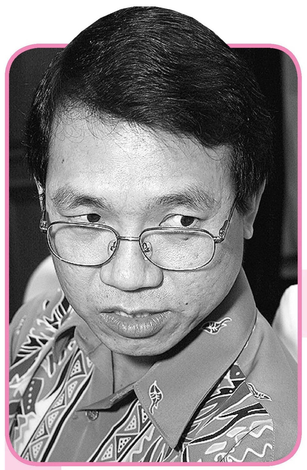
黃紀達新聞獎頒獎禮

> 由于受到人口和语文环境的局限，相比之下，华文报章的市场增加比较缓慢，不如国文和英文报章，所以各华文报章要争取新的读者，就必须在内容和促销方面下一番苦功。
>
> ■黄家定

黃家定：市場競爭激烈

華文報須正視人才流失

黄家定：华文报必须正视人才流失的问题。



许文荣：华文报编采人员整体的素质已经提升。

（八打灵再也6日讯）房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定表示，华文报章目前普遍上面对新闻从业员短缺的问题，而华文报章必须正视人才流失问题，以免将来影响华文报业的发展。

他说，像其他行业一样，我国华文报业也面对巨大挑战，市场竞争非常激烈。除了面对环境局限，近来新闻纸价格不断上涨，也使报章的营运成本提高，对华文报业的发展带来不利影响。

“由于受到人口和语文环境的局限，相比之下，华文报章的市场增加比较缓慢，不如国文和英文报章，所以各华文报章要争取新的读者，就必须在内容和促销方面下一番苦功。”

新闻从业员默默耕耘

黄家定昨晚为“2003年度拿督黄纪达新闻奖颁奖礼”主持开幕时表示，华文报能有今日的规模和水平，在很大的程度上是因为拥有一批具有专业和献身精神的新闻从业员在幕后默默耕耘。

“他们之中很多都把新闻事业当作是民族的文化事业，无怨无悔奉献了人生的黄金岁月，为广大读者提供丰富的精神粮食，这种崇高的精神令人敬佩不已。”

他指出，近年来，各华文媒体不断加强硬体和软体设备，不但能与时并进，也具备了良好的竞争条件。而拿督黄纪达新闻奖的设立，对提升华文报章的素质与培育优秀新闻从业员方面，作出了巨大贡献，同时也带动华文报刊之间在编排与内容上的良性竞争，使华文报刊不断精益求精，越办越好。

终身学习与时代接轨

但黄家定认为，当今华人无论在阅读率、教育普及率以及参与各种有建设性活动的比例，都尚未达到令人满意的水平，而这种不热衷于学习的态度，其实已逐渐影响个人和族群的素质与地位。

他强调，全球化时代的到来促成了知识型经济的崛起，华族迫切需要配合时代的进步，做好充分的准备，以免落在时代的后头。

“面对这种新局面，华族必须及时醒觉，奋起直追，而眼前唯一的道路就是不断学习、自我提升和充实，以加强竞争力和整体素质，与新时代接轨。”

他希望能把终身学习加以系统化，广泛利用社会的资源来开拓终身学习的管道，并持之以恒，以建立一个学习型社会及塑造一个进步的民族。

評審代表：表現相近

華文報編採素質提升

（八打灵再也6日讯）“2003年度拿督黄纪达新闻奖”评审代表许文荣表示，从今届参赛作品的水平看来，华文报编采人员整体的素质有所提升，而各别之间的表现也逐渐拉近。

他说，评审过程相当费神费力，因为参赛作品水平不相伯仲，势均力敌。

报道文学吸引眼光

许文荣昨晚在“2003年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上也建议马来西亚华文报刊编辑人协会增设奖项，以让在不同岗位上的编采人员有平等的获奖机会。

这次的评审委员会由5位评审组成，他们分别是拉曼大学中文系教授许文荣、《中国报》前总编辑彭早慧、华总执行秘书吕仗义和首相新闻秘书张爱华。另一名评审因为身在国外没有参加评审。

在报道文学奖中，许文荣说，那些能够针对所报道的主题穷追不舍、一以贯之，而且又能见别人所未见，深入浅出并文笔流畅的作品最能吸引评审眼光。

摄影奖难产后诞生

他提到评论奖时说，这次只收到9份作品，让人觉得华文报内部本身的评论队伍仍然薄弱，这是值得思考的问题，但是有一位参赛者水平很高，4位评审都推选他，这也是赛会中唯一全票通过的优胜者。

摄影奖方面，他指出，优胜者是唯一经过一阵难产后才诞生，因为两份夺得最高分数的作品分数相同，经过再次评审和协商后才选出优胜者。

他在讲评编辑奖时说，该奖分为新闻组和副刊组，这划分十分恰当，以便让跑不同路线的报章编辑有更加公平的机会获奖。编辑奖的参赛作品最多，竞争最激烈，也最考验评审的判断能力。

■本报编辑林宝盈凭"持久战，何时了"成为拿督黄纪达编辑奖新闻组的赢家。

八打灵再也 12 日讯

陈华贵：稳定棕油供需抑制燃油价

生物柴油不久进入市场

种植与原产业部长拿督陈华贵指出，该部门正在积极拟定柴油政策与条例，一旦获准，生物柴油很快就可以投入市场。

他形容这是令人的庆幸的一件事，他并希望能获得大众的支持。

他说，我国政府非常关注生物柴油的发展，因为这不但能降低我国对石油的依赖，同时又可稳定市场的棕油供应与需求。

他说，由于国际石油价格高涨，生物燃油地位已日益加强，好些国家已使用新工艺，以植物生产燃油，而我国一直以来大力补贴汽油与柴油价格，政府在 2005 年的柴油补贴高达 160 亿令吉。

他说，我国具备优良的条件，因此，政府致力发展生物柴油是一件正确的决策。

陈华贵昨晚出席马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办 2004 年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼时这么说。

灌输共同建国理念

他说，21 年来，编协持续颁发拿督黄纪达新闻奖，促使国内所有华文报刊编采人员立志追求最高荣誉，使我国媒体界继续迈向更美好的路程，是值得赞扬的。

他说，在发展中国家，如马来西亚、各阶层人民对社会需求如生活素质、精神文明、文化传播、科技工艺等各领域的要求日渐提高。

"在建国大业，尤其是迈向新世纪过程中，如何通过媒体的力量来带领民众走向一个积极发展道路是非常重要的。

"在此前提下，报章就不仅是你供社会讯息的管道之一，还须扮演反民生活情况及教育群众的任务。

"报章可以通过公正与确实的新道，积极及建设性的文章，使到人民家发展各领域事务有明确的认识。

"特别是政治、经济及文化教面，不只是报道新闻，还须通过如常断灌输和培养人们共同建国的理念。

另一方面，针对编协会长许春提一些不协调的现象，陈华贵指出，内表示希望在不久的将来，能拟出更明政策，解决这种问题。

2004 年拿督黄纪达新闻奖

南洋报业夺8奖

■许春（左二）与编辑人协会财经奖胜者及佳作奖得主合影。左起为陈莲、许春、林幸昌与陈素彬代表。

八打灵再也 12 日讯

《南洋商报》昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办的"2004 年拿督黄纪达新闻奖"颁奖礼大唱丰收，连夺 7 奖，再加上姐妹报《中国报》，南洋报业集团总共夺得 8 个奖项！

■南洋报业集团 8 个奖项得主（后排左二起）张赐兴、林幸昌、林宝盈、颜健品、陈玉莲、陈华之与编协理事及评审合影；前排左起为张映坤、钟启章、黄如松、庄智雅、陈华贵、陈明伟、黄维材、章龙炎、翁文志；后排左为陈春福；后排右为林明标。

为南洋报业集团争光者是：

- 《南洋商报》编务顾问张赐兴（2004 年度拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖）
- 《南洋商报》编辑林宝盈（拿督黄纪达编辑奖新闻奖）
- 《南洋商报》国际新闻组主任陈华之（拿督叶永松报道文学奖佳作奖及丹斯里张德麟评论奖佳作奖）
- 《南洋商报》专栏作者许国伟（拿督叶永松报道文学奖佳作奖）
- 《南洋商报》经济组前专题作者陈玉莲（编辑人协会财经奖）
- 《南洋商报》助理经济主编林幸昌（编辑人协会财经奖佳作奖）
- 《中国报》槟城办事处记者颜健品（拿督叶永松报道文学奖佳作奖）

参赛作品近 200 篇

编协主办 2004 年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼，昨晚在八打灵再也晶冠酒店举行，并由种植及原产业部长拿督陈华贵主持开幕。

出席嘉宾包括拿督斯里庄智雅、拿督叶永松代表黄如松、拿督陈良民代表陈明伟等。

这项一年一度最受华文报坛瞩目及期待的盛会，参赛作品逐年增加。今年又破了去年记录，参赛作品接近 200 篇。

7 位评审经过 2 个月的细心评选后，召开会审会议，揭晓各组的优胜作品。

本届新闻奖的 7 位评审是房屋及地方政府部长新闻秘书翁文志、马大经济系陈丽萍副教授、大马新闻资讯学院研究员章龙炎硕士、华总副执行秘书黄维材、妙赞法师、资深报人陈友平及马大潘碧华博士。

除了颁发拿督黄纪达新闻奖，编协也颁发会员子女学业奖励金，共 24 人受惠。为了使颁奖礼气氛更热烈，编协昨晚邀请到最近在香港夺得世界叮王荣誉的林家勇现场载歌载舞娱众。

编协也征求商家赞助或报效幸运奖多达 200 份，令出席者尽兴而归。今年黄纪达新闻奖首次颁发财经奖；此奖尚未物色到赞助人，有意赞助者欢迎联络编协秘书陈春福（03-78726888 支线 811）。

■黄如松（左）代表颁发拿督叶永松报道文学奖佳作奖给本报国际新闻组主任陈华之。陈华之同时获得丹斯里张德麟评论奖佳作奖。

■〔全球叮皇〕林家勇受邀出席表演。

2004 年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单

1）拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

得奖人	作品	机构	奖金
张赐兴	——	南洋商报	3 千令吉+奖杯

2）拿督黄纪达编辑奖

a）新闻奖

优胜奖	林宝盈	持久战·何时了	南洋商报	3 千令吉+奖杯
佳作奖	叶美云	用最浪漫方式杀你-亨利	光明日报	800 令吉+奖杯
	陈江龙	车游奸少女	光明日报	800 令吉+奖杯

b）副刊奖

优胜奖	赖竹秀	到澳洲亚瑟港接受文化按摩	光华日报	3 千令吉+奖杯
佳作奖	李加得	五月初五诉粽情	光华日报	800 令吉+奖杯
	冯宝爱	沉醉在音符里的年轻女子	星洲日报	800 令吉+奖杯

3）拿督叶永松报道文学奖

优胜奖	洪东凯 陈绍安	"平乱漫长路"系列	星洲日报	3 千令吉+奖杯
佳作奖	陈华之	"达赖的烦恼"系列	南洋商报	800 令吉+奖杯
	许国伟	阿都拉：根在龙乡	南洋商报	800 令吉+奖杯
	颜健品	勇闯泰南	中国报	800 令吉+奖杯

4）丹斯里张德麟评论奖

优胜奖	林瑞源	阿都拉的考验	星洲日报	2 千令吉+奖杯
佳作奖	陈华之	2004 年全国大选评论	南洋商报	800 令吉+奖杯
	陈宝卿	期待廉正，平权的社会	星洲日报	800 令吉+奖杯

5）拿督陈良民新闻摄影奖

优胜奖	陈启基	火殇-难民自焚记	星洲日报	2 千令吉+奖杯
佳作奖	许俊诚	流在他乡的泪水	光明日报	800 令吉+奖杯
	蔡开国	巨型灯笼迎中秋	东方日报	800 令吉+奖杯

6）编辑人协会财经奖

优胜奖	陈玉莲	令吉一动	南洋商报	3 千令吉+奖杯
佳作奖	林幸昌	与汇率共舞系列	南洋商报	800 令吉+奖杯
	陈素彬	企业环保系列	东方日报	800 令吉+奖杯

张赐兴个人履历

早年毕业于槟城钟灵中学，1967 年 12 月来到吉隆坡投效《南洋商报》，

始终坚守新闻工作岗位，三十八年如一日。

入行当初，以外勤记者作为开始，后来受方重用，于 1985 年 1 月 1 日擢升为总社采任。大约 4 年半之后调任专题作者，负责专题报道及撰写时事评论。

在《南洋商报》服务的这些年当中，曾先任过好些职位，包括编务行政经理、地方版主任新闻编辑、副总编辑，以及执行总编辑。

张君目前是在《南洋商报》担任编务顾问。

2002 至 2003 年间，张赐兴担任马来西亚华报刊编辑人协会副会长。

■庄智雅（右）颁发拿督斯里庄智闻事业服务精神奖给从事新闻事业 38 年的本报编务顾问张赐兴。

得奖感言

编辑人协会颁这个奖给我，让我在感激之余，也提醒了自己：在新闻工作这个事业中，我已经具有悠久的历史！毕竟，三十八年在一个人的生命中来说，的确是一个悠久的历史。

记得在中学时代就开始向往言论空间、新闻自由。三十八年前的那个青涩年代，我正是怀着这样一个理想，选择了投身于新闻工作。在漫长的三十八年当中，对于"新闻自由"当然有了深一层的体会；只是，如果问我有何领悟？我会很肯定的说，直到今时今日，"新闻自由"还是一个理想，一个永远需要我们去追求去争取的理想。

我们国家之前有一位德高望众的领袖，曾经对"新闻自由"下了义，他这句话到今天还是让我刮骨这位领袖说，新闻从来都没有自由因为它如果不是受政府控制，就是后台老板的控制，再来就是受到总控制，还有，甚至是编辑、记者的

对着满腔热情的新闻工作者，解读"新闻自由"，虽然是有点残是，却很有真实感！因此，作为一从业员，我们不时要自我提醒，由"绝对不会从天而降的，它需生一世去追求去争取。

我们这些身在媒体工作的新员，经常都会提防外来的压力企闻自由，但是，却往往忽略了来干预，也具有同样的杀伤力！是，我们在抵抗外来干预的同时意味着新闻从业员就有干预新闻利。所以呢，每当我们在提防他闻自由的同时，也不要忘记们心自己有没有干预新闻自由？

许春：报章须对社会负责

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春指出，报章必须维护公信力及对社会所赋的责任。

他也谴责发生在香港、泰国、印尼及台湾，以暴力伤害或威胁新闻从业员的行动。

扮演第四权角色

他说，报章与当权者永远存在着认知上的矛盾及冲突，就是：报章希望能自由地扮演第四监督权的角色，而当权者却希望报章只扮演合作伙伴的角色。

这种矛盾及冲突，令双方陷入相互不满、指责及口角中。当权者必须放开视野，正面肯定及看待报章批判及揭发舞弊的功用，并视为是对当权者的一种鞭策，双方才能互相尊重地并存。

编协也促请政府取消印刷媒体需要每年更新出版准证的措施，因为这项措施对报业是种无形的压力。

许春是昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会主办的"2004 年拿督黄纪达新闻奖"颁奖礼上致词时这么说。

他认为，互联网越来越普及，当权者对印刷媒体施加限制，对印刷媒体在新闻专业的竞争中是不公平的。

更何况，这种限制对当权者也不见得有利，因为当读者无法在印刷媒体找到真相，他们会向互联网探寻，而一些互联网并不一定就能提供真相。

他说，我国传播媒体出现的另一个不协调及怪异现象便是：印刷媒体是由国内安全部负责、互联网是由能源、水务及通讯部负责，而电台及电视台则是由新闻部负责。这种三类媒体由各部门负责的后果，是当局的准则不一致，也不协调。

■钟启章（中）代表编协颁发纪念品给评审陈友平（左）、黄维材（左二）、翁文志（右二）及章龙炎（右）。

2004年拿督黄纪达新闻奖

南洋报业 夺8奖

南洋商報
13 NOV 2005

■南洋报业集团8个奖项得主（后排左二起）张赐兴、林幸昌、林宝盈、颜健品、陈玉莲、陈华之与编协理事及评审合影；前排左起为张映坤、钟启章、黄如松、庄智雅、陈华贵、陈明伟、黄维材、章龙炎、翁文志；后排左为陈春福；后排右为林明标。

■许春（左二）与编辑人协会财经奖优胜者及佳作奖得主合影。左起为陈玉莲、许春、林幸昌与陈素彬代表。

八打灵再也12日讯

《南洋商报》昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办的“2004年拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼大唱丰收，连夺7奖，再加上姐妹报《中国报》，南洋报业集团总共夺得8个奖项！

为南洋报业集团争光者是：

●《南洋商报》编务顾问张赐兴（2004年度拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖）

●《南洋商报》编辑林宝盈（拿督黄纪达编辑奖新闻奖）

●《南洋商报》国际新闻组主任陈华之（拿督叶永松报道文学奖佳作奖及丹斯里张德麟评论奖佳作奖）

●《南洋商报》专栏作者许国伟（拿督叶永松报道文学奖佳作奖）

●《南洋商报》经济组前专题作者陈玉莲（编辑人协会财经奖）

●《南洋商报》助理经济主编林幸昌（编辑人协会财经奖佳作奖）

●《中国报》槟城办事处记者颜健品（拿督叶永松报道文学奖佳作奖）

参赛作品近200篇

编协主办2004年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼，昨晚在八打灵再也晶冠酒店举行，并由种植及原产业部长拿督陈华贵主持开幕。

出席嘉宾包括拿督斯里庄智雅、拿督叶永松代表黄如松、拿督陈良民代表陈明伟等。

这项一年一度最受华文报坛瞩目及期待的盛会，参赛作品逐年增加。今年又破了去年记录，参赛作品接近200篇。

7位评审经过2个月的细心评选后，召开会审会议，揭晓各组的优胜作品。

本届新闻奖的7位评审是房屋及地方政府部长新闻秘书翁文志、马大经济系陈丽萍副教授、大马新闻资讯学院研究员章龙炎硕士、华总副执行秘书黄维材、妙赞法师、资深报人陈友平及马大潘碧华博士。

除了颁发拿督黄纪达新闻奖，编协也颁发会员子女学业奖励金，共24人受惠。为了使颁奖礼气氛更热烈，编协昨晚邀请到最近在香港夺得世界叮王荣誉的林家勇现场载歌载舞娱众。

编协也征求商家赞助或报效幸运奖多达200份，令出席者尽兴而归。今年黄纪达新闻奖首次颁发财经奖；此奖尚未物色到赞助人，有意赞助者欢迎联络编协秘书陈春福（03-78726888支线811）。

■〔全球叮皇〕林家勇受邀出席表演。

■黄如松（左）代表颁发拿督叶永松报道文学奖佳作奖给本报国际新闻组主任陈华之。陈华之同时获得丹斯里张德麟评论奖佳作奖。

2004年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单

1）拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

得奖人	作品	机构	奖金
张赐兴	——	南洋商报	3千令吉+奖杯

2）拿督黄纪达编辑奖

a）新闻奖

优胜奖	林宝盈	持久战·何时了	南洋商报	3千令吉+奖杯
佳作奖	叶美云	用最浪漫方式杀你-亨利	光明日报	800令吉+奖杯
	陈江龙	车游奸少女	光明日报	800令吉+奖杯

b）副刊奖

优胜奖	赖竹秀	到澳洲亚瑟港接受文化按摩	光华日报	3千令吉+奖杯
佳作奖	李加得	五月初五诉粽情	光华日报	800令吉+奖杯
	冯宝爱	沉醉在音符里的年轻女子	星洲日报	800令吉+奖杯

3）拿督叶永松报道文学奖

优胜奖	洪东凯 陈绍安	“平乱漫长路”系列	星洲日报	3千令吉+奖杯
佳作奖	陈华之	“达赖的烦恼”系列	南洋商报	800令吉+奖杯
	许国伟	阿都拉：根在龙乡	南洋商报	800令吉+奖杯
	颜健品	勇闯泰南	中国报	800令吉+奖杯

4）丹斯里张德麟评论奖

优胜奖	林瑞源	阿都拉的考验	星洲日报	2千令吉+奖杯
佳作奖	陈华之	2004年全国大选评论	南洋商报	800令吉+奖杯
	陈宝卿	期待廉正，平权的社会	星洲日报	800令吉+奖杯

5）拿督陈良民新闻摄影奖

优胜奖	陈启基	火殇-难民自焚记	星洲日报	2千令吉+奖杯
佳作奖	许俊诚	流在他乡的泪水	光明日报	800令吉+奖杯
	蔡开国	巨型灯笼迎中秋	东方日报	800令吉+奖杯

6）编辑人协会财经奖

优胜奖	陈玉莲	令吉一动	南洋商报	3千令吉+奖杯
佳作奖	林幸昌	与汇率共舞系列	南洋商报	800令吉+奖杯
	陈素彬	企业环保系列	东方日报	800令吉+奖杯

张赐兴个人履历

早年毕业于槟城钟灵中学，1967年12月1日来到吉隆坡投效《南洋商报》，

始终坚守新闻工作岗位，三十八年如一日。

入行当初，以外勤记者作为开始，后来受到馆方重用，于1985年1月1日擢升为总社采访主任。大约4年半之后调任专题作者，负责专题新闻报道及撰写时事评论。

在《南洋商报》服务的这些年当中，曾先后担任过好些职位，包括编务行政经理、地方版主任、新闻编辑、副总编辑，以及执行总编辑。

张君目前是在《南洋商报》担任编务顾问。

2002至2003年间，张赐兴担任马来西亚华文报刊编辑人协会副会长。

13 NOV 2005

■庄智雅（右）颁发拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖给从事新闻事业长达38年的本报编务顾问张赐兴。

得奖感言

13 NOV 2005

张赐兴追逐理想38年

编辑人协会颁这个奖给我，让我在感激之余，也提醒了自己：在新闻工作这个事业中，我已经具有悠久的历史！毕竟，三十八年在一个人的生命中来说，的确是一个悠久的历史。

记得在中学时代就开始向往言论空间、新闻自由。三十八年前的那个青涩年代，我正是怀着这样一个理想，选择了投身于新闻工作。在漫长的三十八年当中，对于“新闻自由”当然有了深一层的体会；只是，如果问我有何领悟？我会很肯定的说，直到今时今日，“新闻自由”还是一个理想，一个永远需要我们去追求去争取的理想。

我们国家之前有一位德高望众的领袖，曾经对“新闻自由”下了一个定义，他这句话到今天还是让我刻骨铭心。这位领袖说，新闻从来都没有自由过的，因为它如果不是受政府控制，就是受媒体后台老板的控制，再来就是受到总编辑的控制，还有，甚至是编辑、记者的控制。

对着满腔热情的新闻工作者，这样的解读“新闻自由”，虽然是有点残酷，但是，却很有真实感！因此，作为一名新闻从业员，我们不时要自我提醒，“新闻自由”绝对不会从天而降的，它需要我们一生一世去追求去争取。

我们这些身在媒体工作的新闻从业员，经常都会提防外来的压力企图干预新闻自由，但是，却往往忽略了来自内部的干预，也具有同样的杀伤力！我的看法是，我们在抵挡外来干预的同时，并不是意味着新闻从业员就有干预新闻自由的权利。所以呢，每当我们在提防他人干预新闻自由的同时，也不要忘记扪心自问：我自己有没有干预新闻自由？

许春：报章须对社会负责

马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春指出，报章必须维护公信力及对社会所赋的责任。

13 NOV 2005

他也谴责发生在香港、泰国、印尼及台湾，以暴力伤害或威胁新闻从业员的行动。

扮演第四权角色

他说，报章与当权者永远存在着认知上的矛盾及冲突，就是：报章希望能自由地扮演第四监督权的角色，而当权者却希望报章只扮演合作伙伴的角色。

这种矛盾及冲突，令双方陷入相互不满、指责及口角中。当权者必须放开视野，正面肯定及看待报章批判及揭发舞弊的功用，并视为是对当权者的一种鞭策，双方才能互相尊重地并存。

编协也促请政府取消印刷媒体需要每年更新出版准证的措施，因为这项措施对报业是种无形的压力。

许春是昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会主办的“2004年拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上致词时这么说。

他认为，互联网越来越普及，当权者对印刷媒体施加限制，对印刷媒体在新闻专业的竞争中是不公平的。

更何况，这种限制对当权者也不见得有利，因为当读者无法在印刷媒体找到真相，他们会向互联网探寻，而一些互联网并不一定就能提供真相。

他说，我国传播媒体出现的另一个不协调及怪异现象便是：印刷媒体是由国内安全部负责、互联网是由能源、水务及通讯部负责，而电台及电视台则是由新闻部负责。这种三类媒体由各部门负责的后果，是当局的准则不一致，也不协调。

■钟启章（中）代表编协颁发纪念品给评审陈友平（左）、黄维材（左二）、翁文志（右二）及章龙炎（右）。

2004年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单

1) 拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

得奖人	作品	机构	奖金
张赐兴	——	南洋商报	3千令吉+奖杯

13 NOV 2005

2) 拿督黄纪达编辑奖

a) 新闻奖

优胜奖	林宝盈	持久战·何时了	南洋商报	3千令吉+奖杯
佳作奖	叶美云	用最浪漫方式杀你-亨利	光明日报	800令吉+奖杯
	陈江龙	车游奸少女	光明日报	800令吉+奖杯

b) 副刊奖

优胜奖	赖竹秀	到澳洲亚瑟港接受文化按摩	光华日报	3千令吉+奖杯
佳作奖	李加得	五月初五诉粽情	光华日报	800令吉+奖杯
	冯宝爱	沉醉在音符里的年轻女子	星洲日报	800令吉+奖杯

3) 拿督叶永松报道文学奖

优胜奖	洪东凯 陈绍安	“平乱漫长路”系列	星洲日报	3千令吉+奖杯
佳作奖	陈华之	“达赖的烦恼”系列	南洋商报	800令吉+奖杯
	许国伟	阿都拉：根在龙乡	南洋商报	800令吉+奖杯
	颜健品	勇闯泰南	中国报	800令吉+奖杯

4) 丹斯里张德麟评论奖

优胜奖	林瑞源	阿都拉的考验	星洲日报	2千令吉+奖杯
佳作奖	陈华之	2004年全国大选评论	南洋商报	800令吉+奖杯
	陈宝卿	期待廉正，平权的社会	星洲日报	800令吉+奖杯

5) 拿督陈良民新闻摄影奖

优胜奖	陈启基	火殇-难民自焚记	星洲日报	2千令吉+奖杯
佳作奖	许俊诚	流在他乡的泪水	光明日报	800令吉+奖杯
	蔡开国	巨型灯笼迎中秋	东方日报	800令吉+奖杯

6) 编辑人协会财经奖

优胜奖	陈玉莲	令吉一动	南洋商报	3千令吉+奖杯
佳作奖	林幸昌	与汇率共舞系列	南洋商报	800令吉+奖杯
	陈素彬	企业环保系列	东方日报	800令吉+奖杯

2004年黃紀達新聞獎

報章引領民眾建國

陳華貴：通過公正報道

陈华贵：确实的新闻报道，可引导人民对国家发展拥有明确认识。

（八打灵再也12日讯）种植及原产业部长拿督陈华贵说，报章可以通过公正与确实的新闻报道，以及建设性的文章，引导人民对国家各领域的发展拥有明确的认识。

他说，尤其是政经文化及教育方面，不单是报道新闻，同时也可通过不断的灌输，培养人民拥有共同的建国理念。

他昨晚为“2004年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼主持开幕时说，综观马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）长久以来的努力，他深信编协必能引导新闻从业员，在建国的旅程上扮演积极及有效的角色。

他披露，编协成立逾25周年，表扬及造就无数优秀的华文报刊新闻从业员，同时也树立了我国媒体界的威信。

陈华贵也透露，政府在今年对柴油津贴高达160亿令吉，是一个庞大的数额，因此其部门刻正拟定柴油政策，以采纳使用生物柴油；而一旦获准，生物柴油很快便可投入市场。

章龙炎建议设杂志编辑奖

另一方面，“2004年度拿督黄纪达新闻奖”总评章龙炎在颁奖礼上建议，除了计划设立体育新闻奖与娱乐新闻奖外，编协也应考虑设立杂志编辑奖，以鼓励更多杂志作品参赛。

他也说，为了迈向更客观的评审工作，评审建议往后的参赛作品能以编号取代参赛人的姓名。

2004年度拿督黃紀達新聞獎各獎項得獎人名單：

1）拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖
得奖人：张赐兴（南洋商报）

2）拿督黄纪达编辑奖

a）新闻组
优胜奖：林宝盈（南洋商报）
作品：持久战。何时了

佳作奖：i）叶美云（光明日报）
作品：用最浪漫方式杀你-亨利
ii）陈江龙（光明日报）
作品：车游奸少女

b）副刊组
优胜奖：赖竹秀（光华日报）
作品：到澳洲亚瑟港接受文化按摩

佳作奖：i）李加得（光华日报）
作品：五月初五诉粽情
ii）冯宝爱（星洲日报）
作品：沉醉在音符里的年轻女子

3）拿督叶永松报道文学奖
优胜奖：洪东凯／陈绍安（星洲日报）
作品：“平乱漫长路”系列

佳作奖：i）陈华之（南洋商报）
作品：“达赖的烦恼”系列
ii）许国伟（南洋商报）
作品：阿都拉：根在龙乡
iii）颜健品（中国报）
作品：勇闯泰南

4）丹斯里张德麟评论奖
优胜奖：林瑞源（星洲日报）
作品：阿都拉的考验

佳作奖：i）陈华之（南洋商报）
作品：2004年全国大选评论
ii）陈宝卿（星洲日报）
作品：期待廉正，平权的社会

5）拿督陈良民新闻摄影奖
优胜奖：陈启基（星洲日报）
作品：火殇—难民自焚记

佳作奖：i）许俊诚（光明日报）
作品：流在他乡的泪水
ii）蔡开国（东方日报）
作品：巨型灯笼迎中秋

6）编辑人协会财经奖
优胜者：陈玉莲（南洋商报）
作品：令吉一动

佳作奖：i）林幸昌（南洋商报）
作品：与汇率共舞系列
ii）陈素彬（东方日报）
作品：企业环保系列

星洲媒体集团又丰收。

《星洲日报》编辑部高层、颁奖人、评审和得奖人合照 。前排右起为翁文志、罗正文、许春、陈明伟、陈华贵、庄智雅、黄如松、卜亚烈、吴天华。后排左起黄维材、章龙炎、冯宝爱、洪东凯、陈绍安、林瑞源、陈启基、陈宝卿。

星洲媒體奪8獎項

包括報道文學評論攝影優勝獎

> 《星洲日报》夺得叶永松报道文学奖、张德麟评论奖及佳作奖、陈良民新闻摄影奖，以及黄纪达编辑奖副刊组佳作奖，共5个奖项。

（八打灵再也12日讯）星洲媒体集团在昨晚举行的“2004年度黄纪达新闻奖”颁奖礼中再唱丰收，一共夺得8个奖项。

《星洲日报》夺得拿督叶永松报道文学奖、丹斯里张德麟评论奖及佳作奖、拿督陈良民新闻摄影奖，以及拿督黄纪达编辑奖副刊组佳作奖，共5个奖项。

本报姐妹报《光明日报》则夺得拿督黄纪达编辑奖新闻组2个佳作奖，及拿督陈良民新闻摄影佳作奖。

星洲日报吉打州采访主任陈绍安及槟城办事处记者洪东凯，以作品“平乱漫长路”系列赢取拿督叶永松报道文学奖。

在评论奖方面，星洲日报执行编辑（采访）林瑞源，以作品《阿都拉的考验》获得优胜奖，而本报主笔陈宝卿则以《期待廉正，平权的社会》，获得佳作奖。

本报摄影记者陈启基以一帧《火殇—难民自焚记》作品脱颖而出，赢得拿督陈良民新闻摄影奖。

星洲日报助编冯宝爱，以《沉醉在音符里的年轻女子》作品夺得拿督黄纪达编辑奖副刊组佳作奖。

光明日报助编叶美云及陈江龙，分别以《用最浪漫方式杀你——亨利》和《车游奸少女》赢得拿督黄纪达编辑奖新闻组的佳作奖；摄记许俊诚则以《流在他乡的泪水》，获得拿督陈良民新闻摄影佳作奖。

“2004年度黄纪达新闻奖”颁奖典礼是由马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办，开幕嘉宾是种植及原产业部长拿督陈华贵。

增设编协财经新闻奖

今年各项目的参赛作品近200份。随着增设“编协财经新闻奖”之后，使奖项增至6个。

主持颁奖的嘉宾包括各奖项赞助人陈华贵、庄智雅、叶永松（由黄如松代表）、张德麟（由编协会长许春代表）、陈良民（由陈明伟代表），及编协财经奖（由许春主持）。

本届新闻奖的7位评审为房屋及地方政府部长新闻秘书翁文志、马大经济系陈丽萍副教授、大马新闻资讯学院研究员章龙炎、华总副执行秘书黄维材、妙赞法师、资深报人陈友平及马大潘碧华博士。

出席颁奖礼者包括本报执行总编辑卜亚烈、总主笔罗正文、副执行总编辑郭清江、《光明日报》总编辑兼编协财政叶宁、编协副会长钟启章、秘书陈春福及查账吴天华等。

叮王林家勇献唱4歌曲

曾在香港夺得世界叮王荣誉的林家勇，也献唱4首歌曲，让新闻界同仁度过轻松的夜晚。

张赐兴获颁拿督斯里庄智雅新闻事业服务奖。

黄如松（左）颁发拿督叶永松报道文学奖予优胜者洪东凯（右）和陈绍安。

溝通平台

t-exchange@sinchew.com.my 槟吉玻區副採訪主任／蔡振裕

報紙靠內容留住讀者

最近接到几通电话，都是来询问订阅《星洲日报》可享有什么优惠。

其中一位直截了当地说：“如果没有赠品，我就不订阅你们的报纸了。”接到这种询问订报优惠的电话，自是转接给发行部同事处理。

“买报纸送赠品”，站在读者的立场，这当然是一件好事。站在编采线上同事的角度，我们却是希望以丰富扎实的内容吸引，进而留住读者。因此编采同事每隔一段时间，都自我鞭策要精益求精，不断充实内容，让读者觉得报章内容已经物有所值。

若靠赠品来留住读者，留得了一时，留不住长久。这类读者喜欢的究竟是报纸内容？还是赠品呢？

报纸除了提供资讯，也有潜移默化的作用，为家人选择报纸相等于为家人提供“精神粮食”，了解报纸的内容和方针都很重要。尤其是家长，你的选择会间接影响孩子未来的人格塑造。

我们希望，读者订阅《星洲日报》的时候，是把内容放在首要考虑的位置。

許春：扮演第四監督權

報章須維護公信力

许春：黄纪达新闻奖第一次颁发“编协财经新闻奖”，是编协另一个重要里程碑。

（八打灵再也12日讯）马来西亚华文报刊编辑人协会会长许春指出，报章必须维护自己的公信力及对社会负责任。

他说，报章与当权者永远存在着认知上的矛盾及冲突，报章希望能自由地扮演第四监督权的角色，而当权者却希望报章只扮演合作伙伴的角色。

“这种矛盾及冲突，令双方陷入相互不满、指责及口角中。当权者必须放开视野，正面肯定及看待报章批判及揭发舞弊的功用，并视为是对当权者的一种鞭策，双方才能互相尊重地并存。”

每年更新准证有压力

许春是昨晚在马来西亚华文报刊编辑人协会主办的“2004年拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上致词时，如是表示。

他也促请政府，取消印刷媒体需要每年更新出版准证的措施，因为这项措施对报业是一种无形的压力。

他认为，互联网越来越普及，当权者对印刷媒体施加限制，对印刷媒体在新闻专业的竞争中是不公平的；更何况，这种限制对当权者也不见得有利。

他说，我国传播媒体出现一个怪现象，那就是印刷媒体是由国内安全部负责；互联网是由能源、水务及通讯部负责；而电台及电视台则是由新闻部负责。这种三类媒体由不同部门负责的后果，是当局的准则不一致，也不协调。

他也指出，近来油价飙升造成新闻纸张价格高涨，对印刷媒体是一种沉重的负担。

“香港报章削价恶性竞争，台湾报章裁员及关闭，在面对经济前景不受看好的情况下，希望马来西亚的报业都能够渡过这个困难时期，以免影响报章的生存及新闻从业员的生计。”

他谴责发生在香港、泰国、印尼及台湾，以暴力伤害或威胁新闻从业员的行动。

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

林玉唐：资源整合策略联盟

华团应互补发挥所长

南洋商报 活动

报道：陈福星、黄惠玲、苏德洲
摄影：陈国良

(亚罗士打13日讯) 华总总会长拿督斯里林玉唐指出，国内华团应当以“资源整合，策略联盟”作为一种运作方式，联合各华团的力量，发挥所长。

他说，独木不成林，个别社团无论拥有多丰富的资源或多鼎盛的人力，总会有力有不逮之处，只有与其他组织配合，才能够取人之长，补己之短，从而借助相对的力量，将长处发挥至极限。

林玉唐是今早为“2006年全国巡回华团管理研讨会”主持开幕时，这样表示。

他形容今天的研讨会也活生生印证也资源整合的成功，因它是由吉华堂牵头，联合吉北、吉中及吉南数十个团体一同主办的。

他说，华社面对较特殊的竞争情况，需要处理许多特别问题，实在无法浪费资源，反之应朝整合资源前进，利用最少的资源，为华社服务更多。

他举例说，若华总要设立一个华团资讯网，基本条件就得获得各华团的支持与配合，提供相关资讯，才得有充足的资料供应，吸引更多人游览，使华团有继续生存的价值。

他也希望华团领袖，能够针对资源整合的概念多加思索，提出更多具体运行的方案。

版位 Column: A10 分類 Classification: EF29.10.1 A10 日期 Date: 14 OCT 2006 報紙 Newspaper: 南洋

踊跃出席

2006 年全国巡回华团管理研讨会吸引超过 200 人参与。

颜振浩：捍卫民族权益

华团角色日趋重要

南洋报业集团董事经理颜振浩指出，华团在华社的角色越来越重要，不只例常举办节庆活动，关注会员福利，也要捍卫华社权益，反映华社心声，凝聚华社力量。

他说，华团本身如果积弱，自身难保，将无法领导华社，为华社谋福利。因此，他认为华团需要顺应潮流，作出必要的改变，不应固步自封，以免与社会脱节。

颜振浩今天在这里举行的全国巡回华团管理研讨会开幕礼上致词时这么说，研讨会的第二站是于本月15日在玻璃市举行。

华团超过7千700个

他披露，目前我国有注册的组织共有3万4千800个，其中华人社团便超过7千700个。在总人口五百多万的华人社会中，华团所占的比率，可说是相当高。因此，社团多，已经形成我国华社的一个特色。

他说，我国的华团不但多，而且也相当的活跃。不仅是全国性的宗乡亲联谊会每年都举行，即使是世界性的乡团大会，很多时候都选择在我国举行，这些散布全世界各地的血缘性和地缘性组织，组成了一个很好的海外华人网络。

善用网络谋求利益

“曾经有一位学者则指出，海外华人的成就，其中一个重要的因素是地缘性和血缘性社团，提供了彼此间的个人关系及金融联结的基础。他将海外华人所组成的经济体系喻为隐形的集团帝国，这是一个没有疆界、政府和国旗的帝国。

“我们应该善加利用这么一个庞大的网络，以便为我们的族群谋求经济上的利益。”

颜振浩指出，另一方面，今天华团似乎面对青黄不接的问题，许多年轻人对华团没有兴趣，或者认为华团勇于内斗，不屑置身其中。因此华团当务之急，是建立一套有效的现代化管理制度。

他说，一个组织要健全发展，必须要有一套健全的机制。过去，有些华团没有注册、不守章程、不缴税务、不查账目；时至今日，一些华团组织越来越大，资产越来越多，会员教育水平也越来越高，华团领导人有必要建立一套现代管理制度，使华团的运作规范化。

《南洋商报》誓与华社同在

颜振浩强调，《南洋商报》愿意与华社华团互相配合，为推动华团华社的进步兴革而努力。

他说：“我们在这个月6日推出了革新号，这次的改革，我们提出了‘透彻、在线、互动’的口号，因为我们非常重视与华社的互动。”

他表示高兴见到华总成立华团管理咨询委员会，并且与《南洋商报》合作，包括举办研讨会以及在《南洋商报》〈言论〉版开辟“烟雨华团”专栏，长期为华团现代化管理而努力，因为华团管理的现代化工作，并不是一朝一夕可以做到的。

提供专业讲解

“在这方面，华团管理咨询委员会扮演一个谘询的角色，为有疑问的华团负责人，提供中肯而专业讲解，研究问题所在，谋求解决方案，协助落实管理现代化任务。

“我们在推展革新号时，也许下承诺，会与华社永伴同行，不离不弃。今天，我还是要在这里重复我们对华社的这项重要的誓言。”

版位 Column: A10 分類 Classification: A10 日期 Date: 14 OCT 2006 報紙 Newspaper: 南洋

相见欢

●林玉唐（左起）、颜振浩与植廉贵相见欢，一同闲聊。

细心阅读

● 各华团领袖专心阅读革新的《南洋商报》。

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

钟来福吁各造

关注中文报业发展

2006年全国巡回华团管理研讨会工委会主席兼华总华团管理咨询委员会主席钟来福吁请各造，关注我国中文报业的发展，特别是政治人物，更应深思及探讨，因大马是继中国和台湾后，华人最多的国家。

他说，我国报章因某些方面限制，导致无法取得突破，只能故步自封，若情况持续发展，惟恐中文报业会被其他国家的报章超越。他举例，印尼在过去只有一份中文报章，到现有的37份报纸，说不定不久后将超越大马。

钟来福是今早在“2006年全国巡回华团管理研讨会”开幕推介礼上致词。

他也赞扬《南洋商报》在本月6日改革后，首炮联合华总主催此项研讨会，不但为华团改革跨出第一步，同时也有助于中文报业的发展。

他表示，华团与《南洋商报》向来合作无间，除了举办全国13站巡回华团研讨会外，同时也逢周三为华总提供“华团Q&A”专栏，以解答华团问题，且也每星期一刊登“烟雨华团”专栏。

版位 Column: A10 分類 Classification: A10 日期 Date: 14 OCT 2006 報紙 Newspaper: 南洋

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

米都推介礼打响首炮

■全国巡回华团管理研讨会

(亚罗士打13日讯) 全国巡回"2006年华团管理研讨会"米都首站推介礼开跑！

这项由华总与《南洋商报》主催，吉打州华人大会堂主办的研讨会，是今早9时在吉华堂敦林良实厅掀开序幕，且吸引逾200名来自州内27个社团的代表参与。

今早的推介礼上，所有嘉宾在经过司仪介绍后，致词人只是以："小姐们、先生们，早上好。"简短称呼，以行动响应华团兴革运动。

研讨会上，2名主讲人华总华团管理咨询委员会副主席李雄之及马来西亚华团管理系统验证协会会长刘华才博士透过幻灯片，以极轻松及深入浅出的方式，详细解释有关华团的会议规范及行政管理问题。

27华团代表支持

研讨会除了获得州内27个华团组织代表支持外，华总总会长拿督斯里林玉唐及南洋报业集团董事经理颜振浩也亲临见证推介仪式，使场面生色不少。

出席研讨会的《南洋商报》代表，包括总编辑钟启章、北马区经理郭昌达、华团事务经理尹汉彬、吉北及玻璃市办事处主任陈福星等人。在午餐会上，赞助商兴业银行派员讲解中小型工业贷款。

版位 Column: A10 分類 Classification: A10 日期 Date: 14 OCT 2006 報紙 Newspaper: 南洋

全神关注 ●全国巡回“2006年华团管理研讨会”米都首站推介礼开跑，反应热烈。

華社研究中心(華研) Centre For Malaysian Chinese Studies (271806-T)
(Registered Under Companies Act 1965)
No. 1, Jalan Maharajalela, 50150 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-22734035 Fax: 03-22734037 E-mail: huazi@po.jaring.my

马兴中 助改善组织风气

吉华堂署理会长拿督马兴中：我相当支持华总总会长拿督斯里林玉唐所提倡的“资源整合，策略联盟”运动，因为只有集合大家的力量，才可以将事务完美的进行，同时更可以让其他社团了解总会组织的行政运作，相互配合。

今天的研讨会，透过讲师幽默的主讲方式，带领我们深入探讨华团管理方式，简单易解的讲座，可以增加对于华团的认识，从而协助提升各社团组织的素质，肯定会改善组织的风气。

《南洋商报》在本月6日改革后，无论是印刷或排版等方面较以往更好，取得成功突破，这是一个好的开始，希望可以再接再厉，迈向更完美的里程碑。

黄衍志 即荣幸也鼓舞

吉华堂会长拿督黄衍志：“全国巡回华团管理研讨会”推介礼由吉打州华人大会堂承办，是我们的荣幸，也是一种鼓舞。

州内27个华团联合协办，是研讨会成功举行的主要原因，这符合了华总总会长拿督斯里林玉唐所强调的“资源整合”。

研讨会内容是切实的，而且从头到尾没有冷场，两位主讲人的功力由此可见。

许庆荣 尝试自我改革

吉华堂副会长拿督许庆荣：“我觉得这项为时约4小时的研讨会是非常健康的一项培训，让一些较守旧的华团组织尝试自我改革，体验新的事务。

许多华团对于组织的程序及概念并不相当了解，就连基本的注册程序也搞不清楚，因此需要通过这样的研讨培训，让华团更有系统化及有纪律的延续下去。

现在的社团多都老化，若不加以创新，惟恐将面对青黄不接问题，甚至就此消失，因此社团领导人应该将眼光放远，以吸引更多年轻人加入阵容。

今天的研讨会整体算是相当成功，让华团组织领导人检讨本身社团的未来发展，引导大家走向另一美满的目标。

我觉得华团应该学习《南洋商报》的勇于改革精神，让人有耳目一新感觉，从另一眼光出发，以高素质的品格，受到社会人士的器重。”

萧光迎 属突破性革新

“我觉得这项研讨会是社团及青年组织的一种提升，一些缺乏经验的组织领导层也肯定受益不浅。”

同时，我很赞赏《南洋商报》这次的革新，对华社来说，这是很有看头及属于突破性的革新。

吉华堂推动思想兴革，致词者摒弃旧枷锁，只用“各位女士及各位先生”来称呼大家，是个很好的的开始。这不但省下很多时间，也避免漏掉重要嘉宾的名字而感到尴尬。

“我希望所有华团能够积极响应这项兴革运动。”

版位 Column: A10 分類 Classification: 日期 Date: 14 OCT 2006 報紙 Newspaper: 南洋

●陈广才：新闻工作者应再接再厉，自我装备与提升竞争力。

●全体得奖者与编协理事及新闻奖赞助人等合影，前排左起为潘程铭、陈良民、黄益宝、林玉唐、陈广才、钟启章、庄智雅、吴德芳、周文瑞及卜亚烈。

●陈良民（左）颁发新闻奖予陈启新。

黄纪达新闻奖参赛作品破记录

南洋报业夺8奖

（八打灵再也2日讯）华文报坛最高荣誉的拿督黄纪达新闻奖再刷新记录，2005年所接获的参赛作品从2004年的200份增至220份！

编辑奖作品68份

南洋报业集团在昨晚的颁奖礼上共夺得8个奖项，包括《南洋商报》摄影陈启新及陈奕龙分别夺得拿督陈良民新闻摄影奖优胜及佳作奖，娱乐组主任朱运辉也夺得拿督黄纪达编辑奖（副刊组）佳作奖。

南洋报业集团属下的《中国报》荣获拿督叶永松报道文学奖优胜及2份佳作奖，以及拿督高程祖财经奖优胜奖及拿督黄纪达编辑奖（新闻）佳作奖。

由马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办的“2005年度拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼，昨晚在八打灵再也晶冠酒店举行，由交通部长拿督斯里陈广才主持仪式。

出席嘉宾包括拿督斯里庄智雅、已故拿督黄纪达公子黄益宝、拿督叶永松的代表潘程铭、拿督陈良民、拿督高程祖的代表周文瑞、华总会长拿督斯里林玉唐、七大乡团协调委员会主席拿督吴德芳、编协会长兼《南洋商报》总编钟启章、副会长卜亚烈等等。

这项颁奖礼除了获得商家赞助多份幸运抽奖，也特别安排的本地女变脸艺人呈献精湛演出助兴，获得热烈掌声。

本届颁奖礼，最多参赛作品的是编辑奖（新闻），共有68份；接着是编辑组（副刊）43份、报道文学44份、新闻摄影40份、评论18份及财经作品16份。

除了颁发新闻奖，编协也颁发会员子女学业奖励金，共有16人受惠；拿督古润金也赞助这次的《激荡与回响》印刷费1万令吉。

●《南洋商报》娱乐主编朱运辉（右）凭“影像张爱玲–原来你也在这里”，从黄益宝手中接过拿督黄纪达编辑奖（副刊组）佳作奖。

2005年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单

奖项	得奖人	作品	机构	
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖				
	邹复金	–	《星洲日报》	3千
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）				
优胜奖	罗家丽	印尼国庆热不起	《星洲日报》	3千
佳作奖	张淑仪	加尔维斯顿市变死城	《星洲日报》	800
佳作奖	钟美玲	国能6大罪状	《中国报》	800
拿督黄纪达编辑奖（副刊组）				
优胜奖	邵美凤	东方文艺海啸特辑	《东方日报》	3千
佳作奖	朱运辉	影像张爱玲–原来你也在这里	《南洋商报》	800
佳作奖	李加得	大戏高唱近黄昏	《光华日报》	800
拿督叶永松报道文学奖				
优胜奖	巫月圆	大马电影的明天	《中国报》	3千
佳作奖	涂素燕	教育太沉重	《中国报》	800
佳作奖	潘有文	马共前尘今事	《中国报》	800
佳作奖	李开璇	废置广场系列	《星洲日报》	800
丹斯里张德麟评论奖				
优胜奖	郑丁贤	未来在消失中	《星洲日报》	2千
佳作奖	林瑞源	两年来的变化	《星洲日报》	800
佳作奖	刘敬文	马大：从排名滑落看定位抉择	《东方日报》	800
拿督陈良民新闻摄影奖				
优胜奖	陈启新	南北“水”道	《南洋商报》	2千
佳作奖	陈奕龙	粗暴手段	《南洋商报》	800
佳作奖	周达万	屋毁人还在，希望尚在！	《光华日报》	800
拿督高程祖财经奖				
优胜奖	巫月圆	品牌走天涯	《中国报》	3千
佳作奖	刘鸣杰	并购风再起系列	《星洲日报》	800
佳作奖	梁凤英	马币变小了吗？	《星洲日报》	800

谨慎处理敏感课题

陈广才：媒体肩负传播新观念

（吉隆坡2日讯）交通部长拿督斯里陈广才于马来西亚是一个多元种族、多宗教国家，及新闻工作者在报道涉及种族与宗教敏感课题时，应拿捏分寸，以免引起不必要的误会，触发不必要的争议。

他说，新闻媒体除了报道新闻，还肩负传播新观念、营造新风气、教育群众、维护社会正义及充当官民桥梁与人民喉舌的重任。

“有鉴于此，新闻从业员面对敏感课题时，必须抱持小心谨慎的态度，以免破坏国民团结与国家和谐。”

陈广才昨晚为2005年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼主持开幕仪式致词时这么说。

他也说，我国华文报刊水平高是公认的事实，新闻工作者应再接再厉，自我装备与提升竞争力，以便更上一层楼及迎向新时代的挑战。

他说，随着资讯工艺发达，读者的要求日愈提高，要迎合读者需求及在同业的激烈竞争中脱颖而出，报刊新闻工作者必须与时并进。

“除了提升各版位的质量、注入具有创意新内容、丰富内涵；新闻工作者也须加强语文掌握，扩大知识面及开拓视野。”

维护报格提升素质

此外，陈广才指出，一间报馆要继续壮大、发展，除了拥有健全的内部管理体制，也要维护报格与办报宗旨，同时重视人才培训与奖励机制。

他说，报馆除了需要独当一面的总编辑，还需有素质良好的各类专才组成工作队与他配合，才能确保质量卓越。

与此同时，他说，新闻工作者的专业职责，是以翔实、准确、公正的新闻报道满足广大读者的求知欲，新闻工作者应该在这方面有所坚持。

“这些年来，我国华文报刊的新闻工作者秉持专业精神，站稳岗位，无惧无畏地扮演应有的角色，这是可喜可贺的事。

“我希望得奖者今后继续努力，至于未受推荐的新闻工作者，应以得奖者为榜样，力争上游，在不久的将来，一举跃登龙门赢取相同的荣耀。”

黄子：不同组别不同评审

建议增设2新闻奖项

2005年度拿督黄纪达新闻奖总评文桥辅导中心总干事兼时事评论撰稿人黄子指出，要在短时间内看完所有作品再评选，评审感到仓促之余，也非常辛苦，因此，提议往后不同的组别由不同的评审评选。

他说，尤其是新闻摄影奖，应该邀请摄影专家评选，毕竟评审们没有这方面的专业知识。

不管怎样，他希望摄影记者们继续提高照片的新闻性及技术性。

黄子说，尽管这次的评选过程没有出现争执得脸红耳赤的现象，但是参赛者提呈的复印作品却让评审们看得“老眼昏花”。

他说，这次接获的作品重达10多公斤，要在短短两个月内看完再评选，加上参赛者呈上的作品复印本效果欠佳，为评审增添难度。

“为了避免重犯这些技术上的问题，以致影响评分，评审尽量运用想象力回想原版作品，但或多或少会打折扣，有鉴于此，我们希望下届参赛者呈上原版作品。”

另一方面，他指出，几乎每一届的文学报道参赛作品都出现“有报道没文学”的现象。他说，评审了解新闻工作者经常需要赶新闻，所以建议增设新闻报道奖及文学报道奖项。

●《南洋商报》在2005年度黄纪达新闻奖荣获3个奖项，左起为本报副总编辑陈春福、朱运辉、钟启章、新闻图片编辑沈海伟、陈启新及执行总编辑陈汉光。

CNI长青控股赞助财经奖

编协仍缺娱乐体育2奖

随着CNI长青控股主席兼执行长拿督高程祖赞助财经奖，马来西亚华文报刊编协人协会希望能发挥抛砖引玉的作用，吸引商家加入编协新闻奖大家庭，赞助娱乐和体育两大奖项。

编协会长钟启章指出，编协于去年开始设立财经奖，但是以本身的名义颁发，高程祖加入成为永久赞助人，财经奖今年起以拿督高程祖命名。

“编协目前仍缺少娱乐和体育两大奖项，我希望热爱中华文化、关心华文事业的商家给予赞助。”

也是《南洋商报》总编辑的钟启章，昨晚在2005年度颁奖礼上致词时这么说

新闻事业路

他说，华人社会[illegible]文报章、华团、华文[illegible]及华商构成，倘若[illegible]华社带来无可限量的[illegible]

他表示：“尤其[illegible]秋，新闻事业之路走[illegible]艰辛，尽管如此，华[illegible]喉舌，仍在适当时刻[illegible]发华社的心声和观点[illegible]曲解或误会为玩弄敏[illegible]

存檔：南洋商報

2005年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单

奖项	得奖人	作品	机构	奖金
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖				
	邹复金	–	《星洲日报》	3千令吉+奖杯
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）				
优胜奖	罗家丽	印尼国庆热不起	《星洲日报》	3千令吉+奖杯
佳作奖	张淑仪	加尔维斯顿市变死城	《星洲日报》	800令吉+奖杯
佳作奖	钟美玲	国能6大罪状	《中国报》	800令吉+奖杯
拿督黄纪达编辑奖（副刊组）				
优胜奖	邵美凤	东方文艺海啸特辑	《东方日报》	3千令吉+奖杯
佳作奖	朱运辉	影像张爱玲–原来你也在这里	《南洋商报》	800令吉+奖杯
佳作奖	李加得	大戏高唱近黄昏	《光华日报》	800令吉+奖杯
拿督叶永松报道文学奖				
优胜奖	巫月圆	大马电影的明天	《中国报》	3千令吉+奖杯
佳作奖	涂素燕	教育太沉重	《中国报》	800令吉+奖杯
佳作奖	潘有文	马共前尘今事	《中国报》	800令吉+奖杯
佳作奖	李开璇	废置广场系列	《星洲日报》	800令吉+奖杯
丹斯里张德麟评论奖				
优胜奖	郑丁贤	未来在消失中	《星洲日报》	2千令吉+奖杯
佳作奖	林瑞源	两年来的变化	《星洲日报》	800令吉+奖杯
佳作奖	刘敬文	马大：从排名滑落看定位抉择	《东方日报》	800令吉+奖杯
拿督陈良民新闻摄影奖				
优胜奖	陈启新	南北“水”道	《南洋商报》	2千令吉+奖杯
佳作奖	陈奕龙	粗暴手段	《南洋商报》	800令吉+奖杯
佳作奖	周达万	屋毁人还在，希望尚在！	《光华日报》	800令吉+奖杯
拿督高程祖财经奖				
优胜奖	巫月圆	品牌走天涯	《中国报》	3千令吉+奖杯
佳作奖	刘鸣杰	并购风再起系列	《星洲日报》	800令吉+奖杯
佳作奖	梁凤英	马币变小了吗？	《星洲日报》	800令吉+奖杯

- 3 DEC 2006

CNI长青控股赞助财经奖

编协仍缺娱乐体育2奖项

随着CNI长青控股主席兼执行长拿督高程祖赞助财经奖，马来西亚华文报刊编协人协会希望能发挥抛砖引玉的作用，吸引商家加入编协新闻奖大家庭，赞助娱乐和体育两大奖项。

编协会长钟启章指出，编协于去年开始设立财经奖，但是以本身的名义颁发，高程祖加入成为永久赞助人，财经奖今年起以拿督高程祖命名。

- 3 DEC 2006

“编协目前仍缺少娱乐和体育两大奖项，我希望热爱中华文化、关心华文事业的商家给予赞助。”

也是《南洋商报》总编辑的钟启章，昨晚在2005年度黄纪达新闻奖颁奖礼上致词时这么说。

新闻事业路艰辛

他说，华人社会由5大元素即华文报章、华团、华文教育、华人政党及华商构成，倘若能紧密合作，将为华社带来无可限量的利惠。

他表示：“尤其是值此多事之秋，新闻事业之路走得比任何时候都艰辛，尽管如此，华文报章作为华社喉舌，仍在适当时刻替华社说话，抒发华社的心声和观点，此举不应该被曲解或误会为玩弄敏感课题。”

黄纪达新闻奖颁奖礼晚宴主宾座的贵宾合影，右起为卜亚烈、潘程铭、陈良民、黄益宝、钟启章、陈广才；左起为吴德芳、周文瑞、庄智雅及林玉唐。

黄紀達新聞獎揭曉

本報豐收奪8獎

“除了现有的7大奖项，编协计划增设3大项目，即娱乐奖、体育奖及新闻报道奖，以包含所有媒体项目。”

（吉隆坡2日讯）2005年度拿督黄纪达新闻奖昨晚成绩揭晓，《星洲日报》赢得8个奖项，包括拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖、丹斯里张德麟评论奖及拿督黄纪达编辑奖新闻奖大奖，再次高唱丰收。

副总邹复金获服务精神奖

本报副总编辑邹复金获得庄智雅新闻事业服务精神奖，得现金3千令吉；副总编辑（经济）郑丁贤以一篇“未来在消失中”，赢得张德麟评论奖，执行编辑林瑞源则以“两年来的变化”获得佳作奖。

黄纪达新闻奖方面，本报助编罗家丽以“印尼国庆热不起”赢得大奖，奖金3千令吉，高级编辑张淑仪则以“加尔维斯顿市变死城”获得佳作奖，得现金800令吉。

拿督叶永松报道文学奖中，本报新山记者李开璇以“废置广场系列”获得佳作奖，奖金800令吉。拿督高程祖财经奖方面，本报助理采访主任刘鸣杰及专题作者梁凤英，分别以“并购风再起系列”及“马币变小了吗？”获得佳作，各得奖金800令吉。

这项被称为大马中文报“ 奥斯卡奖”，是由大马华文报刊编辑人协会（编协）主办，共设7个大奖。颁奖主宾为交通部长拿督斯里陈广才，其他颁奖嘉宾尚有拿督庄智雅、拿督陈良民、潘程铭（代表拿督叶永松）、黄益宝（代表已故拿督黄纪达）及周文瑞（代表拿督高程祖）。

2005年拿督黄纪達新聞獎得獎名單

● 拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖			
得奖人	邹复金		星洲日报
●拿督黄纪达编辑奖			
新闻奖			
优胜奖	罗家丽	印尼国庆热不起	星洲日报
佳作奖	张淑仪	加尔维斯顿市变死城	星洲日报
	钟美玲	国能6大罪状	中国报
副刊奖			
优胜奖	邵美凤	东方文艺海啸特辑	东方日报
佳作奖	朱运辉	影像张爱玲——原来你也在这里	南洋商报
	李加得	大戏高唱近黄昏	光华日报
● 拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖	巫月圆	大马电影的明天	中国报
佳作奖	涂素燕	教育太沉重	中国报
	潘有文	马共前尘今事	中国报
	李开璇	废置广场系列	星洲日报
● 丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖	郑丁贤	未来在消失中	星洲日报
佳作奖	林瑞源	两年来的变化	星洲日报
	刘敬文	马大：从排名滑坡看定位抉择	东方日报
● 拿督陈良民新闻摄影奖			
优胜奖	陈启新	南北“水”道	南洋商报
佳作奖	陈奕龙	粗暴手段	南洋商报
	周达万	屋毁人还在，希望尚在！	光华日报
● 拿督高程祖财经奖			
优胜奖	巫月圆	品牌走天涯	中国报
佳作奖	刘鸣杰	并购风再起系列	星洲日报
	梁凤英	马币变小了吗？	星洲日报

星洲日报在黄纪达新闻奖颁奖礼上大有斩获，得奖人与高层合影。前排右起为黄晓虹、陈金泉、白维振、郭清江、许春、卜亚烈、罗正文、邹复金及林瑞源。后排右起为罗家丽、张淑仪、张立德（代表郑丁贤）及梁凤英。

欣慰華文報立場穩

陳廣才：無懼無畏扮好角色

交通部长拿督斯里陈广才说，华文报刊的新闻工作者能秉持专业精神，站稳立场，无惧无畏扮演本身的角色，是可喜可贺的事。

他说，与周围国家相比，大马华文报刊水平高，是大家公认的事实，希望新闻工作者能再接再厉，力求自我装备，自我提升，以期在未来日子里，更上一层楼。

他指出，新闻媒体除了报道新闻外，还肩负传播新观念，营造新风气，教育群众，维护社会正义，以充当“官民桥梁”与“人民喉舌”重任，在多元种族、多元宗教的大马，新闻工作者还应在报道涉及种族与宗教的敏感课题上，谨慎小心，以免引起不必要的误会，触发不必要的纷争，以致破坏国民的团结与国家的和谐。

提到黄纪达新闻奖时，陈广才说，该奖的设立主要是表扬大马华文报界表现特出的新闻工作者，具有激励新闻工作者向“标竿”学习的积极作用。

出席嘉宾尚有华总会长拿督斯里林玉唐及七大乡团协调委员会主席拿督吴德芳。本报高层出席者则有总营运长兼编务总监许春、执行总编辑卜亚烈、副执行总编辑郭清江及总主笔罗正文等。

鍾啟章：娛樂體育及新聞報道獎

編協擬增3大獎項

会长钟启章致词时说，除了现有的7大奖项，编协计划增设3大项目，即娱乐奖、体育奖及新闻报道奖，以包含所有媒体项目。

他说，编协今年会务大唱丰收，包括在台湾侨务委员会邀请下，派出9名理事连同留台联总理事，在5月底赴台湾访问考察，促进交流。

新闻奖越办越火红

他说，7月与凤凰卫视（马）有限公司联办“中国和平发展道路的文化与伦理思考”讲座，获得热烈反应。此外，征得CNI长青控股发起人之一、主席兼执行长拿督高程祖成为编协新闻奖另一名永久赞助人。

钟启章说，这次新闻奖获得超过220份作品参赛，是历年来最多的一次，显示编协新闻奖越办越火红，反映华文报业在内容上的良性竞争。

他指出，华文报章向来不辜负华社期望，作为华社喉舌，在适当时刻替华社说话，抒发华社的心声和观点，此举不应被曲解或误会为玩弄敏感的课题。

这次《激荡与回响》印刷费也征得拿督古润金赞助。此外，该会准备在明年出版《黄纪达传》，以纪念这名对中文报作出巨大贡献的已故钜商。

南洋报业集团在2006年度拿督黄纪达新闻奖夺得7个奖项。前排左起：陈春福、高程祖、洪源海、陈明伟、黄家定、江福成、钱继雄及张映坤。后排左起潘有文、巫月圆、黄琳琳、范溧溧、谢春兰、姚春显、郑兆德、冼慧欣、黎秀珠、林明标及陈汉光。

黄纪达新闻奖·南洋报业夺7奖

范溧溧编辑奖抡元 | 姚春显扬威摄影奖

范溧溧凭着“辫子，埋葬在义山的尊严”的作品获得拿督黄纪达编辑奖（副刊组）优胜奖。

●颁奖礼结束后，黄家定前往欣赏拿督陈良民新闻摄影奖优胜奖作品“水灾的破坏力量”。右为姚春显。

（八打灵再也27日讯）南洋报团在2006年度拿督黄纪达新奖得7个奖项！

《南洋商报》总共夺得5个奖包括前副总编辑郑兆德荣获拿里庄智雅新闻事业服务精神副刊编务助理范溧溧则拿下拿纪达编辑奖（副刊组）优胜摄影记者姚春显夺得拿督陈良胜奖。

此外，副新闻编辑谢春兰夺得拿督叶永松报道文学奖佳作奖，助编黄琳琳也夺得拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖。

至于南洋报业集团属下的《中国报》也夺得2奖，即拿督叶永松报道文学奖优胜奖及拿督高程祖财经奖佳作奖。

这项由马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办，华文报坛最高荣誉的新闻奖，星期一晚在八打灵再也晶冠酒店举行颁奖典礼。

出席嘉宾包括拿督斯里庄智雅代表钱继雄律师、拿督黄纪达女婿江福成、拿督叶永松的代表洪源海、拿督陈良民公子陈明伟、拿督高程祖、编协会长卜亚烈、副会长张映坤、秘书陈春福等。

参赛作品总数创纪录

颁奖礼除了获得商家赞助多份幸运抽奖，也特别安排本地艺人张少林父女档演出，爸爸高歌一曲及演奏口琴，女儿则表演变脸加魔术，获得全场热烈掌声。

除了颁发新闻奖，编协也颁发会员子女学业奖励金，共有18人受惠；陈志勇也赞助2005年的《激荡与回响》印刷费。

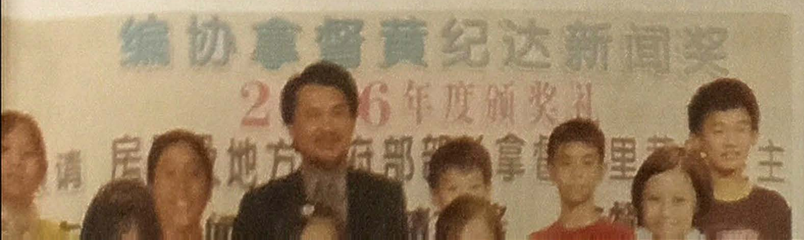
2006年度拿督黄纪达新闻奖获得国内各大华文报章的热烈响应，参赛作品总数多达231份，创下历来最高纪录。

2006年度拿督黄纪达新闻奖得奖人名单

奖项	得奖人	作品	机构	奖金
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖				
	郑兆德	-	南洋商报	3千令吉+奖座
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）				
优胜奖	江丽君	卡在最后一分钟	光明日报	3千令吉+奖座
佳作奖	黄琳琳	3恐袭死囚失踪	南洋商报	800令吉+奖座
	许莉真	“阿扁下台！”	星洲日报	800令吉+奖座
拿督黄纪达编辑奖（副刊组）				
优胜奖	范溧溧	辫子，埋葬在义山的尊严	南洋商报	3千令吉+奖座
佳作奖	庄家源	谈谈吃，看看书	光明日报	800令吉+奖座
	张宛瑜	于仁泰让霍元甲披糖衣	星洲日报	800令吉+奖座
拿督叶永松报道文学奖				
优胜奖	巫月圆	水不够用	中国报	3千令吉+奖座
佳作奖	谢春兰	黑心猪肉	南洋商报	800令吉+奖座
	颜智芬	马来西亚绝地花园	星洲日报	800令吉+奖座
	陈向慧	“菲”夷所思	星洲日报	800令吉+奖座
丹斯里张德麟评论奖				
优胜奖	郑丁贤	堂堂大政府等5篇	星洲日报	3千令吉+奖座
佳作奖	陈宝卿	我们距离理想的社会还很远	星洲日报	800令吉+奖座
	刘益万	基本设施漏洞百出	星洲日报	800令吉+奖座
拿督陈良民新闻摄影奖				
优胜奖	姚春显	水灾的破坏力量	南洋商报	3千令吉+奖座
佳作奖	陆家明	救出老妇	星洲日报	800令吉+奖座
	曾伟宏	贫病交煎边缘人	光华日报	800令吉+奖座
拿督高程祖财经奖				
优胜奖	张启华	数据亮丽，现实困顿	星洲日报	3千令吉+奖座
佳作奖	潘有文	e网购物热潮	中国报	800令吉+奖座
	王宝钦	理财其实很简单	星洲日报	800令吉+奖座

●江福成颁发拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖予黄琳琳。

●谢春兰以“黑心猪肉”夺得拿督叶永松报道文学奖佳作奖，由洪源海颁奖。



38年风雨新闻路

郑兆德荣获服务精神奖

拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖得主郑兆德希望新进新闻从业员到法庭采访时，认真学习。

他说，新闻从业员是其第一份工作，加入《南洋商报》后即被派往法庭采访，结果单是在法庭便待了23年。

采访23年法庭新闻

“法庭，是很多新进新闻从业员都无法忍受的地方，可是我却例外，我在这里得到满足，并学会写新闻时更加谨慎，到后来担任高职时懂得如何处理敏感新闻。

“我很感激过去不时给予我帮助的同事、律师界朋友，他们都在我采访时帮了很大的忙。”

担任新闻从业员38年，郑兆德认为，获得新闻事业服务精神奖是很好的纪念，也让他的新闻从业员生涯留下点点痕迹。

与司法界密切联系

郑兆德于1967年加入《南洋商报》当采访记者，于2005年12月31日退休，并曾担任高级记者、新闻编辑、责任编辑及副总编辑（副刊）。

他擅长法律新闻报道与处理，在报社内肩负培训工作，即使退休后，也不时受邀为报章、杂志新进新闻从业员讲课，甚至到东马报社讲解法庭采访技巧与诽谤法律。

他与法律及司法界保持密切联系，深得他们的信任和尊重。

尽管已离开新闻界，可是他还经常留意法律界与司法界的活动和法律的变更，并在报章上抒发己见。

“无需在意官僚从政者看法”

黄家定吁媒体良知报道

房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定指出，媒体无需在意官僚从政者的看法，最重要是秉持着合法合情合理的意愿及社会良知，让社会人士知道什么是真与假。

须抓紧大方向大原则

“报章扮演引导读者的角色，因此，办报者必须抓紧大方向及大原则，引领读者往正确的思考方向。”

他说，办报与从政有许多相似的地方，即大家在拥有多元种族及宗教的国家，必须时刻拿捏分寸的同时，也要传达华社的声音。

他星期一晚为2006年度拿督黄纪达新闻奖主持开幕仪式时这么说。

他说，报章的影响力在某程度上远比从政者来得大。

有鉴于此，他指出，办报时必须应用对的策略、保持高度醒觉及将民族智慧发挥出来，并引领读者如何走向未来的方向。

对于媒体面对的种种考验与困境，他说，“从政多年，我感到不管再多的困难或风浪，经过考验后的精神让华文报章拥有更大的成就。”

另一方面，他也与众人分享拜访北京外语系大学时，他们对大马华人如何不被同化，并与东南亚国家的华人不同，保持优良的中华文化价值观感到好奇的经验。

“其实一切有赖我国的华文报章、华小、独中及华团，尤其是华团推动文化、社会慈善、教育等活动，让我们的中华文化得以流传下去。”

新闻自由尺度开倒车

卜亚烈吁政府关注

编协会长卜亚烈指出，大马新闻自由尺度不进反退，政府应该关注这种不健康的发展，检讨各种过时的法令，为报章提供更大的发挥空间。

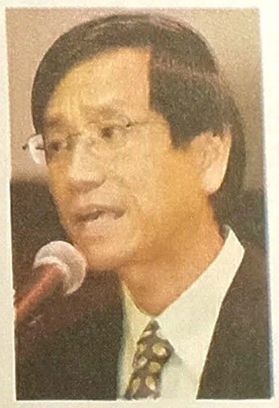
他说，大马的新闻自由指数下滑，尽管有人说这个指数只能充作参考，未能真正反映我国的情况，可是我国的尺度不进则退是不争的事实。

他说，电子和网络媒体最近就一些重大课题大肆报道，反之报章却因客观因素所限而低调处理，长此下去，报章将失去公信力，对报章、政府及国家都不是好事。

同时，他指出，华文报章经常被指责玩弄或渲染种族、宗教及敏感课题是偏见使然。

“通常指责的人士都不懂得看华文报，每每通过秘书不准确或断章取义的翻译，以致华文报章成为代罪羔羊。”

亚烈也指出，最近接二连三发生新闻从业员执行任务时被辱骂、恐吓及动粗事件。



●卜亚烈：华文报章经常被指责玩弄或渲染种族、宗教及敏感课题是偏见使然。

他说，记者线，常常因职责所需而暴露在危险环境中，尤其是采访法庭新闻的新闻从业员，遭被告或家属出其不意的袭击。

吁商家赞助设3奖项

“我们希望相关人士，包括警方和从政者了解新闻从业员的职责所在，自我克制，同时，我们也要求警方给予记者适当的保护，秉公处理这类案件。”

卜亚烈也呼吁热心商家赞助设立3个奖项，即体育新闻奖、娱乐新闻奖及新闻报道奖，让拿督黄纪

南洋商報

2006年度拿督黄纪达新闻奖得奖人名单

奖项	得奖人	作品	机构	奖金
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖				
	郑兆德	–	南洋商报	3千令吉+奖座
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）				
优胜奖	江丽君	卡在最后一分钟	光明日报	3千令吉+奖座
佳作奖	黄琳琳	3恐袭死囚失踪	南洋商报	800令吉+奖座
	许莉真	“阿扁下台！”	星洲日报	800令吉+奖座
拿督黄纪达编辑奖（副刊组）				
优胜奖	范溧栗	辫子，埋葬在义山的尊严	南洋商报	3千令吉+奖座
佳作奖	庄家源	谈谈吃，看看书	光明日报	800令吉+奖座
	张宛瑜	于仁泰让霍元甲披糖衣	星洲日报	800令吉+奖座
拿督叶永松报道文学奖				
优胜奖	巫月圆	水不够用	中国报	3千令吉+奖座
佳作奖	谢春兰	黑心猪肉	南洋商报	800令吉+奖座
	颜智芬	马来西亚绝地花园	星洲日报	800令吉+奖座
	陈向慧	“菲”夷所思	星洲日报	800令吉+奖座
丹斯里张德麟评论奖				
优胜奖	郑丁贤	堂堂大政府等5篇	星洲日报	3千令吉+奖座
佳作奖	陈宝卿	我们距离理想的社会还很远	星洲日报	800令吉+奖座
	刘益万	基本设施漏洞百出	星洲日报	800令吉+奖座
拿督陈良民新闻摄影奖				
优胜奖	姚春显	水灾的破坏力量	南洋商报	3千令吉+奖座
佳作奖	陆家明	救出老妇	星洲日报	800令吉+奖座
	曾伟宏	贫病交煎边缘人	光华日报	800令吉+奖座
拿督高程祖财经奖				
优胜奖	张启华	数据亮丽，现实困顿	星洲日报	3千令吉+奖座
佳作奖	潘有文	e网购物热潮	中国报	800令吉+奖座
	王宝钦	理财其实很简单	星洲日报	800令吉+奖座

28 NOV 2007

黄家定：扮演領導角色
華文報發揚民族智慧

（八打灵再也27日讯）房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定表示，国内华文报章扮演领导读者的角色，影响力比从政者大，因此办报要秉持大原则及方向，一定保持高度醒觉及用对策略，以把民族智慧发扬光大。

他认为，虽然目前报业不断面临各种考验，但只要本身站稳立场，保持高度醒觉再配以积极态度，就能保持竞争力。

“新闻工作需要热诚和坚强的信念，大马华文报章新闻从业员的成绩，我们有目共睹。”

需策略智慧处理新闻

他说，新闻从业员每日面对不同新闻，需要用对策略并有智慧地处理新闻，从中将国家政策等重要讯息传达给读者。

“传达正确讯息给读者，这些都是新闻从业员须坚守的责任。”

黄家定是为2007年度编协拿督黄纪达新闻奖颁奖礼主持开幕时，如是表示。

他说，华文报章多年来和国家一起成长，在多元种族的社会里，虽然面临许多挑战，但令人欣慰的是华文报章仍找到一个平衡点，克服重重困难，进而履行了社会责任。

他也勉励华文报章新闻从业员在岗位上做好本分，因为广大读者的眼睛是雪亮的。

“新闻从业员扮演重要的角色，一时的挫折算不了什么，你们要继续努力，指引华裔族群走未来的路。”

黄家定：报业须站稳本身立场，并保持高度醒觉。

黄紀達新聞獎
本報贏10獎大豐收

2006年度拿督黃紀達新聞獎得獎名單

奖项	得奖人		作品	服务机构	奖金
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖	郑兆德		-	南洋商报	3千令吉
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）	江丽君		卡在最后一分钟	光明日报	3千令吉
	佳作奖：	黄琳琳	3恐袭死囚失踪	南洋商报	800令吉
		许莉真	“阿扁下台”	星洲日报	800令吉
拿督黄纪达编辑奖（副刊组）	范溧溧		辫子，埋葬在义山的尊严	南洋商报	3千令吉
	佳作奖：	庄家源	谈谈吃，看看书	光明日报	800令吉
		张菀瑜	于仁泰让霍元甲披糖衣	星洲日报	800令吉
拿督叶永松报道文学奖	巫月圆		水不够用	中国报	3千令吉
	佳作奖：	谢春兰	黑心猪肉	南洋商报	800令吉
		颜智芬	马来西亚绝地花园	星洲日报	800令吉
		陈向慧	“菲”夷所思	星洲日报	800令吉
丹斯里张德麟评论奖	郑丁贤		堂堂大政府等5篇	星洲日报	3千令吉
	佳作奖：	陈宝卿	我们距离理想的社会还很远	星洲日报	800令吉
		刘益万	基本设施漏洞百出	星洲日报	800令吉
拿督陈良民新闻摄影奖	姚春显		水灾的破坏力量	南洋商报	3千令吉
	佳作奖：	陆家明	救出老妇	星洲日报	800令吉
		曾伟宏	贫病交煎边缘人	光华日报	800令吉
拿督高程祖财经奖	张启华		数据亮丽，现实困顿	星洲日报	3千令吉
	佳作奖：	潘有文	e网购物热潮	中国报	800令吉
		王宝钦	理财其实很简单	星洲日报	800令吉

“本报赢得的荣誉包括囊括丹斯里张德麟评论奖3个奖项、拿督高程祖财经奖2个奖项。”

（八打灵再也27日讯）《星洲日报》在2006年度拿督黄纪达新闻奖中，再次大唱丰收，赢得10个奖项。

本报赢得的荣誉包括囊括丹斯里张德麟评论奖3个奖项、拿督高程祖财经奖2个奖项。

本报副总编辑（经济）郑丁贤以《堂堂大政府等5篇》成为评论奖得奖人，财经组专题作者张启华则以《数据亮丽，现实困顿》成为财经奖得奖人，他们分别赢得3千令吉。

卜亚烈：最近发生记者在执行采访任务时，被辱骂、动粗事件，警方应给予适当的保护。

卜亞烈：被辱罵動粗屢發生
警方應適當保護記者

大马华文报刊编辑人协会（编协）会长卜亚烈指出，最近接二连三发生记者在执行采访任务时，被辱骂、恐吓及动粗事件，他希望有关人士自我克制，并要求警方给予记者适当的保护。

“记者和摄影记者站在最前线，常暴露在危险的环境中，尤其是采访法庭新闻的记者和摄影记者，常遭被告或家属出其不意的袭击。”

他希望警方和从政者了解新闻工作者的职责所在，自我克制，并要求警方秉公处理这类案件。

卜亚烈也是本报总编辑，他是在一年一度的“拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上致词。

吁政府检讨过时法令

他也为国内新闻事业的发展感到担忧，无疆界记者组织公布的世界新闻自由指数排名，大马新闻自由指数排名从去年的92位，下滑至124位。

“我国的新闻尺度不进反退是不争的事实，政府应该关注这种不健康的发展。”他促请政府检讨各种过时的法令，为报章提供更大的发展空间。

华文报常当代罪羔羊

另一方面，卜亚烈说，华文报章经常被指玩弄或渲染种族、宗教和敏感课题，他认为在许多时候，这是先入为主，也是偏见使然。

“作出这些指责的人士并不懂得看华文报，他们是透过秘书的翻译阅读华文报，而这些翻译不准确，还断章取义，以致华文报成为代罪羔羊。”

是晚出席的嘉宾包括房屋及地方政府部长拿督斯里黄家定、拿督高程祖、已故拿督黄纪达女婿江福城、拿督陈良民公子陈明伟、拿督斯里庄智雅代表钱继雄、拿督叶永松代表洪源海等。

出席晚会的本报高层包括集团营运总监许春、副执行总编辑郭清江、总主笔罗正文、副总编辑邹复金和郑丁贤，以及执行编辑林瑞源。

服务精神奖得主鄭兆德：

38年記者生涯體會甜酸苦辣

拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖得奖人郑兆德说，一生从事新闻工作，真实体会了甜酸苦辣滋味。

他担任记者38年，其中23年在法庭采访。

他鼓励新闻从业员多花时间在法庭学习，以学习谨慎处理新闻。

出席嘉宾与本报得奖者合照留念；前排左起为罗正文、高程祖、洪源海、陈明伟、黄家定、江福成、钱继雄及卜亚烈；后排左起为白维振、许莉真、郭清江、刘益万、郑丁贤、陈宝卿、陈向慧、王宝钦、陆家明、张菀瑜及张启华。

评审团与编协会长卜亚烈（左四）合照留念；左起为觉诚法师代表李平合、刘玉德及蔡元评；右起为颜翘步、廖庆曾、陈泽清及张晓威。

評審花2個月完成工作

張曉威：文字圖片版面分開

拉曼大学中文系助理教授张晓威代表评审团，为此次参赛作品讲评。

他指出，2006年度新闻奖参赛作品多达231份，编协今年特将文字、图片及版面制作分开评审，而评审大约用了2个月时间，才完成评审工作。

他说，主办当局如此细分工的方式，减轻了各组评审的负担及压力。他并建议明年拿督黄纪达新闻奖也采取此分类法，以节省时间。

此外，他和其他评审一致认为此次参赛作品水平高，评审在大部分评选过程时分歧不大，对遴选得奖作品共识高。

頒發18份子女獎勵金
大專貸學金4人受惠

编协创办至今已迈入第27个年头，而拿督黄纪达新闻奖也已经办了23年，今年会上也颁发18份奖励金给会员子女。

而编协托管的吴德芳编协文化大专贷学金，已从今年起操作，供华文报章的编采人员及文化艺术界人士的子女申请，今年第一届共有4人受惠。

溝通平台

i-exchange@sinchew.com.my

第三只眼

讀者 / 黃懷樂

11月17日，《星洲日报》封面版刊登了光明日报摄记被人以拳头击中脸部的图片。读者也从第2版看到该名摄记在众目睽睽下，被巫统党员追打的镜头。

据悉，这起事件乃朝野政党党员之间起争执，当上述摄记拿起相机欲拍照，以履行报道任务时，受到相关人阻止，并遭到殴打。

从读者的角度解读，该名施暴者阻止摄记的目的，可能是不想新闻图片见报；没想到，他的行为却被第三者的镜头清楚公诸报端，让读者群愤慨于此类动粗行为，并对被殴者寄予同情。

其实，在资讯工具发达年代，很多事情是“纸包不住火”。例如，日前笔者在家里收看电视新闻，看到加拿大警方在温哥华机场用电枪攻击一名波兰移民，导致他倒地哀号的片段，这名人士过后毙命。据悉，有关片段由加拿大游客普里查德在现场所摄，它被警方扣押了一个月，终于在法院批准物归原主后曝光。

在本地，也曾发生女郎被罚裸蹲短片风波，最近曝光的司法短片，更闹到满城风雨；换句话说，不法者在闭路电视、手提摄影机、拥摄录功能手机的“第三只眼”围绕下，随时会被人拍下劣行。

一个人如果行得正、做得对，时常谨记奉公守法，何必惧怕摄影记者的镜头呢？

UNICO HOLDINGS BERHAD
商联控股有限公司
(Company No 70785-V)

派发第一次及末期股息通告

致全体股东：

亲爱的股东们，请留意，关于2007年9月28日常年股东大会批准的截止2007年3月31日财政年度的第一次及末期股息5%（需扣27%所得税），股息支票已于2007年11月15日邮寄给股东。

股东如果在30天后还未收到上述股息支票，请致函本公司股票注册处查询，通讯地址：Tenaga Koperat Sdn Bhd, Ground Floor Plaza Permata, Jalan Kampar, Off Jalan Tun Razak, 50400 Kuala Lumpur。电话：03 – 4047 3883，传真：03 – 4042 6352。如果股东已更换地址，也请通知本公司股票注册处，以便更正。

特此通告。

商联控股有限公司 启
2007年11月28日

●张映坤、陈春福、后排左起苏慧玲、林宝盈、黎秀珠、李翠琴、谢春兰及许国伟。前排左起罗正文、周文瑞、邝汉光、吴德芳、庄智雅、黄家泉、陈明伟、卜亚烈、●2007年度编协拿督黄纪达新闻奖颁奖仪上，本报得奖人与颁奖嘉宾合摄。

传媒可缓和民族冲突

黄家泉：采纳务实客观理性报道

> 华文报章是我国华社共同拥有的宝贵资产，也是民族的文化事业。

（吉隆坡14日讯）房屋及地方政府部长拿督斯里黄家泉说，华社每一分子都必须在精神和行动上维护和支持华文报业的发展，确保它不断的壮大和成为华社永远不可分割的重要部分。

他强调，华文报章是我国华社共同拥有的宝贵资产，也是民族的文化事业。

黄家泉周四晚为马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办，“2007年度编协拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼主持仪式时发表谈话。

他说，在我国这个多元文化社会，国内中文报业得以蓬勃发展，甚至成为许多东南亚国家的典范，必须感谢许多劳苦功高、任怨任劳的新闻界老前辈和从业员，多年来积极发扬中华文化，捍卫和提升本身的媒体专业，造福广大的读者和人民。

黄家泉说，传媒既是社会矛盾的加速器，也是社会民族矛盾的缓和器，尤其是在我国这个多元族群的国家，客观、理性、务实的传媒作业方针，将会减少民族冲突可能性，在民族之间充当调解人；反之，不同语言媒体之间那和完全以本身族群利益角度出发的偏激、片面作业方针，就会挑起社会民族矛盾，最终把各民族拖入动乱中，使冲突各方两败俱伤，国家不得安宁。

他说，在一个相当复杂的民族国家，中文媒体肩上的担子不轻，必须以促进民族和解为己任，更需要媒体人的理性和智慧，去化解民族矛盾和冲突。

●中国报得奖职员与总编辑张映坤（左三）及执行编辑林明标（左四）合摄。左起刘金富、王永明、杨书其、甄丽仪。

领导人须调整心态 透明方式施政治国

黄家泉说，任何政权和领导人若要维持本身跟时代和人民的相关性，就必须正面和积极调整心态，以更开放和透明的方式施政治国，虚心接受人民的意见和检验，迎接新媒体时代的来临。

他说：“反之，若把本身的施政问题，归咎于媒体的开放报道和尖锐批评，或因此认为只要作出限制，把有关媒体的空间重新缩小，就能改革成功，重新赢得选民的支持，则无疑是跟时代步背道而驰的封闭和肤浅的做法，也是自欺欺人的鸵鸟心态。”

媒体重视民主人权

他认为，我国的政治版图和政治格局在3·08大选后出现了重大的变化，标志着我国走向一个变革的时代。不容否认的是，我国媒体，包括平面和电子媒体在3·08大选中发挥了巨大的影响力，在一写真程度上主导了人民的思维和政治取向。

他说，国内的媒体生态也随着全球的到来，出现更加重视民主和人权的新思潮，使媒体在提升人民的民主意识、监督施政方面扮演更重要的角色和发挥更大力量。

他也说，媒体生态的改变，是难以逆转的一种全球化大趋势，也使到媒体自由空间出现历史性和前所未有的开放局面。

编协黄纪达新闻奖成绩揭晓

南洋报业集团丰收

深受大马华文报界重视的“2007年度编协拿督黄纪达新闻奖”成绩在昨晚揭晓，南洋报业集团大喜丰收，共夺得5项优胜奖和佳作奖。

《南洋商报》在黄纪达编辑奖（副刊）组别中表现优异，编务助理林宝盈精心编辑的“易中天颠覆三国”荣夺优胜奖大奖，助编李翠琴则凭“张学友的角色”获得佳作奖。

本报新闻编辑（专题）谢春兰及经济组记者苏慧玲也以联合报道的“打造吸金区”系列，夺得“拿督高程祖财奖”佳作奖。

此外，《南洋商报》副新闻编辑许国伟，也凭着“新山沦为新上海滩”，夺得“拿督叶永松报道文学奖”佳作奖。

《南洋商报》姐妹报《中国报》表现也令人刮目，囊括“拿督陈良民摄影奖”的优胜和佳作3奖，其中摄影记王永明表现最佳，夺得优胜奖；刘金富及杨书其分别夺得佳作奖。

《中国报》在专题报道方面也有斩获，专题作者甄丽仪在“拿督叶永松报道文学奖”中夺得佳作奖，而何燕玲也在“拿督高程祖财经奖”组别中夺得佳作奖。

●本报编务助理林宝盈荣获拿督黄纪达编辑奖项中的优胜奖。

2007年度拿督新闻奖得奖名单

@拿督斯里庄智雅新闻服务精神奖：曾锐标（光明日报副总编辑）

@拿督黄纪达编辑奖（副刊）

优胜奖：林宝盈（南洋商报）。作品：“易中天颠覆三国”
佳作奖：李翠琴（南洋商报）。作品：“张学友的角色”
佳作奖：张宛瑜（星洲日报）。作品：“丑红的法则”

@拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

优胜奖：詹美玲（光明日报）。作品：“男10米跳台新人辈出”
佳作奖：周径锋（光明日报）。作品：“红军米兰谁主欧洲”
佳作奖：蔡慧婷（星洲日报）。作品：“纽约闹市煤气管爆炸”

@拿督叶永松报道文学奖

优胜奖：陈慧娇（星洲日报）。作品：“中国农村送温情”
佳作奖：许国伟（南洋商报）。作品：“新山沦为新上海滩”
佳作奖：甄丽仪（中国报）。作品：“药命负担”
佳作奖：陈川兴（星洲日报）。作品：“探索金宝系列”

@拿督高程祖财经奖

优胜奖：梁凤英（星洲日报）。作品：“回教金融绽放光芒”
佳作奖：谢春兰、苏慧玲（南洋商报）。作品：“打造吸金区系列”
佳作奖：何燕玲（中国报）。作品：“家企大变系列”

@拿督陈良民摄影奖

优胜奖：王永明（中国报）。作品：“功亏一篑”
佳作奖：刘金富（中国报）。作品：“法庭摄记失足跌倒”
佳作奖：杨书其（中国报）。作品：“巫统党员打摄记”

@丹斯里张德麟评论奖

优胜奖：郑丁贤（星洲日报）。作品：“猪的政治错误”
佳作奖：张立德（星洲日报）。作品：“谁是沉默的大多数？”
佳作奖：郭胡河（星洲日报）。作品：“关心社会”

注：服务精神奖及其他各奖项优胜奖得奖人分别获得3000令吉；佳奖得奖人获得800令吉。所有得奖人都获纪念盾一座。

卜亚烈：须保持中立 报章不应受政党控制

马来西亚马来西亚华人报刊编辑人协会会长卜亚烈认为，报章应保持中立，不受任何政党控制和左右，更不应该充当政治人物攻击其他族群的工具。

他说，众所周知，一家马来报章多年来不断地渲染及夸大种族和宗教课题，却平安无事，这与华文报业的处境是强烈的对比。

卜亚烈周四晚在《编协拿督黄纪达新闻奖》颁奖礼上致词时这么说。出席嘉宾包括主持仪式的房屋及地方政府部长拿督斯里黄家泉，丹斯里吴德芳、拿督斯里庄智雅、拿督邝汉光、拿督陈良民代表陈明伟及拿督高程祖代表周文瑞等。

华文报谨慎负责

他说，我国虽已独立51年，但种族关系却不断倒退，这是不争的事实，华文报章在处理涉及种族关系的新闻时，向来抱持谨慎和负责任的态度，既不夸大，也不渲染。遗憾的是，政治人物可以借助种族课题捞取政治资本，伤害他族感受；但是，华文报章却不可以据实报道，那怕是轻描淡写，也可能被视为玩弄或渲染种族课题而受到对付。

政党领袖须谨言慎行

他也说，政党领袖必须谨言慎行，当局则应从源头做起，采取严厉行动对付挑起种族情绪的政治人物，而非将注意力放在纯粹是报道新闻的记者身上。

卜亚烈说，3·08大选后国内出现了许多不明朗的因素，人民联盟夺下了5州政权后，除了吉兰丹外，其他4州都不忘翻前朝政府的旧账；失去政权的一方在扮演监督的角色之余，还支持针对性的示威抗议行动，两个阵营针锋相对，互揭疮疤，但是华文报章克尽所能在报道方面力求中立客观。

他说，公正党顾问拿督斯里安华主导的“变天”纷纷扰扰了半年后，也终于落幕。那段期间，谣言满天飞、真真假假、虚虚实实，许多人闻歌起舞，为之疯狂。

明年增设2新闻奖奖

已连续举办了23年的拿督黄纪达新闻奖，将从明年开始增设〈丹斯里吴德芳新闻报道奖〉，以及〈拿督邝汉光体育新闻奖〉。

马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈周二在“2007年编协拿督黄纪达新闻奖”颁奖仪式上，作出这项宣布。〈拿督黄纪达新闻奖〉目前设有6个奖项，即〈拿督斯里庄智雅新闻从业员服务精神奖〉、〈丹斯里张德麟评奖〉、〈拿督黄纪达编辑奖〉、〈拿督叶永松报道文学奖〉、〈拿督陈良民新闻摄影奖〉、〈拿督高程祖财经奖〉。

吴德芳：应给予支持

丹斯里吴德芳受询时对《南洋商报》说，华文报刊编辑人协会推动我国华文报业的发哪儿并致力发扬中华文化，各新闻工作者长期以来默默耕耘，使大马成为海外中华文化发展得最好的国家，因此，必须肯定贡献及给予协助。

他说，他是基于这项事实于数年前委托编协管理《吴德芳编协文化大专奖学金》，现在有机会设立新闻报道奖，他向该会会员表示的一点心与鼓励。

吴德芳认为，对于华文新闻工作者的付出，有能力都应给予支持。何况我国的华裔政党、华团、华校和华文中，又以后者的贡献最大。

邝汉光：义不容辞

拿督邝汉光说，他很乐能够赞助体育新闻奖，给予新闻工作者所需的协助，期日后能够推出更好的作品，他觉得是义不容辞的事。

他说，若日后有需要的地方，他将非常乐意在能力范围内，继续给予协助与支持。

●2007年度编协拿督黄纪达新闻奖颁奖仪上，本报得奖人与颁奖嘉宾合摄。前排左起罗正文、周文瑞、邝汉光、吴德芳、庄智雅、黄家泉、陈明伟、卜亚烈、张映坤、陈春福；后排左起苏慧玲、林宝盈、黎秀珠、李翠琴、谢春兰及许国伟。

南洋报业摘9奖

（吉隆坡14日讯）深受大马华文报界重视的“2007年度编协拿督黄纪达新闻奖”成绩在昨晚揭盅，南洋报业集团大唱丰收，共夺得9项优胜奖和佳作奖。

《南洋商报》在黄纪达编辑奖（副刊）组别中表现优异，编务助理林宝盈精心编辑的“易中天颠覆三国”荣夺优良胜奖大奖，助编李翠琴则凭“张学友的角色”获得佳作奖。

本报新闻编辑（专题）谢春兰及经济组记者苏慧玲也以联合报道的“打造吸金区“系列，夺得“拿督高程祖财奖”佳作奖。

此外，《南洋商报》副新闻编辑许国伟，也凭着“新山沦为新上海滩”，夺得“拿督叶永松报道文学奖“佳作奖。

《南洋商报》姐妹报《中国报》表现也令人刮目，囊括“拿督陈良民摄影奖”的优胜和佳作3奖，其中摄影记王永明表现最佳，夺得优胜奖；刘金富及杨书其分别夺得佳作奖。

《中国报》在专题报道方面也有斩获，专题作者甄丽仪在“拿督叶永松报道文学奖”中夺得佳作奖，而何燕玲也在“拿督高程祖财经奖”组别中夺得佳作奖。

●本报编务助理林宝盈荣获拿督黄纪达编辑奖项中的优胜奖。

2007年度拿督新闻奖得奖名单

拿督斯里庄智雅新闻服务精神奖	曾锦标（光明日报副总编辑）
拿督黄纪达编辑奖（副刊）	
优胜奖：林宝盈(南洋商报)	作品：“易中天颠覆三国”
佳作奖：李翠琴（南洋商报）	作品：“张学友的角色”
佳作奖：张宛瑜(星洲日报)	作品：“丑红的法则”
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）	
优胜奖：詹美玲(光明日报)	作品：“男10米跳台新人辈出”
佳作奖：周经锋（光明日报）	作品：“红军米兰谁主欧洲”
佳作奖：蔡慧婷（星洲日报）	作品：“纽约闹市蒸气管爆炸”
拿督叶永松报道文学奖	
优胜奖：陈慧娇(星洲日报)	作品：“中国农村送温情”
佳作奖：许国伟（南洋商报）	作品：“新山沦为新上海滩”
佳作奖：甄丽仪（中国报）	作品：“药命负担”
佳作奖：陈川兴(星洲日报)	作品：“探案金宝系列”
拿督高程祖财经奖	
优胜奖：梁凤英(星洲日报)	作品：“回教金融绽放光芒”
佳作奖：谢春兰、苏慧玲（南洋商报）	作品：“打造吸金区系列”
佳作奖：何燕玲(中国报)	作品：“家企大变系列”
拿督陈良民摄影奖	
优胜奖：王永明（中国报）	作品：“功亏一篑”
佳作奖：刘金富（中国报）	作品：“法庭摄记失足跌倒”
佳作奖：杨书其（中国报）	作品：“巫统党员打摄记”
丹斯里张德麟评论奖	
优胜奖：郑丁贤（星洲日报）	作品：“猪的政治错误”
佳作奖：张立德（星洲日报）	作品：“谁是沉默的大多数？”
佳作奖：郭朝河（星洲日报）	作品：“关心社会”

注：服务精神奖及其他各奖项优胜奖得奖人分别获得3000令吉；佳作奖得奖人获得800令吉。所有得奖人都获纪念盾一座。

●本报副新闻编辑许国伟从颁奖嘉宾拿督斯里黄家泉（右）手中接过“拿督叶永松报道文学奖“佳作奖。

●CNI执行董事周文瑞（右）颁发“拿督高程祖财经奖”佳作奖给苏慧玲与谢春兰。

黄家泉：采纳务实客观理性报道
传媒可缓和种族冲突

房屋及地方政府部长拿督斯里黄家泉说，华社每一分子都必须在精神和行动上维护和支持华文报业的发展，确保它不断的壮大和成为华社永远不可分割的重要部分。

他强调，华文报章是我国华社共同拥有的宝贵资产，也是民族的文化事业。

黄家泉周四晚为马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）主办，“2007年度编协拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼主持仪式时发表谈话。

他说，在我国这个多元文化社会，国内中文报业得以蓬勃发展，甚至成为许多东南亚国家的典范，必须感谢许多劳苦功高、任怨任劳的新闻界老前辈和从业员，多年来积极发扬中华文化，捍卫和提升本身的媒体专业，造福广大的读者和人民。

黄家泉说，传媒既是社会矛盾的加速器，也是社会民族矛盾的缓和器，尤其是在我国这个多元族群的国家，客观、理性、务实的传媒作业方针，将会减少民族冲突可能性，在民族之间充当调解人；反之，不同语言媒体之间那和完全以本身族群利益角度出发的偏激、片面作业方针，就会挑起社会民族矛盾，最终把各民族拖入动乱中，使冲突各方两败俱伤，国家不得安宁。

他说，在一个相当复杂的民族国家，中文媒体肩上的担子不轻，必须以促进民族和解为已任，更需要媒体人的理性和智慧，去化解民族矛盾。

●本报助编李翠琴凭着“张学友的角色”夺得拿督黄纪达编辑奖（副刊）佳作奖。

卜亚烈：须保持中立 报章不应受政党控制

马来西亚马来西亚华人报刊编辑人协会会长卜亚烈认为，报章应保持中立，不受任何政党控制和左右，更不应该充当政治人物攻击其他族群的工具。

他说，众所周知，一家马来报章多年来不断地渲染及夸大种族和宗教课题，却平安无事，这与华文报业的处境是强烈的对比。

卜亚烈周四晚在《编协拿督黄纪达新闻奖》颁奖礼上致词时这么说。出席嘉宾包括主持仪式的房屋及地方政府部长拿督斯里黄家泉，丹斯里吴德芳、拿督斯里庄智雅、拿督邝汉光、拿督陈良民代表陈明伟及拿督高程祖代表周文瑞等。

华文报谨慎负责

他说，我国虽已独立51年，但种族关系却不断倒退，这是不争的事实，华文报章在处理涉及种族关系的新闻时，向来抱持谨慎和负责任的态度，既不夸大，也不渲染。遗憾的是，政治人物可以借助种族课题捞取政治资本，伤害他族感受；但是，华文报章却不可以据实报道，那怕是轻描淡写，也可能被视为玩弄或渲染种族课题而受到对付。

他也说，政党领袖必须谨言慎行，当局则应从源头做起，采严厉行动对付挑起种族情绪的政人物，而非将注意力放在纯粹是道新闻的记者身上。

卜亚烈说，3·08大选后出现了许多不明朗的因素，人盟夺下了5州政权后，除了吉外，其他4州都不忘翻前朝政旧账；失去政权的一方在扮演的角色之余，还支持针对性的抗议行动，两个阵营针锋相对揭疮疤，但是华文报章克尽所报道方面力求中立客观。

●中国报得奖职员与总编辑张映坤（左三）及执行编辑林明标四）合摄。左起刘金富、王永明、杨书其、甄丽仪。

领导人须调整心态 透明方式施政治国

黄家泉说，任何政权和领导人若要维持本身跟时代和人民的相关性，就必须正面和积极调整心态，以更开放和透明的方式施政治国，虚心接受人民的意见和检验，迎接新媒体时代的来临。

他说：“反之，若把本身的施政问题，归咎于媒体的开放报道和尖锐批评，或因此认为只要作出限制，把有关媒体的空间重新缩小，就能改革成功，重新赢得选民的支持，则无疑是跟时代步背道而驰的封闭和肤浅的做法，也是自欺欺人的鸵鸟心态。”

媒体重视民主人权

他认为，我国的政治版图和政治格局在3·08大选后出现了重大的变化，标志着我国走向一个变革的时代。不容否认的是，我国媒体，包括平面和电子媒体在3·08大选中发挥了巨大的影响力，在一写真程度上主导了人民的思维和政治取向。

编协明年增设2新闻奖

已连续举办了23年的拿督黄纪达新闻奖，将从明年开始增设《丹斯里吴德芳新闻报道奖》，以及《拿督邝汉光体育新闻奖》。

马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈周二在“2007年编协拿督黄纪达新闻奖”颁奖仪式上，作出这项宣布。拿督黄纪达新闻奖目前设有6个奖项，即〈拿督斯里庄智雅新闻从业员服务精神奖〉、〈丹斯里张德麟评奖〉、〈拿督黄纪达编辑奖〉、〈拿督叶永松报道文学奖〉、〈拿督陈良民新闻摄影奖〉、〈拿督高程祖财经奖〉。

吴德芳：应给予支持

丹斯里吴德芳受询时对《南洋商报》说，华文报刊编辑人协会推动我国华文报业的发哪儿并致力发扬中华文化，各新闻工作者长期以来默默耕耘，使大马成为海外中华文化发展得最好的国家，因此，必须肯定贡献及给予协助。

他说，他是基于这项事实于数年前委托编协管理《吴德芳编协文化大专优学金在有机会设立新闻报道奖，是他向该会示的一点心意与鼓励。吴德芳认为，对报新闻工作者的付出，有能力者都应持。何况我国的华裔政党、华团、华校报中，又以后者的贡献最大。

邝汉光：义不容辞

拿督邝汉光说，他很荣幸能够新闻奖，毕竟给予新闻工作者所需的期日后能够推出更好的作品，他觉得辞的事。

他说，若日后有需要的地方，乐意在能力范围内，继续给予协助与

2007年度拿督新闻奖得奖名单

拿督斯里庄智雅新闻服务精神奖　曾锦标（光明日报副总编辑）

拿督黄纪达编辑奖（副刊）

优胜奖：林宝盈(南洋商报)　作品：“易中天颠覆三国”

佳作奖：李翠琴（南洋商报）　作品：“张学友的角色”

佳作奖：张宛瑜(星洲日报)　作品：“丑红的法则”

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

优胜奖：詹美玲(光明日报)　作品：“男10米跳台新人辈出”

佳作奖：周径锋（光明日报）　作品：“红军米兰谁主欧洲”

佳作奖：蔡慧婷（星洲日报）　作品：“纽约闹市蒸气管爆炸”

拿督叶永松报道文学奖

优胜奖：陈慧娇(星洲日报)　作品：“中国农村送温情”

佳作奖：许国伟（南洋商报）　作品：“新山沦为新上海滩”

佳作奖：甄丽仪（中国报）　作品：“药命负担”

侍作奖：陈川兴(星洲日报)　作品：“探案金宝系列”

拿督高程祖财经奖

优胜奖：梁凤英(星洲日报)　作品：“回教金融绽放光芒”

佳作奖：谢春兰、苏慧玲（南洋商报）　作品：“打造吸金区系列”

佳作奖：何燕玲(中国报)　作品：“家企大变系列”

拿督陈良民摄影奖

优胜奖：王永明（中国报）　作品：“功亏一篑”

侍作奖：刘金富（中国报）　作品：“法庭摄记失足跌倒”

侍作奖：杨书其（中国报）　作品：“巫统党员打摄记”

丹斯里张德麟评论奖

优胜奖：郑丁贤（星洲日报）　作品：“猪的政治错误”

佳作奖：张立德（星洲日报）　作品：“谁是沉默的大多数？”

佳作奖：郭朝河（星洲日报）　作品：“关心社会”

注：服务精神奖及其他各奖项优胜奖得奖人分别获得3000令吉；佳作奖得奖人获得800令吉。所有得奖人都获纪念盾一座。

●本报副新闻编辑许国伟从颁奖嘉宾拿督斯里黄家泉(右)手中接过“拿督叶永松报道文学奖“佳作奖。

●CNI执行董事周文瑞（右）颁发“拿督高程祖财经奖”佳作奖给苏慧玲与谢春兰。

夜雨晨風

● 鄭丁賢
tytay@sinchew.com.my

政治掮客滚滚來

大家以为市面经济不景吗？

不完全正确。

固然多数行业都沉寂，不过，有一门生意正火得很呢。可惜，这一行，你和我都没有门路，知道但赚不到。

我说的是巫统党选的金钱、选票和权力的交易。

只要到吉隆坡布特拉世界贸易中心，或是对面5星级酒店的咖啡座和餐厅望一望，似乎比纽约华尔街还热闹。

里头的权力掮客如过江之鲫。你问我，怎么知道他们就是政治掮客？

我只能说，观察巫统政治20年的经验，只要看他们的衣着装扮，手上提的公事包，叼烟的模样，说话的口气，以及闪烁的眼神，就八九不离十了。

彭亨州务大臣安南说的“人憎鬼厌”，相当传神。

旁观他们进行游说和谈生意时的专注和积极，不禁要感慨，如果以这种精神来做一些正事，巫统和国家都有救了。

距离党选还有4个月，他们就已经如此积极奔走，真让人为之感慨。

前阵子，巫统主席阿都拉也有感而发，公开呼吁他们赶快离开吉隆坡，回去甘榜。

不过，看样子，即便出动镇暴队红头兵，也无法驱散逐金的人潮。

3年一次的发财机会，不容错失；何况，这次巫统大洗牌，角逐者众，竞争炽热，此时不捞，更待何时！

巫统内部流传，一趟吉隆坡之行，回乡时，就有一部簇新的轿车等着领取。

据说，区部主席的行情，已经从上两届的100万到200万，今年飙升到300万令吉。

依此推算，最高理事、副主席、署理主席的行情，水涨船高。

马爷爷警告说，巫统贪污已经无孔不入，纳吉必须解决问题，才能获得人民支持。

问题是，巫统的金钱政治，是马爷爷20年统治之下的产物。请问马爷爷，那时候，你都在做什么？

本报得奖同事与编协理事、颁奖嘉宾和出席贵宾合影。左起为本报总主笔兼编协理事罗正文、周文瑞、邝汉光、吴德芳、庄智雅、黄家泉、陈明伟、卜亚烈、副会长张映坤和编协秘书陈春福。后排左起为陈川兴、张菀瑜、郭朝河、梁凤英、蔡慧婷、本报执行总编辑兼编协理事郭清江、郑丁贤、陈慧娇和张立德。

黃紀達新聞獎

本報奪8獎 大贏家

“本报副总编辑（经济）郑丁贤以《猪的政治错误》，连续夺得《丹斯里张德麟评论奖》优胜奖。”

（八打灵再也14日讯）2007年度《拿督黄纪达新闻奖》昨晚揭晓，本报再次成为全场大赢家，一举拿下8个奖项；包括横扫《丹斯里张德麟评论奖》的所有奖项、《拿督叶永松报道文学奖》优胜奖和佳作奖、《拿督高程祖财经奖》优胜奖，以及《拿督黄纪达编辑奖》新闻组和副刊组各一项佳作奖。

郑丁贤再夺奖

本报副总编辑（经济）郑丁贤以《猪的政治错误》，连续夺得《丹斯里张德麟评论奖》优胜奖；财经组高级专题作者梁凤英以《回教金融绽放光芒》拿下《拿督高程祖财经奖》优胜奖；高级专题作者陈慧娇以《中国农村送温情》带走《拿督叶永松报道文学奖》优胜奖；3人分别获得3千令吉奖金和奖牌一座。

至于赢得佳作奖的本报同事，分别是以《纽约闹市蒸气管爆炸》和《丑红的法则》赢得《拿督黄纪达编辑奖》新闻组和副刊组佳作奖的助编蔡慧婷和张菀瑜；以《探索金宝系列》获得《拿督叶永松报道文学奖》佳作奖的金宝记者陈川兴；以及以《谁是沉默的大多数》和《关心社会》夺得《丹斯里张德麟评论奖》佳作奖的主笔张立德和财经组记者郭朝河。他们都获颁800令吉奖金和奖牌一座。

《拿督黄纪达新闻奖》今年已迈入第24个年头，共设有6个奖项，颁奖嘉宾包括房屋及地方政府部长拿督斯里黄家泉、拿督斯里庄智雅、编协会长兼本报总编辑卜亚烈、陈明伟（代表拿督陈良民）和周文瑞（代表拿督高程祖）。出席贵宾则有多美集团执行主席丹斯里吴德芳和富贵集团董事经理拿督邝汉光。

此外，编协也于现场颁发会员子女学业优良奖励金，中学组和小学组分别有7人和9人受惠。

2007年度《拿督黄纪达新闻奖》共有9名评审，他们是欧国辉、蔡维衍博士、廖庆曾、张赐兴、符颂勤、温汉明、刘玉德、莫顺宗和S. Agilf Jaafar。

在报名截止后，编协秘书处共收到183份参赛作品，计有报道文学奖21份、评论奖16份、编辑奖（新闻）75份、编辑奖（副刊）35份、摄影奖26份及财经奖8份。

2007年度拿督黃紀達新聞獎得獎名單

奖项	得奖人	服务机构
拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖：		
	曾锦标（副总编辑）	光明日报
拿督黄纪达编辑奖（新闻组）：		
优胜将：	詹美玲	光明日报
佳作奖：	周径锋	光明日报
佳作奖：	蔡慧婷	星洲日报
拿督黄纪达编辑奖（副刊）：		
优胜奖：	林宝盈	南洋商报
佳作奖：	李翠琴	南洋商报
佳作奖：	张菀瑜	星洲日报
拿督叶永松报道文学奖：		
优胜奖：	陈慧娇	星洲日报
佳作奖：	许国伟	南洋商报
佳作奖：	甄丽仪	中国报
佳作奖：	陈川兴	星洲日报
拿督陈良民新闻摄影奖：		
优胜奖：	王永明	中国报
佳作奖：	刘金富	中国报
佳作奖：	杨书其	中国报
拿督高程祖财经奖：		
优胜奖：	梁凤英	星洲日报
佳作奖：	谢春兰／苏慧玲	南洋商报
佳作奖：	何燕玲	中国报
丹斯里张德麟评论奖：		
优胜奖：	郑丁贤	星洲日报
佳作奖：	张立德	星洲日报
佳作奖：	郭朝河	星洲日报

卜亞烈：不誇大不渲染

華文報謹慎處理種族新聞

（八打灵再也14日讯）马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈指出，我国虽已独立51年，但种族关系却不断倒退，这是不争的事实；因此，华文报章在处理涉及种族关系的新闻时，向来抱持谨慎和负责任的态度，既不夸大，也不渲染。

“遗憾的是，政治人物可以借助种族课题捞取政治资本，伤害他族感受；但是，华文报章却不可以据实报道，那怕是轻描淡写，也可能被视为玩弄或渲染种族课题，受到对付。”

报章不应受政党左右

卜亚烈在编协主办的2007年度《拿督黄纪达新闻奖》颁奖礼上致词时说，编协认为，政党领袖必须谨言慎行，而当局则应该从源头做起，采取严厉行动对付挑起种族情绪的政治人物，而非将注意力放在纯粹是报道新闻的记者身上。

“我们都知道，一家马来文报章多年来不断地渲染及夸大种族和宗教课题，却平安无事，这与华文报业的处境是强烈的对比。我们认为，报章应该保持中立，不受任何政党控制和左右，更不应该充当政治人物攻击其他族群的工具。”

乱局让记者疲于奔命

他说，308大选后，国内出现了许多不明朗的因素。人民联盟夺下5州政权后，除了吉兰丹外，其他4州都不忘翻前朝政府的旧账；失去政权的一方在扮演监督角色之余，还支持针对性的示威抗议行动。两个阵营针锋相对，互揭疮疤，但是华文报章克尽所能，在报道方面力求中立客观。

公正党顾问拿督斯里安华主导的“变天”纷纷扰扰了半年后，也终于落幕。那段日子，消息满天飞，真真假假，虚虚实实，许多人闻风起舞，为之疯狂。国阵一些成员党方寸大乱，急着找寻对策；过后的发展让记者疲于奔命，报纸也消耗了不少资源。

他认为，华文报有必要检讨这种运作模式。

黄家泉（右二）与本报的3位《丹斯里张德麟评论奖》得主合影。左一起为郭朝河、张立德，右一为郑丁贤。

黄家泉颁发《拿督叶永松报道文学奖》优胜奖予本报高级专题作者陈慧娇。

梁凤英从周文瑞手中接过《拿督高程祖财经奖》优胜奖。

《新聞報道》及《體育新聞》

明年增設兩獎項

卜亚烈也宣布，《拿督黄纪达新闻奖》将于明年增设两个奖项，即由丹斯里吴德芳赞助的《新闻报道奖》和拿督邝汉光赞助的《体育新闻奖》。

他说，连续主办了23年的《拿督黄纪达新闻奖》目前设有6个奖项，而在明年增设上述两个奖项后，编协将会继续努力，寻求热心人士赞助设立《娱乐新闻奖》；到时，《拿督黄纪达新闻奖》肯定是马来西亚华文报业最全面和最具代表性的新闻奖。

张菀瑜从卜亚烈（右）手中接过《拿督黄纪达编辑奖》（副刊）佳作奖。

卜亚烈颁发《拿督黄纪达编辑奖》（新闻组）佳作奖予蔡慧婷。

黃家泉：保有道德操守

人們應以智慧做抉擇

房屋及地方政府部长拿督黄家泉表示，在现实生活中，各行各业的人士都会面对内心世界和外在欲望世界的矛盾，因此必须以智慧做抉择，以保有个人的道德操守。

黄家泉为2007年度《拿督黄纪达新闻奖》主持开幕致词时指出，在竞争激烈的媒体环境中，新闻从业员的新闻操守常常受到考验。

“不过，施政者也不应把本身的施政问题，归咎于媒体的报道和尖锐批评，并限制媒体的报道空间，以藉此重获选民的支持，那无疑是鸵鸟心态。”

他指出，媒体不再仅仅扮演单向传播的角色，因为如今的读者也期望媒体传达他们的心声，甚而扮演记者的角色，提供和制造新闻给媒体。

“不过，媒体即可以是社会矛盾的加速器，也可以是社会民族矛盾的缓和器。在我国多元族群的国家里，媒体应扮演肩负化解民族矛盾的重责。”

本报金宝记者陈川兴获得《拿督叶永松报道文学奖》佳作奖。

光明日报副总编辑曾锦标

光明日報副總編輯 曾錦標獲服務精神獎

《拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖》，今年颁发予光明日报副总编辑曾锦标。

曾锦标于1951年出生于怡保万里望，1973年在怡保安德森中学完成大学先修班课程后踏入报界。他先于吉隆坡英文星报担任记者，两年后加入新明日报，并先后于1988年和1994年擢升为副新闻编辑和新闻编辑。

1995年，曾锦标加入光明日报担任新闻主任，1998年擢升为副总编辑，2006年退休后获得光明日报续聘，服务至今。

由于曾锦标身在澳洲，不克出席领奖，由光明日报另一位副总编辑郑钦亮代表从拿督斯里庄智雅手中接过奖项。

黃紀達新聞獎頒獎禮

> 星洲日报去年在黄纪达新闻奖夺下8个奖，今届更上一层楼，夺下11个奖。

黃紀達新聞獎揭曉
星洲奪11獎成大贏家

星洲日报高层、嘉宾与星洲日报各奖项得主合照留念。前排左起为星洲日报总主笔罗正文、刘天吉、邝汉光、陈良民、许子根、卜亚烈、周星辰、潘程铭、吴逸琛、星洲日报执行总编辑郭清江及执行编辑白维振。

（八打灵再也14日讯）2008年度拿督黄纪达新闻奖昨晚揭晓，星洲日报夺下11个奖项，成为大赢家！

星洲日报去年在黄纪达新闻奖夺下8个奖，今届更上一层楼，夺下11个奖，包括本届新设的丹斯里吴德芳新闻奖优胜奖和佳作奖、丹斯里张德麟评论奖优胜奖和佳作奖、拿督黄纪达编辑奖（副刊组）优胜奖和佳作奖、拿督陈良民摄影奖优胜奖和两个佳作奖、拿督高程祖财经奖两个佳作奖。

其中本报副新闻主任侯雅伦与记者颜贝珊撰写的《独家专访铁娘子拉菲达》夺下丹斯里吴德芳新闻报道奖优胜奖，侯雅伦和记者范晓琪撰写的《华人做出巨大牺牲》则赢得这个奖项的佳作奖。

本报摄影横扫3奖项

本报摄影黄志汉、陆家明和王凤琴更一举横扫拿督陈良民摄影奖3个奖项。

本报主笔张立德和陈宝卿在丹斯里张德麟评论奖表现特出，张立德以《政客的颜色》夺下优胜奖，而陈宝卿则以《308海啸过后》获得佳作奖。

本报高级编辑谢慧丽则赢得拿督黄纪达编辑奖（副刊组）的优胜奖。袁博文则赢得佳作奖。

黄观华获服务精神奖

在华文报界服务超过35年的南洋商报编务顾问黄观华，荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。在2007年已退休的他也勉励所有中文报编采人员：相信自己，自强不息，必定有成。

本届新闻奖总评陈泽清表示，2008年度的参赛作品有显著提升，不过有一些奖项的参赛者不太踊跃，希望来届主办单位能加强宣传。

作为华文报最高荣誉新闻奖的黄纪达新闻奖，今年增设了丹斯里吴德芳新闻报道奖及拿督邝汉光体育新闻奖，总共设有8个奖项。

颁奖嘉宾包括首相署部长丹斯里许子根、拿督陈良民、拿督邝汉光、拿督斯里庄智雅夫人拿汀斯里周星辰、马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈、副会长张映坤、丹斯里叶永松代表潘程铭、拿督高程祖代表刘天吉以及丹斯里吴德芳代表吴逸琛。

此外，编协也分别颁发会员子女学业优良奖励金，中学组和小学组分别有5人和8人受惠。

在中文报界服务超过35年的黄观华荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。

黃紀達新聞獎得獎名單

	奖项	作品	服务机构
●拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖			
黄观华（南洋商报编务顾问）			
●丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖：	张立德	政客的颜色	星洲日报
佳作奖：	陈宝卿	308海啸过后……	星洲日报
	许国伟	从今天起，展现民主的成熟	南洋商报
●丹斯里吴德芳新闻报道奖			
优胜奖：	侯雅伦／颜贝珊	独家专访铁娘子拉菲达	星洲日报
佳作奖：	侯雅伦／范晓琪	华人做出巨大牺牲	星洲日报
	萧宏隆/叶芊芊	走入四川大地震灾区	风采杂志
●拿督高程祖财经奖			
优胜奖：	唐淑菁/苏慧玲	次贷之殇	南洋商报
佳作奖：	郭朝河	新贫族何去何从？	星洲日报
	梁凤英	原棕油渡严冬？	星洲日报
●拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖：	何雪琳	情怀陈嘉庚	南洋商报
佳作奖：	潘有文	乡音渐远	中国报
	涂淑燕	印裔路在何方	中国报
	甄丽仪	爱滋病：丑化与歧视	中国报
●拿督邝汉光体育新闻奖			
优胜奖：	陈品洁	宠好体育	南洋商报
佳作奖：	彭兆祥	国油激活篮运	南洋商报
	陈绛雪／林志笙	2008北京奥运会	南洋商报
●拿督黄纪达编辑奖（新闻组）			
优胜奖：	陈碧君	双星争盘	光明日报
佳作奖：	陈江龙	曼谷紧急状态	光明日报
	黎涵渲	写遗书长征救遗孤	光明日报
●拿督黄纪达编辑奖（副刊组）			
优胜奖：	谢慧丽	我们的公共空间，我们的城市景观	星洲日报
佳作奖：	黄紫盈	消逝中的传奇	光明日报
	袁博文	太空时代的桂冠诗人	星洲日报
●拿督陈良民摄影奖			
优胜奖：	黄志汉	遥祭亡父	星洲日报
佳作奖：	陆家明	油库大爆炸	星洲日报
	王凤琴	救出婴儿	星洲日报

許子根：以民族角度看問題

華文報可續開花結果

卜亚烈（右）移交纪念品予许子根，感谢后者为新闻奖颁奖礼主持开幕。

首相署部长丹斯里许子根在仪式上致词时表示，华文报章基于民族历史和政经文教背景，会以其民族性角度来切入和看待问题，但民族性并不是种族主义，这两者需要分清楚。

他说，在多元种族的国家里，以不同角度是理所当然及无可厚非。

“也许是爱之深、责之切，华文报虽然对政府施政和政策有所批评，但是华文报并没有只从种族角度来看待问题。”

他认为，如果华文报能够继续坚持秉持这方面的优良传统，相信华文报将可继续在大马开花结果。

他说，华文报在各语文报是最杰出和突出的，当中图文并茂的特色，更吸引了很多不懂华文的其他友族喜欢看华文报精彩的图片。

“华文报未来也许可以在一些标题和图片上，多加其他语文；这样一来，无形之中，能够影响其他种族对华文报和华社的看法。”

他表示，在首相所推动的改革下，我国的自由和民主空间将会继续扩大。

拨1万充编协基金

“内安法令将会带入国会进行修改，预料将会针对公认限制自由和人权的条文进行适当的修改，而其他法令也应该检讨。”

此外，许子根也在现场宣布拨出1万令吉给编协，充作编协活动基金。

卜亞烈：不因壓力改變編務政策

編採人員堅守立場

马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈表示，华文报章作为第四权，也是华社的一分子，在面对有损华社利益的课题时，编采人员仍然会站稳立场，不会因为面对一些政党领袖的压力而改变一贯的编务政策。

他说，如果华文报章针对某些课题大胆进言，无情鞭策，就被标签为倒某某人，又或挺某某人，只能显示出一些人缺乏气量。

党团纷争

华文报成夹心人

卜亚烈周五晚在黄纪达新闻奖颁奖仪式上致词时坦承，举凡华人党团出现纷争，华文报章便成为夹心人。

“一些政党领袖可能因为不满一则报道，或一篇文章，动辄指责有关报章有议程，或别有动机，于是小动作频频，企图迫使有关报章就范。

“就像越演越炽烈的政党纷争，一些领袖掌握充裕的资源、庞大的机关，可动员的人很多，他们有组织性地，通过电邮、网站、部落格和手机短讯对有关报章展开连串的抹黑、污蔑和恐吓行动。”

他认为，这么做是没有必要的。

有责任反映事件真相

“华人党团出现纷争，局内人穷于应付，局外人感到烦厌，华文报章有责任将事件真相完完全全反映给广大的读者，协助他们了解纷争的本质和演进，怎能说不客观、不中立？”

他表示，党团领袖都是公众人物，既然是公众人物，就应该坦然面对批评。

盼检讨印刷出版法令

卜亚烈希望政府检讨1984年印刷及出版法令，废除过时的条文，尤其是规定报章每年须更新出版准证的条文。

“虽然内政部曾表示不会轻易关闭报章，但是这项条文就像套在脖子上的枷锁般，它的存在，对华文报章永远都是一项威胁。”

他说，首相拿督斯里纳吉上任以来，采取了一些果敢的行动，包括修改内安法令，国人都寄予厚望，也让人看出他对改革的决心，因此他希望政府可以一并检讨印刷及出版法令。

卜亚烈也表示，在一个多元种族社会，维护种族和谐是各语文报章的共同责任，华文报章自觉责任重大，从不渲染种族和宗教课题。

“即使在处理这类事件的报道时，我们也会再三斟酌，以免带来负面的影响。遗憾的是，马来文报章却一再玩火，而在华文报章为华社作出必要及适度的回应时，却受到有关方面的责难。”

他说，编协希望政府正视及纠正这种现象。

‘星洲日报去年在黄纪达新闻奖夺下8个奖，今届更上一层楼，夺下11个奖。’

星洲 15 NOV 2009 05

EF28.58

黄紀達新聞獎揭曉

星洲奪11獎成大贏家

星洲日报高层、嘉宾与星洲日报各奖项得主合照留念。前排左起为星洲日报总主笔罗正文、刘天吉、邝汉光、陈良民、许子根、卜亚烈、周星辰、潘程铭、吴逸琛、星洲日报执行总编辑郭清江及执行编辑白维振。

（八打灵再也14日讯）2008年度拿督黄纪达新闻奖昨晚揭晓，星洲日报夺下11个奖项，成为大赢家！

星洲日报去年在黄纪达新闻奖夺下8个奖，今届更上一层楼，夺下11个奖，包括本届新设的丹斯里吴德芳新闻奖优胜奖和佳作奖、丹斯里张德麟评论奖优胜奖和佳作奖、拿督黄纪达编辑奖（副刊组）优胜奖和佳作奖、拿督陈良民摄影奖优胜奖和两个佳作奖、拿督高程祖财经奖两个佳作奖。

其中本报副新闻主任侯雅伦与记者颜贝珊撰写的《独家专访铁娘子拉菲达》夺下丹斯里吴德芳新闻报道奖优胜奖，侯雅伦和记者范晓琪撰写的《华人做出巨大牺牲》则赢得这个奖项的佳作奖。

本报摄影横扫3奖项

本报摄影黄志汉、陆家明和王凤琴更一举横扫拿督陈良民摄影奖3个奖项。

本报主笔张立德和陈宝卿在丹斯里张德麟评论奖表现特出，张立德以《政客的颜色》夺下优胜奖，而陈宝卿则以《308海啸过后》获得佳作奖。

本报高级编辑谢慧丽则赢得拿督黄纪达编辑奖（副刊组）的优胜奖。袁博文则赢得佳作奖。

黄观华获服务精神奖

在华文报界服务超过35年的南洋商报编务顾问黄观华，荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。在2007年已退休的他也勉励所有中文报编采人员：相信自己，自强不息，必定有成。

本届新闻奖总评陈泽清表示，2008年度的参赛作品有显著提升，不过有一些奖项的参赛者不太踊跃，希望来届主办单位能加强宣传。

作为华文报最高荣誉新闻奖的黄纪达新闻奖，今年增设了丹斯里吴德芳新闻报道奖及拿督邝汉光体育新闻奖，总共设有8个奖项。

颁奖嘉宾包括首相署部长丹斯里许子根、拿督陈良民、拿督邝汉光、拿督斯里庄智雅夫人拿汀斯里周星辰、马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈、副会长张映坤、丹斯里叶永松代表潘程铭、拿督高程祖代表刘天吉以及丹斯里吴德芳代表吴逸琛。

此外，编协也分别颁发会员子女学业优良奖励金，中学组和小学组分别有5人和8人受惠。

在中文报界服务超过35年的黄观华荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。

黃紀達新聞獎得獎名單

	奖项	作品	服务机构
●拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖			
黄观华（南洋商报编务顾问）			
●丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖：	张立德	政客的颜色	星洲日报
佳作奖：	陈宝卿	308海啸过后……	星洲日报
	许国伟	从今天起，展现民主的成熟	南洋商报
●丹斯里吴德芳新闻报道奖			
优胜奖：	侯雅伦／颜贝珊	独家专访铁娘子拉菲达	星洲日报
佳作奖：	侯雅伦／范晓琪	华人做出巨大牺牲	星洲日报
	萧宏隆/叶芊芊	走入四川大地震灾区	风采杂志
●拿督高程祖财经奖			
优胜奖：	唐淑菁/苏慧玲	次贷之殇	南洋商报
佳作奖：	郭朝河	新贫族何去何从？	星洲日报
	梁凤英	原棕油渡严冬？	星洲日报
●拿督叶永松报道文学奖			
优胜奖：	何雪琳	情怀陈嘉庚	南洋商报
佳作奖：	潘有文	乡音渐远	中国报
	涂淑燕	印裔路在何方	中国报
	甄丽仪	爱滋病：丑化与歧视	中国报
●拿督邝汉光体育新闻奖			
优胜奖：	陈品洁	完好体育	南洋商报
佳作奖：	彭兆祥	国油激活篮运	南洋商报
	陈绛雪／林志笙	2008北京奥运会	南洋商报
●拿督黄纪达编辑奖（新闻组）			
优胜奖：	陈碧君	双星争盘	光明日报
佳作奖：	陈江龙	曼谷紧急状态	光明日报
	黎涵渲	写遗书长征救遗孤	光明日报
●拿督黄纪达编辑奖（副刊组）			
优胜奖：	谢慧丽	我们的公共空间，我们的城市景观	星洲日报
佳作奖：	黄紫盈	消逝中的传奇	光明日报
	袁博文	太空时代的桂冠诗人	星洲日报
●拿督陈良民摄影奖			
优胜奖：	黄志汉	遥祭亡父	星洲日报
佳作奖：	陆家明	油库大爆炸	星洲日报
	王凤琴	救出婴儿	星洲日报

華文報可續開花結果

許子根：以民族角度看問題

卜亚烈（右）移交纪念品予许子根，感谢后者为新闻奖颁奖礼主持开幕。

首相署部长丹斯里许子根在仪式上致词时表示，华文报章基于民族历史和政经文教背景，会以其民族性角度来切入和看待问题，但民族性并不是种族主义，这两者需要分清楚。

他说，在多元种族的国家里，以不同角度是理所当然及无可厚非。

“也许是爱之深、责之切，华文报虽然对政府施政和政策有所批评，但是华文报并没有只从种族角度来看待问题。”

他认为，如果华文报能够继续坚持秉持这方面的优良传统，相信华文报将可继续在大马开花结果。

他说，华文报在各语文报是最杰出和突出的，当中图文并茂的特色，更吸引了很多不懂华文的其他友族喜欢看华文报精彩的图片。

“华文报未来也许可以在一些标题和图片上，多加其他语文；这样一来，无形之中，能够影响其他种族对华文报和华社的看法。”

他表示，在首相所推动的改革下，我国的自由和民主空间将会继续扩大。

拨1万充编协基金

“内安法令将会带入国会进行修改，预料将会针对公认限制自由和人权的条文进行适当的修改，而其他法令也应该检讨。”

此外，许子根也在现场宣布拨出1万令吉给编协，充作编协活动基金。

卜亞烈：不因壓力改變編務政策

編採人員堅守立場

马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈表示，华文报章作为第四权，也是华社的一分子，在面对有损华社利益的课题时，编采人员仍然会站稳立场，不会因为面对一些政党领袖的压力而改变一贯的编务政策。

他说，如果华文报章针对某些课题大胆进言，无情鞭策，就被标签为倒某某人，又或挺某某人，只能显示出一些人缺乏气量。

党团纷争

华文报成夹心人

卜亚烈周五晚在黄纪达新闻奖颁奖仪式上致词时坦承，举凡华人党团出现纷争，华文报章便成为夹心人。

“一些政党领袖可能因为不满一则报道，或一篇文章，动辄指责有关报章有议程，或别有动机，于是小动作频频，企图迫使有关报章就范。

“就像越演越炽烈的政党纷争，一些领袖掌握充裕的资源、庞大的机关，可动员的人很多，他们有组织性地，通过电邮、网站、部落格和手机短讯对有关报章展开连串的抹黑、污蔑和恐吓行动。”

他认为，这么做是没有必要的。

有责任反映事件真相

“华人党团出现纷争，局内人穷于应付，局外人感到烦厌，华文报章有责任将事件真相完完全全反映给广大的读者，协助他们了解纷争的本质和演进，怎能说不客观、不中立？”

他表示，党团领袖都是公众人物，既然是公众人物，就应该坦然面对批评。

盼检讨印刷出版法令

卜亚烈希望政府检讨1984年印刷及出版法令，废除过时的条文，尤其是规定报章每年须更新出版准证的条文。

“虽然内政部曾表示不会轻易关闭报章，但是这项条文就像套在脖子上的枷锁般，它的存在，对华文报章永远都是一项威胁。”

他说，首相拿督斯里纳吉上任以来，采取了一些果敢的行动，包括修改内安法令，国人都寄予厚望，也让人看出他对改革的决心，因此他希望政府可以一并检讨印刷及出版法令。

卜亚烈也表示，在一个多元种族社会，维护种族和谐是各语文报章的共同责任，华文报章自觉责任重大，从不渲染种族和宗教课题。

“即使在处理这类事件的报道时，我们也会再三斟酌，以免带来负面的影响。遗憾的是，马来文报章却一再玩火，而在华文报章为华社作出必要及适度的回应时，却受到有关方面的责难。”

他说，编协希望政府正视及纠正这种现象。

EF 28.58
15 NOV 2009 05
东洲

ZZ 30
Et 29.10

污蔑華文報記者收錢

編協要迦瑪道歉

> 编协在文告中指出，迦玛鲁丁在没有事实根据的情况下，胡乱指责华文报刊出现很多华总的新闻，主因是记者收取了某位商人的红包钱。

（八打灵再也12日讯）马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）今日谴责988电台“早点说马”节目主持人迦玛鲁丁，利用电台对华文媒体作出不确实的指责。

编协要迦玛鲁丁向所有华文报记者道歉。

该会在文告中指出，迦玛鲁丁在没有事实根据的情况下，胡乱指责华文报刊出现很多华总的新闻，主因是记者收取了某位商人的红包钱。

编协对这项指责感到遗憾。

编协认为，华文报章是华社的一分子，关注华社课题乃无可厚非；大量报道华总新闻更是正常现象，并无刻意之处。

“但是，迦玛鲁丁却污蔑了新闻从业员，作出收钱写新闻的指责，这无疑已违反身为评论员所必须具备的专业道德与操守。”

指华总不能代表华社

迦玛鲁丁今早在988电台的“早点说马”节目中，评论马华邀请华总列席会长理事会议及华总在华社的代表性课题时，除了不断指责华总不能代表华社外，还指某位商人给新闻记者500至1000令吉的红包，所以才造成华文报有很多华总的新闻。

编协认为这是毫无根据与具有恶意的指责。

污辱新闻从业员形象

编协认为，华文报章新闻从业员向来秉持客观公平的作业宗旨，迦玛鲁丁不确实的指责，已严重污辱华文报章新闻从业员的形象。

该会指出，身为一名评论员，迦玛鲁丁必须对本身的言行负责，不可捏造事实，或者利用电台对其他媒体作出不实的指责。

星洲 13 APR 2010 19

988：迦瑪道歉

（吉隆坡12日讯）988电台对其主持人迦玛鲁丁在节目中，处理一位听众的回应时引起中文报记者的不满，深表遗憾。

988在文告中表示，该台尊重新闻从业员，并重申绝对无意诋毁与忽视新闻工作者在新闻前线上为读者挖掘第一手资讯的专业操守。

针对此事，988电台在傍晚7时的整点新闻，报道了迦玛的道歉声明。

该台也对迦玛作出的道歉声明表示认同。

道歉聲明

以下为迦玛针对此事所作声明：

针对华文报刊编辑人协会在今天的文告，我谨此正式回应：

1．新闻工作者一向来站在最前线工作，就整体而言，他们的付出和专业性，是值得我们大家尊敬、也值得我们感谢的。我绝无诋毁、或贬低新闻工作者的意思。

2．针对节目中的谈话，我的本意只是要转达听众传来的短讯，但是一时的疏忽，我造成了错误的讯息传达。

在这里，我谨对所有人表示深切的歉意。

南洋 14 APR 2010 A12 EF29-10, ZZ30

指记者收红包捧华总
迦玛向大马人道歉

●迦玛重申自己只是读出一名听众的短讯。

（八打灵再也13日讯）988电台“早点说马”主持人迦玛鲁丁今早在节目，重申自己只是读出一名听众的短讯，然后再以华巫英三语简短的针对“华文报记者收取红包”言论，向“所有马来西亚人”道歉。

迦玛昨日在节目中评论马华邀请华总列席会长理事会议及华总在华社的代表性课题时，除了不断指责华总不能代表华社外，还指某商人给新闻记者500至1000令吉的红包，所以华文报才报道许多华总新闻。

马来西亚华文报刊编辑人协会昨天发文告，谴责迦玛利用电台对华文媒体作出不实指责，要后者向华文报记者道歉。

三语道歉结束风波

988电台同一天也发表道歉声明，指迦玛绝对无意诋毁、或贬低新闻工作者，本意只是要转达听众传来的短讯，基于一时疏忽，错误传达信息。

今早约8时15分，3名节目主持人开讲时，在分别自我介绍后，迦玛就先回应昨天编协对他作出的指责，承认自己昨天谈到一名读者的短讯时，言论确实引起混淆。

“有关（记者收取）红包问题，我评论难怪华总的新闻天天见报……这句话引起混淆，我今日慎重对所有马来西亚人道歉，saya minta maaf dengan semua (orang) Malaysia，I apologize to all Malaysians。”

他说完这段话后，另两名主持人秋月及廖朝骥先是沉默不语，后来廖朝骥才说“我们要换一个话题吗？”，迦玛就回答“要呀！”，三人便转换话题，结束这场言论风波。

2009·年·编·协·黄·纪·达·新·闻·奖·颁·奖·礼

廖中莱：传承文化厥功至伟

中文报贡献须受肯定

（八打灵再也6日讯）卫生部长拿督斯里廖中莱说，本地中文报章对中文教育和文化的传承厥功至伟，对国家发展的贡献，必须受到肯定。

他说，读者除了从报章阅读新闻资讯，也受到媒体所承载的文化元素潜移默化，许多华人子弟对中华文化和节日的了解，往往来自中文报章。

涵盖面广符合国情

廖中莱为2009年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼致词时说，若与其他国家的中文报相比，我国中文报可谓独树一帜，涵盖面甚广，几乎无所不包，符合国情之际也处处为读者着想。

“若要我从市场上挑选一种最具亲和力的消费品，那肯定是中文报章；更难得的是，我国中文报与时俱进，在传播政府政策及反映人民心声方面，做得非常到位。”

他指卫生部在传播预防传染病的讯息上，也很倚重中文报章。

“首相拿督斯里纳吉曾说过，我国若无华社企业、专才的奉献，就不会有今日的成就，我则认为中文报对国家发展所作出的奉献不可或缺，必须受到肯定。”

中文报不会受政客影响

另外，针对马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈指中文报章被政客“呼之则来，挥之则去”，廖中莱相信中文报章有本身办报风格，不会受政客影响。

他也赞扬编协在中文报刊扮演举足轻重的角色，除了照顾会员福利和推动新闻界发展，在影响华社课题上也采取坚决立场，清楚表达意见以产生正面效果。

他指这种追求真善美的精神，赋予中文报完美报格，令人崇敬，同时带动华社思考风气，协助兴利除弊。

是晚出席者包括南洋报业集团财务总管王世发、《南洋商报》总编辑庄宗南、执行总编辑陈汉光、冼慧欣、助理总编辑谢继麟、新闻编辑傅德发、副新闻编辑许国伟、《生活出版社》总执行长刘明志、风采杂志总编辑林惠霞等。

编协各奖项赞助人，即拿督斯里庄智雅、拿督邝汉光、拿督李益辉、拿督陈良民代表陈明伟、丹斯里叶永松代表潘程铭、丹斯里吴德芳代表吴逸琛、拿督高程祖代表刘天吉也出席盛宴。

●荣获拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖的林宝盈与本身得奖作品“中国实现伟大复兴”合影。

●许国伟（右）荣获丹斯里张德麟评论奖佳作奖。左为张映坤。

●陈绛雪（右）从李益辉手中接获“拿督李益辉旅游新闻奖”奖杯。

●廖中莱（右）颁发拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖给王利豪。

●拿督黄纪达编辑奖（副刊组）佳作奖得主张永修（右）在廖中莱手中接获奖项。

得奖名单

拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖

钟启章（南洋商报）

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）

优胜奖：陈慧凤“陈平望断归乡路”（星洲日报）

佳作奖：林宝盈“中国实现伟大复兴”（南洋商报）

佳作奖：王利豪“中国经济转型的全球视野”（南洋商报）

佳作奖：刘少奇“马步更扎实”（中国报）

拿督黄纪达编辑奖（副刊组）

优胜奖：戴敏仪“徒手捉鳟鱼，共钓韩江雪”（光明日报）

佳作奖：张永修“白色骨”（南洋商报）

佳作奖：骆宝慧“满山走随地吃”（光明日报）

佳作奖：王紫莲“暖暖人情煲仔馆”（光明日报）

丹斯里叶永松报道文学奖

优胜奖：巫月圆“追踪毒厂”（中国报）

佳作奖：陈品洁“边缘人，狂烧爱”（南洋商报）

佳作奖：钱源财、谢名彬“马共巨人，陈平回家路”（号外周报）

佳作奖：叶汝美“明福冤死，我要为他生儿子”（风采杂志）

丹斯里吴德芳新闻报道奖

优胜奖：黄燕芬“父母和好，我甘心毁容”（风采杂志）

佳作奖：张庆禄、叶月眉、王丽丽“马共解除武装20周年”（光明日报）

佳作奖：林淑敏“阿忠正传”（号外周报）

丹斯里张德麟评论奖

优胜奖：戴志强“泼墨：马华党争”（光明日报）

佳作奖：许国伟“日落虎啸，加巴星懂与不懂的事”（南洋商报）

佳作奖：郭朝河“我们就在灯火阑珊处”（星洲日报）

拿督陈良民摄影奖

优胜奖：梁镇强“政”与“争”（光明日报）

佳作奖：张显川“数万鱼群一夜间反肚”（星洲日报）

佳作奖：李再辉“消防员勇救少妇”（南洋商报）

拿督高程祖财经奖

优胜奖：陈品洁“大马渔业转型”（南洋商报）

佳作奖：唐淑菁、刘慧欣“热钱：财源？灾源？”（南洋商报）

佳作奖：梁凤英“2010渡困保成长预算案”（星洲日报）

拿督邝汉光体育新闻奖

优胜奖：彭兆祥“奥运跳水奖牌梦系列”（南洋商报）

佳作奖：何晓慧、陈绛雪“体育梦工场系列”（南洋商报）

拿督李益辉旅游报道奖

优胜奖：萧惠敏“去台湾…发呆吧！”（国际时报）

佳作奖：陈绛雪“回教文化之旅”（南洋商报）

佳作奖：关丽玲“走进首尔·贴近创意”（星洲日报）

横扫黄纪达新闻奖12奖项

南洋商报成大赢家

《南洋商报》在2009年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼中大唱丰收，总共横扫12个奖项，包括2个优胜奖及9个佳作奖，成为是晚最大赢家。

钟启章膺服务精神奖

此外，本报总经理（文化产业）钟启章更荣获大会肯定及颁发拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖，以表扬他在过去32年坚守新闻事业岗位及所作出的贡献。

财经与体育夺优胜奖

本报荣获的两个优胜奖分别为拿督高程祖财经奖优胜奖，得奖者是本报前记者陈品洁的“大马渔业转型”；拿督邝汉光体育新闻奖优胜奖则由彭兆祥的“奥运跳水奖牌梦系列”所获。

陈品洁另一奖项为丹斯里叶永松报道文学奖佳作奖，作品是“边缘人，狂烧爱”。

值得一提的是，本报副刊组记者陈绛雪也一连夺下两个奖项，即拿督李益辉旅游报道奖佳作奖，其作品为“回教文化之旅”；拿督邝汉光体育新闻奖佳作奖则由她与何晓慧共同获得，作品为“体育梦工场系列”。

此外，南洋报业集团旗下的《中国报》则夺得丹斯里叶永松报道文学奖优胜奖以及拿督黄纪达编辑奖（新闻组）佳作奖。

旗下的生活出版社有限公司的《号外周报》及《风采杂志》，也分别荣获四奖，即丹斯里叶永松报道文学奖两个佳作奖及丹斯里吴德芳新闻报道奖优胜奖及佳作奖。

大会邀请卫生部长拿督斯里廖中莱出席这项新闻从业员盛典及颁发奖品给得奖者。是晚出席嘉宾包括编协会长卜亚烈、副会长张映坤、秘书陈春福、财政郑钦亮、理事林明标、郭清江、罗正文、陈汉光、白维振。华团领袖包括隆雪华堂总会长陈友信、留台联总会长姚迪刚、马华文化协会总会长戴小华、逢甲校友会会长马秋南等。

●荣获拿督邝汉光体育新闻奖的本报记者与邝汉光（右二）合影。左起为陈绛雪、何晓慧及彭兆祥。

●刘天吉（右起）颁发拿督高程祖财经奖佳作奖给唐淑菁及刘慧欣。

●钟启章（左）从庄智雅手中接过拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖，实至名归。

●吴逸琛颁发丹斯里吴德芳新闻报道奖优胜奖予风采杂志的黄燕芬。

钟启章：生命更多姿多彩

投身报界32载无怨无悔

《南洋商报》总经理（文化产业）钟启章说，新闻事业丰富了其人生，促使其生命更多姿多彩，他对于投身报界无怨无悔，只有感激及感恩。

钟启章在2009年度拿督黄纪达新闻奖颁奖典礼中荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖。

他在该颁奖典礼上时说，这是他生命中最高兴及光荣一刻；能够在报界坚持32年，其最大动力来自兴趣及热诚。

“新闻事业就像持火炬的接力赛，我们从前辈手里接过火炬，一面不断往前跑，一面尽力使火炬燃烧得更加灿烂；跑了一段路程后，我们把火炬交给后来者，然后自己坦然无惧地隐没在黑暗中。”

他感谢编协在促进国内华文媒体事业发展的努力，编协犹如不分彼此的大家庭，为了维护新闻专业的尊严无私奉献，30年如一日。

钟启章从1977年投入报界，1978年加入《南洋商报》，从外勤记者做起，直到采访主任及总编辑，于4年前调任总经理，至今为报界服务长达32年。他曾有两年半时间担任前首相敦马哈迪医生新闻秘书。

钟启章采访记录：

- 1997年赴香港采访香港回归前的变化，回来后连续撰写一个月专题报道。
- 1997年采访与见证香港回归。
- 1998年受邀到汉城采访韩国总统金泳三。
- 1998年在美国国际领袖交流计划下应邀访问美国三个星期。
- 2000年受邀到汉城采访韩国总统金大中。
- 2004年3月杪凤凰卫视在吉隆坡举办八周年台庆时采访凤凰卫视主席兼行政总裁刘长乐。

卜亚烈：虽传达政党动态

中文报非从政者宣传工具

马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈说，华裔从政者普遍上靠华文报章传达政治理念、政党动态及活动消息，惟一些从政者却认为这是理所当然的事，把华文报章视为宣传工具，呼之则来、挥之则去。

他说，中文报章对某些事件的报道有时可能不够全面或翔实，亦可能在某种客观因素下导致报道有欠平衡，但这不意味着有关报章存有议程。

他在“拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上致词时说，中文报章为从政者刊登许多文告，但稍有一则新闻不符其意，就被指责为拥有议程、动机不良，还得面对其抵制或“冷待”。

勿动辄恫言起诉报章

“我们不希望政党者动辄抵制或恫言起诉报章……当事人若不满报章报道，我们乐意拨出版位澄清，而非施压要求道歉或採取法律行动。”

卜亚烈说，今年华文报业面对的挑战丝毫不减，政客种族主义气焰仍然高涨且肆无忌惮，种族和宗教敏感课题一再被挑起。

●卜亚烈：华文报章没有免死牌，处理种族和宗教敏感课题要拿捏得好。

“华文报章没有免死牌，处理这类新闻要拿捏得好，既要避免触及敏感神经线，又要满足读者知情权。”

他强调，华文报章不再是华人专利品，它也拥有非华人读者，惟这些读者，包括英文、马来文报章及不谙华文的高官和从政者，通过他人翻译某些报道和评论；翻译不可能百分百准确，导致文章常常被断章取义，华文报章编采人员因而吃尽苦头。

“尽管如此，我们始终站稳岗位，在法律允许的范畴内负起我们的责任。”

新兴媒体不断攻击

图削弱华文报公信力

卜亚烈说，一些新兴媒体不断审视及攻击华文报章，旨在削弱报章公信力，以便取而代之，奠定其中文媒体的领导地位。

“惟我们相信只要将报纸办好，以扎实内容回馈读者，就是对他们最好的回应。”

他一再促请政府撤销或修正1984年印刷及出版法令，以更开放态度对待报章，删除不利华文报章发展的条文。

他也呼吁国内成功企业家考虑为该协会“拿督黄纪达新闻奖”赞助“娱乐新闻奖”，使这项颁奖典礼更臻完美。

●本报摄影记者李再辉的作品“消防员勇救少妇”荣获拿督陈良民摄影奖佳作奖。

●编协黄纪达新闻奖评审团庞大，成员包括左起吴世祺、符树存、赵维富、蔡明治、吴木炎、黄子、刘务求、张金发、戴小华、编协理事罗正文、李益辉、陈亚伦、林放、廖庆曾、黄观华、林颖超医生及刘玉德。

戴小华：增长知识

参赛作品应能感动读者

马来西亚华人文化协会总会长兼2009年度拿督黄纪达新闻奖总评戴小华说，参与评审该奖参赛作品，让她增长知识及十分感动，相信这些知识及感动同样感染广大读者及丰富其思维。

戴小华为该颁奖典礼致词时说，上述奖项对得奖的新闻工作者而言，是一份莫大的鼓励及肯定，促使他们更精益求精，也对社会进步及国民素质提升有莫大帮助。

她也说，编协在有限的人力物力下，从1984年开始一直坚持举办此颁奖典礼，除了得到企业家赞助外，最重要是新闻从业员的专业精神，让他们愿意从事这项工作。

“相信这是因为新闻工作者认为，他们对社会有不可推卸的责任，我对他们致以最高敬意。”

另外，戴小华也代表评审团评论各奖项。提到旅游新闻奖，她指评审团对得奖作品的心得是，原来“秀才不出门，真能知天下事”，其详细描述也让评委有身在其境之感。

她说，评论奖稍微欠缺理想，可喜的是评论作者新人辈出及表现特出；财经奖得奖作品则具有深度分析性的新闻报道。

针对新闻报道奖，她指评审认为得奖作品各有特色，包括发扬华人传统文化优良价值观等；新闻摄影奖则仍有部分作品不够专业。

黃紀達新聞獎頒獎禮

卜亞烈：攻擊要報章“跟着走”

新興媒體圖取代華文報

“我们心里很清楚，这些新兴媒体长年累月对华文报章展开攻击，目的不外是要削弱报章的公信力，以便能够取而代之，奠定其中文媒体的领导地位。”
■卜亚烈

廖中莱（左六起）、卜亚烈和颁奖嘉宾与《星洲日报》高层及得奖者合照，前排左起为陈友信、潘程铭、李益辉、邝汉光及庄智雅，右起为姚迪刚、张映坤、吴逸琛和刘天吉。后排左起为《星洲日报》执行总编辑郭清江、总主笔罗正文、执行编辑（编辑）白维振、陈慧凤、梁凤英、郭朝河、张显川、关丽玲、副总编辑郑丁贤、执行编辑戴秀琴及新闻主任黄晓虹。

（八打灵再也6日讯）马来西亚华文报刊编辑人协会会长卜亚烈批评一些新兴媒体，每天拿起放大镜，审视华文报章的内容；他们订立了一套新闻准则，要华文报章根据他们的那一套运作，若不跟着他们的步伐走，就会受到讨伐。

卜亚烈昨晚在“拿督黄纪达新闻奖”颁奖礼上致词时说：“我们心里很清楚，这些新兴媒体长年累月对华文报章展开攻击，目的不外是要削弱报章的公信力，以便能够取而代之，奠定其中文媒体的领导地位。”

“但是，我们不需要太重视他们，我们始终相信公众的眼睛是雪亮的，只要将自己的报纸办好，以扎实的内容回馈读者，就是对他们最好的回应。”

華文報業挑戰絲毫不減
種族宗教課題一再被挑起

卜亚烈说，2010年华文报业面对的挑战丝毫不减，政客的种族主义气焰仍然高涨，而且肆无忌惮，种族和宗教敏感课题一再被挑起。

“华文报章没有免死牌，处理这类新闻必须拿捏得好，既要避免触及敏感的神经线，又要满足读者知情权。

“今天的华文报章，不再是华人的专利品，我们也拥有一些非华人读者；但是，这些读者，包括英文和马来文报章，以及不谙华文的高官和政党人士，通过其他人的翻译阅读某些报道和评论文章。”

他说，既然是翻译，就不可能百分百准确，而且常常断章取义；华文报章的编采人员因此吃尽了苦头。尽管如此，我们始终站稳岗位，在法律允许的范畴内负起我们的责任。”

對報道不滿可要求澄清
從政者勿動輒杯葛起訴報章

卜亚烈促请政党人士不要动辄杯葛或恫言起诉报章。

“无可否认，报章对某些事件的报道可能不够全面或翔实，亦可能在某种客观因素下无法取得另一方的谈话，而有欠平衡；但这不意味着有关报章就存有议程。”

他指出，当事人若对报章的报道有所不满，报纸非常乐意拨出版位给予澄清，而非施压要求道歉或采取法律行动。

他说，华裔政党人士，普遍上是靠华文报章传达其政治理念，政党动态和活动消息。没有华文报章的协助宣传，许多事情都是事倍功半。

“但是，一些从政者却认为这一切都是理所当然的，他们将华文报章视为宣传工具，类似党的机关报，呼之则来，挥之则去；稍有一则新闻不符其意思，报章就会被指责为拥有议程和动机不良，然后就得准备面对他们的杯葛或‘冷待’。”

撤銷或修正出版法令
刪除不利華文報條文

卜亚烈也指出，华文报章一再促请政府撤销或修正1984年印刷及出版法令，以更开放的态度对待报章，将不利华文报章发展的条文一一删除。

“308大选后，内政部曾经表示会考虑放宽报章出版准证的限制，不再规定每年须更新出版准证。但是，两年半过去了，还没有看到政府有进一步的行动。”

他提醒同业，媒体生态已经改变，科技日新月异，iPhone、 iPad、Samsung Galaxy.、Blackberry Playbook等等的涌现，已改变报章的运作模式。

此外，他说，社交媒体，如Facebook和Twitter的面世，也是无法逃避的事实，所以编采人员应该从现在起就自我装备，主动去接触和适应这些新事物，以免在受到冲激时措手不及。况且，这一天很快会到来。

卜亚烈也透露，随着旅游界知名的拿督李益辉从今年起赞助“旅游报道奖”后，编协的新闻奖项已增至9个。

他再次呼吁成功的企业家考虑赞助“娱乐新闻奖”，使“拿督黄纪达新闻奖”更为全面，更臻完美。

黃紀達新聞獎揭曉
星洲日報奪5獎

（八打灵再也6日讯）2009年度拿督黄纪达新闻奖得奖名单于昨晚揭晓，星洲日报夺下5个奖项，其中包括拿督黄纪达编辑奖（新闻组）优胜奖。

拿督黄纪达编辑奖（新闻组）优胜奖，由《星洲日报》高级编辑陈慧凤夺得。

《星洲日报》经济组专题作者梁凤英及高级记者郭朝河则分别以《2010渡困保成长预算案》及《我们就在灯火阑珊处》，摘下拿督高程祖财经奖及丹斯里张德麟评论奖的佳作奖。

《星洲日报》副刊组记者关丽玲撰写的《走进首尔。贴近创意》赢得拿督李益辉旅游新闻奖佳作奖。

《星洲日报》摄影记者张显川则凭《数万鱼群一夜间反肚》获得拿督陈良民摄影奖佳作奖。

在华文报界服务超过32年的南洋商报总经理（文化产业）钟启章荣获拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖；他曾担任前首相敦马哈迪的新闻秘书及《南洋商报》总编辑及马来西亚华文报刊编辑人协会（编协）会长。

星洲日报高级编辑陈慧凤摘下黄纪达编辑奖（新闻组）优胜奖；并由廖中莱颁奖。

2009年度拿督黃紀達新聞獎得獎名單

	职位	服务机构	
●拿督斯里庄智雅新闻事业服务精神奖			
钟启章	总经理(文化产业)	南洋商报	
	作品	服务机构	
●拿督黄纪达编辑奖（新闻组）			
优胜奖：	陈慧凤	陈平望断归乡路	星洲日报
佳作奖：	林宝盈	中国实现伟大复兴	南洋商报
	王利豪	中国经济转型的全球视野	南洋商报
	刘少奇	马步更扎实	中国报
●拿督黄纪达编辑奖（副刊组）			
优胜奖：	戴敏仪	徒手捉鳝鱼，共钓韩江雪	光明日报
佳作奖：	张永修	白色骨	南洋商报
	骆宝慧	满山走随地吃	光明日报
	王紫莲	暖暖人情煲仔馆	光明日报
●丹斯里叶永松报道文学奖			
优胜奖：	巫月圆	追踪毒厂	中国报
佳作奖：	陈品洁	边缘人，狂烧爱	南洋商报
	钱源财／谢名彬	马共巨人。陈品回家路	号外周报
	叶汝美	“明福冤死，我要为他生儿子”	风采杂志
●丹斯里吴德芳新闻报道奖			
优胜奖：	黄燕岑	“父母和好，我甘心毁容”	风采杂志
佳作奖：	张庆禄／叶月眉／王丽丽	马共解除武装20周年	光明日报
	林淑敏／许维谦	阿忠正传	号外周报
●丹斯里张德麟评论奖			
优胜奖：	戴志强	马华党争	光明日报
佳作奖：	许国伟	日落虎啸，加巴星懂与不懂的事	南洋商报
	郭朝河	我们就在灯火阑珊处	星洲日报
●拿督陈良民摄影奖			
优胜奖：	梁镇强	“政”与“争”	光明日报
佳作奖：	张显川	数万鱼群一夜间反肚	星洲日报
	李再辉	消防员勇救少妇	南洋商报
●拿督高程祖财经奖			
优胜奖：	陈品洁	大马渔业转型	南洋商报
佳作奖：	唐淑菁／刘慧欣	热钱：财源？灾源？	南洋商报
	梁凤英	2010渡困保成长预算案	星洲日报
●拿督邝汉光体育新闻奖			
优胜奖：	彭兆祥	奥运跳水奖牌梦系列	南洋商报
	何晓慧／陈绛雪	体坛梦工厂系列	南洋商报
●拿督李益辉旅游新闻奖			
优胜奖：	萧惠敏	去台湾…发呆吧！	国际时报
佳作奖：	陈绛雪	回教哦文化之旅	南洋商报
	关丽玲	走进首尔。贴近创意	星洲日报

新聞獎評審團名單

编辑奖：	黄观华、符颂勤、郑昭贤
报道文学奖：	廖庆曾、戴小华、潘碧华
新闻报道奖：	林放、陈亚伦、张金发
评论奖：	林放、刘务求、黄子
财经新闻奖：	吴木炎、杨名万、蔡明智
新闻摄影奖：	王其俊、刘玉德、王雯弘
体育新闻报道奖：	赵维富、符树存、吴世祺
旅游奖：	拿督李益辉、林颖超

戴小華：水準顯著提升

本届新闻奖总评戴小华说，今年的参赛作品比往年增加许多，水准也有显著提升；新闻奖能给予新闻从业员积极和实质的鼓励与肯定，促使他们精益求精。

作为华文报界最高荣誉的拿督黄纪达新闻奖，今年共颁发9个奖项，各个奖项的优胜奖得主获得3千令吉奖金及一座纪念盾；佳作奖得主则获得奖金1千令吉和一座纪念盾。

此外，编协也分别颁发会员子女学业优良奖励金，小学组和中学组各有5人和10人受惠。

颁奖嘉宾包括卫生部长拿督斯里廖中莱、拿督斯里庄智雅、拿督邝汉光、拿督李益辉、拿督叶永松代表潘程铭、丹斯里吴德芳代表吴逸琛、拿督陈良民代表陈明伟、拿督高程祖代表刘天吉。出席嘉宾包括隆雪华堂会长陈友信及大马留台联总总会长姚迪刚。

廖中莱：肯定中文報貢獻

卫生部长拿督斯里廖中莱致词时说，除了政府的开明政策及教育界人士的付出，中文报章对中文教育和中华文化的传承居功至伟；读者每天阅读报章除了汲取各类资讯，同时也受到媒体承载的文化因素潜移默化。

他指出，在日积月累之下，华裔对中华文化，尤其是各种习俗更了如指掌。

他曾经接触过其他国家的中文报，相比下，我国的中文报独树一帜，非常符合国情所需。

“各中文报章对国家发展所作出的贡献是不可或缺的，是必须受肯定的。我不敢想象，没有中文报章的华人社会将会是甚么样子，当政府认同华社对国家的贡献时，中文报章的地位应该是水涨船高。

中文报大力配合抗A流感

“我国中文报的一大特征是内容非常丰富、涵盖面广，若你让我从市场上挑选一种最具亲和力的消费品，那一定是中文报。我国的华文报章都能与时俱进，在传播政府政策及反映人民心声方面做得非常到位。”

他透露，作为卫生部长，他在过去两年半得到中文报章的积极配合，让我国成功应付A（H1N1）型流感的侵袭，还有其他大大小小的疾病和保健问题。

他说，编协在中文报界扮演举足轻重的角色，它除了推动新闻界发展，也在影响华社的课题上采取坚决立场并清楚表达意见，形成一股强大的舆论，最终产生正面效果。

“这种鲜明的办报精神，带动了华社的思考风气，协助我们兴利除弊；因此，中文报章奠定了崇高的公信力，受读者信赖。”

针对编协会长卜亚烈指一些政党领袖对中文报“呼之则来挥之则去”，廖中莱说，他相信中文报章都有办报风格，不会受到这些政治领袖的影响。

他说，中文报章在协助传达政府讯息方面扮演非常重要的角色，首相拿督斯理纳吉推动国家转型工作的讯息，须要清楚地传达，以让“一个马来西亚”概念及政府转型的努力获得人民全面配合响应，政策有效地推行才能惠国利民。

“纳吉是一位有干劲的领导人，他认真地处理国家转型工作，同时不会包庇任何没有效率或歪曲其努力的人。”